أحكام متعلقة بالولايات العربية

من دفتري المهمة العثمانيين رقم 3 ورقم 4 (1567 - 1559 مركات - 1561م)

تحقیق د.إحسان ذنون الثامري شهیناز موسی عیسی منار أحمد إبراهیم



أحكامٌ متعلّقة بالولايات العربية

من دفترَيُّ المهمة العثمانيين رقم (٣) ورقم (٤) (٩٦٧ - ٩٦٧هـ/ ١٥٥٩ - ١٥٦١م)



الطبعة الأولى

A Y-14

المملكة الأردنية الهاشمية

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية (٢٠١٦ / ١١٠)

رقم التصنيف: ٩٥٦.٠٨

الثامري .احسان. ذنون: /

عنوان الكتاب: أحكام متعلقة بالولايات العربية من دفتري المهمة العثمانيين رقم(٣) ورقم(٤)

احسان ذنون الثامري ، شهيناز موسى عيسى، منار احمد ابراهيم

عمان: دار الجنان للنشر والتوزيع ٢٠١٦

(۱٦٤) ص

الواصفات: التاريخ الاسلامي//العصر العثماني

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتية الوطنية أو اي جهة حكومية أخرى .

(ردمك) ۱SBN ۹۷۸ -۹۹۵۷ -۵۹٤- ۸٤- ۸

حقوق الطبع محفوظة © ٢٠١٧م.

لا يُسمح بإعادة نشر هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي شكل من الأشكال أو حفظه ونسخه في أي نظام ميكانيكي أو إلكتروني يمكن من استرجاع الكتاب أو أي جزء منه. ولا يُسمح باقتباس أي جزء من الكتاب أو ترجمته إلى أي نغة أخرى دون الحصول على إنن خطي مسبق من الناشر.

دارالجنان للنشر والتوزيع

الأردن ـ عمان ـ العبدلي ـ مركز جوهرة القدس ـ الطابق ـ الأردن ـ عمان ـ العبدلي ـ مركز جوهرة القدس ـ الطابق ـ تلقاكس ٢٦٥٩٥١٤١٤٦٠ ، ١١١٩٠ الأردن ص.ب: ٢٧٤٨٦ عمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: dar_ jenan@yahoo.com www.daraljenan.com

أحكامٌ متعلّقة بالولايات العربية

من دفترَيْ المهمة العثمانيين رقم (٣) ورقم (٤) (٩٦٧ – ٩٦٨هـ/١٥٥٩ – ١٥٦١م)

تحقيق

د. إحسان ذنون الثامري

شهیناز موسی عیسی منار أحمد ابراهیم

كانت الدولة العثمانية بعد انتصارها على دولة المماليك في مرج دابق عام ١٥١٦م قد أصبحت تسيطر على الولايات العربية : مصر والسودان والشام والعراق والجزيرة العربية وأجزاء كبيرة من المغرب العربي، واتجهت أنظار العثمانيين صوب أوروبا فتجهّزوا للقيام بحملات عسكرية للتوسّع فيها، وأضحى ضمن مسؤولياتهم حماية مياه الحوض الشرقي للبحر المتوسط.

وبفضل اهتمام السلطان سليمان بن سليم بتقوية الأساطيل العثمانية في البحرين الأسود والمتوسط غدت الدولة العثمانية من القوى البحرية المهمة وزاد نشاطهم السياسي والعسكري، فارتفعت مكانتهم في العالم الإسلامي.

اهتم السلطان سليمان بتنظيم الدولة فأصدر مجموعة من القوانين (قانونامه) بهدف إصلاح الدولة، وبذل في ذلك جهداً كبيراً، ونجحت جهوده السياسية والعسكرية والإدارية، فأطلق عليه لقب القانوني، وأصبحت الدولة العثمانية في أواخر القرن السادس عشر الميلادي إحدى الدول العظمى في العالم.

وعلى الرغم من صعوبة الظروف التي واجهها العثمانيون في الشرق في دفع الخطر الصفوي، وتأمين العراق وشرق الأناضول، وما ارتبط بذلك من قيام ثورات في الأناضول مع بداية حكم السلطان سليمان، إلا أنهم استطاعوا فرض السيطرة التامة على الطرق التجارية الرابطة بين الشرق والغرب، وخاصة بعد تأكيد سيادتهم على بغداد (۱).

وغني عن القول إنّ الوثائق تشكّل الركيزة الأساسية التي يعتمد عليها تاريخ الدول والأمم، وقد كانت فكرة الأرشيف وحفظ الوثائق ماثلة في الدولة العثمانية، فلم تتجرأ

⁽١) للمزيد، انظر: فريد بك، تاريخ الدولة العثمانية؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١؛ اوزوتونا، تاريخ الدولة العثمانية، ج١؛ مصطفى، في أصول التاريخ العثماني؛ السامرئي والدليمي، الإنكشارية .

على التخلص منها أو إتلافها؛ فبقيت إلى يومنا هذا؛ فحفظت لنا تاريخاً وحضارةً لدولة حكمت رقعة جغرافية واسعة في ثلاث قارات، ولحقبة طويلة من الزمن تجاوزت ستمائة سنة، وقد انضوى تحت نفوذها العديد من الشعوب.

تم جمع الأوراق والوثائق العثمانية على أكثر من مرحلة إلى أن استقر الأرشيف العثماني على وضعه الحالي، حيث صدرت في ٢٧/٢/ ١٩٨٢ «لائحة القرار الخاصة بأسس عمل وتنظيم الوزارات من جديد» رقم ٨/ ٤٣٣٤ وتسمية «دائرة أرشيف رئاسة الوزراء العثماني» بدلاً من «الإدارة العامة لأرشيف رئاسة الوكلاء».

يتكون الأرشيف العثماني من دفاتر وسجلات المؤسسات والتشكيلات المركزية في الدولة العثمانية، مثل الديوان الهمايوني^(۱) والباب الدفتري وما يتبع هذه المؤسسات من دواثر وأقلام وإدارات^(۲)، ويتناول تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها إلى سقوطها ٦٩٩ دواثر وأقلام وإدارات الإعتماعية، والثقافية ختلف النواحي الدينية والثقافية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، كما أنها تسجل المباحثات التي جرت بين الدولة العثمانية والعثمانية والدول الأخرى، وتكشف عن الصراعات الداخلية في الدولة العثمانية في ختلف مناطقها وولاياتها، ويضاف إلى تلك الوثائق الدفاتر الخاصة بالضرائب على اختلاف أنواعها، ومقاديرها، ودفاتر التمليك، والطابو، ودفاتر الصادر والوارد من وإلى ختلف الولايات العثمانية، والسجلات الشرعية "، إضافة إلى ذلك، يضم الأرشيف العثماني وثائق تتعلق بعلاقات الدولة العثمانية بدول العالم على اختلاف نوع العلاقة

⁽۱) الديوان الهمايوني: الجلس الذي يقوم بمهمة تسيير الأمور في الدولة وهو يختص بالنظر في الأمور السياسية والإدارية والعسكرية والمالية التي تهم الدولة بالإضافة للنظر في الدعاوى والشكاوى وإصدار القرارات المناسبة والإيعاز لمن يلزم بتنفيذها: انظر: آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٣-٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٩؛ بيات، بلاد الشام، ج١، ص٩.

⁽۲) عن الأرشيف العثماني، ومايحويه من وثائق، انظر: آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص هـ و٠ أرشيف رئاسة الوزراء التركية: www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar صابان، المعجم الموسوعي، ص٤؛ بيات، بلاد الشام ص١٦ –١٣

⁽٣) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٣-٤٤؛ صابان، الأرشيف العثماني، ص٢-٣.

ودرجتها، مما أضاف أهمية وقيمة كبيرتين لمادة الأرشيف العثماني، تتضحان في كتابة تاريخ العرب والمسلمين بشكل خاص، وتاريخ العلاقات الدولية بشكل عام وعلى غتلف الأصعدة، كما تزيد أهمية تلك الوثائق بما تتضمنه من معلومات لم يسبق نشرها، زد إلى ذلك الأهمية الكبيرة التي تكتسبها كونها الوثائق الرسمية التي صدرت عن السلاطين العثمانيين أنفسهم. لذلك، فهو يحظى بعناية خاصة واهتمام كبير من حكومة الجمهورية التركية؛ فألحق برئاسة مجلس الوزراء، وهُيئت له ظروف جيدة تناسب ما يحويه من إرث تاريخي عالمي. ويُعد أحد أكبر أرشيفات العالم.

ويوجد هذا الأرشيف في حي «جغال أوغلي» داخل حديقة ولاية استانبول، وهو عبارة عن مبنى للإدارة والمركز وسبعة مخازن مختلفة (١).

* * *

في جامعة العلوم الإسلامية العالمية في العاصمة الأردنية عمّان وقفية تحمل اسم المؤرخ الأردني الراحل الدكتور عبد الكريم الغرايبة (١٩٢٣–٢٠١٤م) تقوم على حفظ ما خلّف من تراث مخطوط ومطبوع، وإنجاز مشروعه القائم على تنظيم المادة العلمية التي جمعها طوال عمره المديد، وتوفيرها للمهتمين والباحثين وطلبة العلم.

تتمثل تركة الغرايبة الثقافية بما ينوف على مئة ألف مادة، ما بين وثيقة وبطاقة وقصاصة من نوادر الصحف والجلات، بالإضافة إلى الكثير من المطبوعات القديمة النادرة، وعشرات الأشرطة الميكروفيلمية، وآلاف البطاقات المحتوية مادة تاريخية ضافية عن الأقطار العربية والإسلامية ، وخاصة الأردن، وهو أكثر المحاور اهتماماً من فكر الغرايبة. وغيرها من بلدان العالم. كما يتضمن محاولته الرائدة وضع جدول حولي لتاريخ العرب والمسلمين منذ عهد الرسالة وقيام الدولة الإسلامية إلى القرن العشرين، وما فيه من أحداث جسام أثرت على سير تاريخ العرب وحاضرهم.

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ٤٣.

وفي عهدة الوقفية أيضاً كثير من الأوراق الخاصة، وقصاصات المجلات والجرائد التي كان يجتزئها وفقاً لاهتماماته الكثيرة والمتنوعة، وفيها كثير من البحوث والمقالات المنشورة وغير المنشورة، وكذلك كتب وكتيبات في التاريخ والسياسة والاقتصاد واللغة والأدب والعلوم الشرعية والعلوم البحتة، بالعربية والإنجليزية والتركية، وهناك كتب جغرافية، لعل من أهمها أطلس جغرافي كبير صادر سنة ١٩٤٥م.

وبالإضافة إلى ذلك، هناك الكثير من محاضر المؤتمرات والندوات التي حضرها الغرايبة. وما قدمه من أوراق، وما ألقاه من كلمات أو مداخلات.

وكان قد بدأ بجمع هذه المادة المعرفية، وتنظيمها بدفاتر وبطاقات وملفات منذ عهد التلمذة والصبا في لندن، حينما ذهب لدراسة التاريخ سنة ١٩٤٧م؛ فقد كان مهتما بدراسة تاريخ المنطقة العربية وما يجاورها، وما يؤثر فيها من بلدان وشعوب وأنظمة، وكذلك القوى الدولية الحركة للأحداث، فأخذ على نفسه تفسير أحداث التاريخ ومسائله، وأفكار صنّاع القرارات الحاسمة، ومحاولة فهم مفاصل الصراع القائم بين القوى الدولية، وأثره على منطقتنا.

إن التراث الكبير الذي تركه الشيخ المعلّم عبدالكريم الغرايبة يوثق لمرحلة تاريخية دقيقة من تاريخ العرب والمسلمين، لعله من أدق مراحل تاريخها وأكثره تعقيداً، كما أن فيه ما يوضح مراحل تكوينه الثقافي وسمات فكره، واهتماماته الإنسانية.

* * *

وكان مما وجدناه في إرث الرجل مجموعة بطاقات لعدد من الأحكام من دفتري المهمة العثمانيين (٣) و(٤)، خاصة بالولايات العربية، فارتأينا نشرها لما لهذه الأحكام من أهمية كبيرة في دراسة تاريخ المنطقة، حيث إن (دفاتر المهمة) أو دفاتر (الأمور المهمة) صنف من أهم أصناف وثائق الأرشيف العثماني، الذي يحفظ تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها عام ٢٩٣٩هـ/ ١٩٩٤م.

لقد درس بعض المختصين تصنيفات الأرشيف العثماني، فوجدوا أن دفاتر المهمة تشكّل جزءاً مهما منه، وتصنف دفاتر المهمة على أنها من دفاتر الديوان الهمايوني، ويضم كل دفتر أكثر من ألفي حكم سلطاني، تتناول الأوامر الصادرة من الديوان السلطاني باسم السلطان، إلى مختلف ولايات الدولة العثمانية وأقضيتها ورعاياها، بحسب التريب التاريخي لصدورها، في المدة ٩٦١ – ١٣٢٣هـ/ ١٩٠٥ – ١٩٠٥م (١).

وهي تنقسم إلى أنواع، حدَّدها فاضل بيات بأربعة أنواع هي:

- ١- دفاتر المهمة التي دوّنت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني
 تحت رئاسة الصدر الأعظم، وذلك عندما يكون السلطان في مركز الدولة.
- ٢- دفاتر مهمة الركاب: عندما يغيب الصدر الأعظم عن مركز الدولة بسبب قيادته حملة عسكرية أو مشاركته فيها أو لأي سبب آخر، فقد كان ينيب عنه نائباً يسمى (قائمقام الركاب) أو (قائمقام الصدارة)، فيجتمع الديوان في المركز برئاسة هذا النائب. ويُطلق على الدفاتر التي تدوّن فيها القرارات المتخذة فيه اسم (دفاتر مهمة الركاب).
- ٣- دفاتر مهمة الجيش: وهي الدفاتر التي تدون فيها القرارات التي تتخذ في اجتماعات الديوان التي تعقد خلال الحملات العسكرية برئاسة الصدر الأعظم.
- ٤ دفاتر المكتومة: وهي الدفاتر التي تتضمن الأحكام والفرامانات السرية، وبدأ تنظيم هذا النوع من الدفاتر اعتباراً من أواسط القرن الثامن عشر، وبالتحديد سنة ١٢٠٣هـ/ ١٧٨٨م (٢).

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف؛ صابان، دفاتر المهمة، ص٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص٣١؛ السوارية، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص٣٤٣؛ Heyd, Ottoman Document, p.xv,xvi

⁽٢) بيات، بلاد الشام، ص١١. وعن دفاتر المهمة وما نُشر منها، انظر: السوارية، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات والمخطوطات والمخطوطات والمخطوطات عدنان المخلوطات عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص٣٤٣.

بينما يحدد بعض المختصين دفاتر المهمة بأعداد متفاوتة تراوحت بين ٢٦٣ دفتراً و٩١٤ دفتر⁽¹⁾، ويبدو أنه لا يمكننا الجزم في عدد تلك الدفاتر بسبب تطور العمل في الأرشيف العثماني نفسه وصدور ما هو جديد.

إن البطاقات التي بين أيدينا عبارة عن بطاقات مستطيلة الشكل أقرب ما تكون الأشكال البطاقات الأصلية في الأرشيف العثماني، وهي اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام، مكتوبة بخط اليد في قسمين: الأيمن للنص العثماني، ويقابله الترجمة العربية. وبناءً على ترجيح بعض الأساتذة ممن صاحبوا الغرايبة، وكانوا مطلعين على أعماله، فإن مترجم هذه البطاقات هو العالم بالتاريخ العثماني خليل ساحلي أوغلي، فقد تعرّفوا على خطه وأسلوبه اللغوي.

ويتأكد لنا ذلك من العلاقة الحميمة والوثيقة التي جمعت الراحلين الغرايبة وخليل ساحلي أوغلي على الصعيدين العلمي والشخصي، خاصة في المدة التي قضاها الغرايبة في تركيا، فعلى الأرجح أن هذا العمل كان بمساعدة صديقه.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، إضافة لترجمة النص إلى اللغة العربية من قبل ناسخ النص العثماني نفسه، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاماً في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة.

لقد قمنا بإعادة ترتيب هذه البطاقات اعتماداً على تواريخ الأحكام، حيث اعتمد الناسخ إيراد أكثر من حكم في البطاقة الواحدة، لعودة معظمها للتاريخ نفسه، فالتواريخ تذكر في بداية الأحكام السلطانية ولا يذكرها مجدداً في الحكم التالى (٢).

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص هـ - و؛ صابان، دفاتر المهمة، ص٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص١٣.

⁽٢) صابان، دفتر المهمة، ص١٠.

وردت هذه الأحكام بصورة تتفق مع أهداف الباحث الذي نسخها، مع أنها لم تتوضح لدينا بعد، فهي لم تغط السنتين المذكورتين بكاملهما، وإنما أجزاء من كل سنة وأجزاء من تلك الأحكام، إضافة لتقديم الناسخ حكماً عن آخر في البطاقة نفسها، يحمل كل حكم منها تاريخاً مختلفاً. ولم نتوصل إلى النظام الذي سار عليه الناسخ في انتقاء تلك الأحكام بذاتها عن غيرها، حيث إنها مختلفة على الرغم من أنها كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. أما الولايات العربية التي ورد لها أو لبعض الويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدداً من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميللي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية (۱).

ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية ووالدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية، ومنها: حكم ٩٧٧،١٢ شوال٩٦٧هـ، ونصه: «جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف وشكى الفقر يرجو العناية الملوكية فأمرنا له بعشر بارات من محلولات الجوالي».

تبدأ الأحكام التي ننشرها اليوم بحكم رقم ١٤٥٧ الصادر يوم الإثنين ٢٢ محرم ٩٦٧ مرب ٩٦٧هـ، ويتضمن طلب أمير أمراء بغداد لعدد من الجنود تيماراً لبلائهم في حرب البحرين. وتنتهي بالبطاقة التي تحمل الحكم رقم ٢١٧١ المؤرخ بـ٥ شعبان ٩٦٨هـ، وفيها أمر بإعطاء محمد بن زين الدين الصرّة المخصصة للمدينة المنورة، بدلاً من محمد بن خضر الرومي.

⁽۱) بیات، بلاد الشام، ص۳۸۲.

لقد قمنا بجمع المعلومات المتعلقة بدفاتر المهمة في الأرشيف العثماني، ودققنا فيما يمكن أن يساعد في تحديد تصنيف الأحكام الواردة في هذه البطاقات؛ فوصلنا إلى أنها في حقيقة الأمر بطاقات مجتزأة من دفترين هما: الدفتر رقم (٣)، والدفتر رقم (٤). فصنعنا جدولاً مفصلاً بالأحكام الواردة وتواريخها وموضوعاتها؛ ليكون دليلاً يسترشد به الباحثون في بجوثهم ودراساتهم. وبُني هذا الجدول على أربعة بنود رئيسة؛ رقم الحكم وتسلسله في الجدول، رقم البطاقة التي ورد بها الحكم المذكور، التاريخ المسجل للحكم، خلاصة لموضوع الحكم والقرار. كما تم تمييز ما هو (حكم شريف)، حيث حمل عدد من الأحكام هذا المصطلح بإحدى صورتين: إما (حكم شريف) أو (خط شريف)، وهو معهود في دفاتر المهمة، فالحكم الشريف هو الأمر المكتوب من قبل السلطان نفسه أو الذي أمضاه بيده (١٠).

وقد آثرنا نشر البطاقات بصورتها المخطوطة الأصلية، ثم أتبعنا كل بطاقة بالنص العربي المترجم ليكون واضحاً، سهل القراءة، كما قمنا بتصحيح بعض الأخطاء اللغوية الصارخة وليس كلها، وقمنا بتوضيح المصطلحات العثمانية القديمة، وكذلك الأماكن عما استطعنا الوصول إلى تعريفه، أما ما لم نستطع تعريفه فتركناه للباحثين المختصين.

وكحال أي بحث أو دراسة، واجهتنا مجموعة من الصعاب التي أدت إلى تأخر خروج هذا العمل في صورته النهائية، ففي البداية كان لابلا لنا من تحديد ماهية هذه الأوراق عندما وجدناها في أحد الصناديق الموجودة في وقفية عبدالكريم الغرايبة، وقد بذلنا في سبيل ذلك جهداً كبيراً، فاضطررنا للعودة إلى تصنيفات الأرشيف العثماني؛ ولم يرد لهذا اللدفتر تصنيف واضح من قبل الناسخ، باستثناء استخدامه إشارة صغيرة وهي (مهمة ٤)، في أعلى البطاقات، إلا أنها لم تكن كافية لتجزم لنا أن هذه البطاقات تابعة لدفتر المهمة

⁽١) بيات، بلاد الشام، ج١، ص٣٧٩، وانظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٠١.

العثماني رقم (٤)، فتوجهنا إلى الدراسات المماثلة لهذا العمل، واعتمدنا أربع دراسات لتحقيق هذا الهدف، وهي:

- ١- نجاتي آقطاش وعصمت بينارق، الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية الحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول.
- ٢- زكريا كورشون ومحمد موسى القريني، سواحل نجد (الإحساء) في الأرشيف
 العثماني (جبل شمر- القصيم- الرياض- القطيف- الكويت- البحرين- قط مسقط).
- ٣- فاضل بيات، بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة
 ٩٥١م- ١٥٤٤م- ٩٧٣هـ/ ١٥٦٦م.
 - 4- numarah Mühimme defteri (966-968L1558-1560), Turkey.Divean-I hümayun, T.C. Başbakanlık, Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü,ANKARA, 1993.

فقد قام كل من زكريا كورشون ومحمد القريني بتنظيم جداول مفهرسة لدفاتر المهمة المتعلقة بمنطقة الإحساء. ومن الاطلاع على النصوص التي نشراها للسنوات الموجودة في هذا الدفتر استطعنا أن نحدد أن نصوص البطاقات التي بين أيدينا تعود للدفترين المصنفين بـ (MD4) و(MD4). وعليه، فالواضح أن رقم تصنيف هذه البطاقات حسب الأرشيف العثماني هو (MD3)، والدفتر المصنف بـ (MD4) الذي يحتوي على تتمة السنة ٨٩ههم/ ١٥٦١م. ومن حيث عدد الصفحات فتصل هذه الدراسة في الدفتر (MD3) لصفحة ٥٩٥، التي تتضمن الحكم ٣٦٨ في تاريخ ٢٢/ ٢/٨ هـ، وتتضمن الحكم الصادر إلى أمير لواء العيون عثمان، وأمير القطيف سلطان علي بك، بشأن بعض التطورات في المنطقة، ويكمل تباعاً في الدفتر (MD4) الذي تنتهي لديه سنة ٩٦٨هـ في صفحة ١٩٦ التي تحمل الحكم رقم ٣٠٠٢ بتاريخ ٢٢/ ٢/٨ هـ والتي تتضمن إرسال

أسلحة وذخيرة إلى قلعة القطيف، وهذا كله من حيث الترتيب الزمني للأحكام والدفاتر.

وإذا ما جئنا لمادة المتن، فإننا لا نجد في الدفتر (MD3) أرقام أحكام متشابهة، وإنما نجد تشابها في المواضيع، فكان بعضها مكملاً لبعض، أي بين ما ورد لدينا وما ورد في هذه الدراسة لدفتر (MD3)، ففي موضوع لواء العيون من ولاية الإحساء وعثمان بك والمشاكل السياسية في اللواء نفسه، أورد زكريا في دراسته الحكم رقم ١١٢٧ بتاريخ ٢٢ شعبان من سنة ٢٩هم، والحكم رقم ١١٢٨ من التاريخ نفسه، ثم يتجاوز عن الحكم ويتجاوز عن حكم رقم ١١٣٠، ليورد الحكم رقم ١١٣١ بتاريخ ٢٢ شعبان ٢٩هم، وإنما برقم حكم وعنوان (لواء عيون في ولاية اللحساء)، ثم يتابع بحكم رقم ١١٣١ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧ وهو ما يجعلنا بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هم، وهو ما يجعلنا بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هم، وهو ما يجعلنا نقف كثيراً عند تلك الأحكام غير المذكورة لديه، والحكم المذكور لدينا.

أما ما ورد من أحكام في الدفتر (MD4)، فإنها مطابقة للأحكام الواردة لدينا في أوراقنا، فكان التطابق جازماً في هذا، وهي الأحكام التي حملت الأرقام: ٢٠٢٧، ٢٠٢٧، وتعود كلها للتاريخ نفسه ٢٢/٢/ ٩٦٨.

وحدد فاضل بيات في دراسته الدفتر رقم (٣) بالسنوات ٩٦٧هــ-٩٦٨م، وهو ما حددته الدائرة المسؤولة عن الأرشفة في رئاسة الوزراء التركية نفسها، ثم وضع فاضل بيات الأحكام المتعلقة ببلاد الشام في جدول مماثل لما وضعه كورشون والقريني (١)، ولم نجد لديه تطابقاً بين الدفتر الذي يعرضه وهو دفتر رقم (٣) وبين دفترنا هذا، من حيث أرقام الأحكام والتواريخ، إلا أنهما يعودان للمدة نفسها. كما ذكر أن هناك عدداً من دفاتر المهمة المختلفة في سنوات مختلفة لم يتم جمعها ضمن تصنيفات الأرشيف العثماني بعد (١).

⁽۱) بیات، بلاد الشام، ج۱، ص۲۷-۷۷.

⁽٢) بيات، بلاد الشام، ج١، ص١٢.

اختلف الأمر لدى آقطاش وبينارق في تصنيفهما لتلك الدفاتر العثمانية حيث أعطياها أرقاماً متسلسلة وحددا نوعها، فالدفتر رقم (٤) يجمل التاريخ (من أواسط را ١٩٦٩هـ – أوائل ش٨٩٩هـ/ ١٥٥٩م – ١٥٦٩م) (١). وهي من نوع رقم (٢)، وربما قصدا أحد أمرين بنوع رقم (٢)؛ إما أنها دفاتر ذيل المهمة (٢)، حسب تصنيف لدفاتر المهمة، أو أنهما قصدا تشابه نوعها مع نوع الدفتر الذي يحمل رقم (٢) وهو دفتر بيورلدات منح الدورلك) في ديوان العصر (٣). وديوان العصرية هو الديوان الذي كان يعقد في وقت العصر على مدار الأسبوع ماعدا يومي الثلاثاء والخميس في قصور الصدور العظام، للمسائل التي لم يبت في أمرها في الديوان الممايوني صباحاً (٤)، وهو ما يتنافى مع دفترنا أمر بعيد أيضاً حيث حدد كل من: آقطاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على أمر بعيد أيضاً حيث حدد كل من: آقطاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على نوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آقطاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة التي نوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آقطاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة الي

أما الدفتر رقم (٣) كما أورده آقطاش وبينارق فإنه يغطي المدة (أواسط ن ٩٦٦هـ ما الدفتر رقم (٣) كما أورده آقطاش وبينارق فإنه يغطي المدة (أواسط ن ٩٦٦هـ التي وردت ويها الأحرف التي وضعها مع السنوات، إلا أن هذا الدفتر لا يغطي كامل المدة التي وردت فيها الأحكام في دفترنا كذلك.

⁽١) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٤.

⁽٢) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف.

⁽٣) آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٣٤.

⁽٤) صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٨.

⁽٥) بيات، بلاد الشَّام، ج١، ص١٤؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٤٥-١٤٥.

بناءً على ما سبق، فإننا نكاد نجزم بأن هذا الدفتر العثماني الذي وجدناه، وننشره اليوم عبارة عن مجموعة من الأحكام ضمن تواريخ متعددة، منفصلة، غير متسلسلة، تغطي السنتين ٩٦٧-٩٦٨هـ/ ١٥٥٩-١٥٦١م، وهي في مجموعها ١١٤ حكماً مقسمة على ٩٢ بطاقة، ونسخت هذه الأحكام من دفترين هما: الدفتر رقم (٣) بناء على تطابق التواريخ، والدفتر رقم (٤) – حسب التصنيف الرسمي في الأرشيف العثماني للدفاتر وذلك بناءً على تطابق التواريخ وبعض نصوص تلك الأحكام وأرقامها، ولا نغفل عن الإشارة التي أوردها فاضل بيات عن وجود بعض دفاتر المهمة غير المصنفة والمجموعة بعد، فربما نقل الناسخ بعض الأحكام منها.

وتندرج هذه الأحكام تحت تواريخ انعقاد المجلس المختص بإصدارها، كما وردت أو أحكام منتقاة بعينها، دون غيرها، فهي غير كاملة وإنما مجتزأة من الأصل، حيث وردت في سنة ٩٦٧هـ أحكام في الأشهر الآتية فقط: محرم، ربيع أول، جمادى الأولى، شعبان، رمضان، شوال، ذي القعدة، ذي الحجة، أما سنة ٩٦٨هـ فلم نجد فيها أحكاماً إلا في الأشهر الآتية: محرم، صفر، ربيع الأول، ربيع الآخر، جمادى الأولى، جمادى الأخرة، رجب، شعبان.

كما واجهتنا صعوبة أخرى تتمثل بالإبهام في بعض أحكام هذه البطاقات، فلا تُذكر خلفية الموضوع وأبعاده، ويتم الاكتفاء بذكر أسماء المخاطبين أو المعنيين بنص الحكم دون تفصيل في بعضها، فمثلا في حكم ١١٨٨ بتاريخ ١٢ ذي القعدة ٩٦٧هـ يذكر ترشيح أمير أمراء البصرة لعماد الدين لمنصب الآغوية، فيبقى عماد الدين شخصية مبهمة هنا.

وواجهتنا صعوبات كبيرة في قراءة خط المترجم، فاكتفينا بنشرها كما هي، أما النص المترجم فآثرنا توضيحه بشكل أكبر؛ فقمنا بطباعته ليكون أكثر فائدة. ومن تلك المشاكل التي واجهتنا ضعف الترجمة، ووقوع المترجم في عدد من الأخطاء اللغوية والنحوية وهو الأمر الذي يفسر ضعف الترجمة العربية لهذا النص، فنجد بعض التعبيرات غير الصحيحة: أسلوباً، نحواً، إملاءً، لغةً، صياغةً، وذلك لعدم امتلاك المترجم فصاحة اللغة

العربية وإتقان قواعدها اللغوية، وسماتها البيانية، وهو ما أخذ منا وقتاً طويلاً للوصول إلى ما هو أقرب إلى النص الحقيقي، من خلال دراسة المصطلحات العثمانية والمدة الزمنية. ولم نتدخل -كمحررين- في لغة الترجمة والأسلوب إلا في أضيق الحدود، احتراماً لذكرى الرجل، وحفاظاً على سمات المرحلة التاريخية من عمره.

وواجهتنا صعوبة أخرى في ترتيب الأحكام والبطاقات، فكان من الصعب اتباع نهج واضح ونسق معين لترتيبها، وذلك لأن بعض الأحكام لم يرد فيها تاريخ، وهو أمر مألوف لدفاتر المهمة، حيث يذكر التاريخ مرة في أغلب الأحيان، وتندرج بعدها الأحكام على أنها تتبع التاريخ نفسه، إلا أن البطاقات التي بين أيدينا لم تتبع ترتيب الدفتر الأصلي، خاصة وأن بعض البطاقات كانت متناثرة ومفككة عن الدفتر، فلا نستطيع الجزم باتباع حكم لتاريخ سابق. وهناك بعض الأحكام وردت في بطاقة واحدة دون تسلسل لما سبقها أو لما بعدها، فنجد على سبيل المثال ثلاثة أحكام، الأول والأخير في تاريخ واحد، ومتوسطهما يقع في تاريخ مغاير.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية، بعضها غير معروف من قبل، حيث إنّ هذه الأحكام لم تُنشر سابقاً، وقد تأكد لنا ذلك من البحث الحثيث، ومن استشارة بعض كبار المختصين بالأرشيف العثماني.

كما سيسهم نشر هذه الأحكام في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ فقد تعرّض التاريخ العثماني للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي للتاريخ العثماني بوجه عام طاغياً على الدراسات المختصة بالعثمانيين، وهو تفسير متحيز منقوص خاضع لوجهة النظر القومية واعتبار الدولة العثمانية العدو الأول للغرب الأوروبي، وانتقل هذا التفسير الى الدولة التركية الحديثة التي قامت على أنقاض الدولة العثمانية؛ فوجهت هجوما شديداً إلى الماضي العثماني، وخاصة في بداية العهد

الجمهوري، لكن هذه النظرة أخذت تتغير شيئا فشيئاً مع بدء الاهتمام بالوثائق العثمانية ودراستها دراسة علمية بعيدة عن التعصب والانحياز (١).

إن هاتين السنتين اللتين تحويهما هذه الأحكام تقعان ضمن عهد السلطان سليمان القانوني (٢٥ ذي القعدة ٢٦٠هـ - ٢١/٢٠/١ صفر ٤٧٤هـ / ٢ تشرين ثاني القانوني (٢٥ ذي القعدة ٢٥٦هـ / ٢٠١٨ صفر ٤٧٤هـ / ٢٠ تشرين ثاني وصلت فيه الدولة العثمانية أوج توسّعها وقوتها، بسبب نجاحه في دفع قوة الأسطول العثماني الذي فرض هيمنته على المياه الحيطة بالدولة، إضافة إلى اعتماده على فرقة الإنكشارية الضاربة التي استخدمها كأداة للهيمنة على كل عناصر الطبقة الحاكمة، كما أنّ الفتوحات العثمانية الممتدة في قارات آسيا وافريقيا وأوروبا وفرت لسليمان مصادر دخل وفيرة وهيأت للدولة وضعاً استراتيجياً فريداً في الشرق والغرب.

لهذا كله، رأينا نشر هذه الأحكام التي تشكّل جزءاً من الإرث التاريخي والحضاري للدولة العثمانية، بهذه الصورة ليبدأ الباحثون والمهتمون بالاطّلاع عليها ودراستها، وتوظيف مادتها التاريخية في كتاباتهم وبحوثهم ودراساتهم، طالبين الصفح عن أي زلل إن وجد.

نتقدم بالشكر والتقدير إلى جامعة العلوم الإسلامية العالمية لموافقتها نشر هذه الأوراق، كما نقدم الشكر لكل من ساعدنا في إصدار هذا الكتاب، ونأمل أن يأخذ مكانه المناسب في المكتبة العربية.

المحقّقون

⁽١) في هذا الموضوع انظر: مصطفى، في أصول التاريخ العثماني، ص٧؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص١٣٣.

جدول تفصيلي بأحكام الدفتر

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إعطاء تيمار لعشرة من يكجرية	يوم الإثنين ٢٢ محـرم			
بغداد لقاء ما بـذلوه في حـرب	سنة ٩٦٧هـ	1804	(1)	١
البحرين				
إعطاء لواء شهرزور لبكر بيك أمير	يوم الأحد ٢٩ ربيع			
سنجق أربيل وضم سنجق كركوك	الآخر سنة ٩٦٧ ^(١)	1971	(٢)	۲
إليه وترقية تبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة				
إعطاء لواء درتنك لمصطفى آغا	_			
براتب قدره ۲۰۰۰۰ آفجة		1975	(٣)	٣
سنويأ				
إعطاء لواء أربيل لحسن بيـك أمـير	-	1978	(Y)	٤
سنجق درتنك		1 1 1 4		
براءة بزيادة عطاء أحمد بيك وتعيينه	_	1977	(٤)	۵
في إحدى نواحي أربيل		1711		
إعطاء تيمار من ولاية حلب لعـدد	_	۱۹۳۳	(0)	٦

⁽۱) يبدو أن تسلسل أرقام الحكم لهذا التاريخ بعيدة جدا عما ورد في سنة ٩٦٧هـ، إلا أننا اعتمدنا التسلسل التاريخي في وضع هذه الأحكام وترتيبها، وهي الأحكام التي تحمل الأرقام التالية: ١٩٢١، ١٩٢١، ١٩٢٢، ١٩٣١، الواقعة في يوم الأحد ٢٩ ربيع آخر لسنة ٩٦٧هـ، والحكم رقم ١٩٣٥ الواقع في يوم الإثنين غرة جمادى الأولى لسنة ٩٦٧هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
من أقارب جانبولا				
الأمر بزيادة تيمار شعبان كتخدا	يوم الإثنين ١ جمــادى	1980	(0)	٧
جانبولا	الأولى سنة ٩٦٧	, 4, -		,
إعطاء سنجق للشيخ كليب بن	يــوم الســبت ٢٢			
مسلم	شعبان سنة ٩٦٧	٧٣١	(٦)	٨
لقاء تأمين الطرق في الإحساء		• • • •		,,
(حکم شریف)				
الأمر بترقية لأمير أمراء لواء	يـــوم الســـبت			
عجلون بمقدار ۲۰۰۰ آقجة	۱۶رمضان سنة ۹۶۷	۸٥١	(Y)	٩
لبلائه في غزو أعراب منظور وبـني		740 1		•
سعيد وكريم				
إعطاء محمد بيك لواء الحلة	يـــوم الســـبت	٨٥٧	(A)	١.
	۱٤رمضان سنة ۹٦٧	,,,,,		'
إعطاء فرهاد بيك الراقود لواء	يـــوم الســـبت	٨٥٨	(A)	11
عزير	۱٤رمضان سنة ۹٦٧	,,,,,,		
الأمر لابني أحمد بيك أمير سنجق	يـــوم الســـبت	۸۸۲	(4)	١٢
الرقة بتيمار لكل منهما	۲۱رمضان سنة ۹۶۷	7 77 7 1		, 1
الأمر بالبت بتقسيم تركة إبراهيم	يـــوم الســـبت	۸۸۷	(1+)	١٣
باشا، بعد شهادة من القاضي	۲۱رمضان سنة ۹٦۷	, v, v v		7 7

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
وأحد كتاب الديوان				
الأمر ليوسف من اليكجريــة	يــوم الســبت ٢١			
بمقدمية بلوك نظير بلائمه في محاربة	رمضان سنة ٩٦٧	۸۸٠	(11)	١٤
العربان في بيت لحم				
بخصوص تحصيل عوائد المنشآت	يــوم الثلاثــاء ٢٤			
المائية في صيدا من أوقاف خاصكي	رمضان سنة ٩٦٧	918	(11)	10
سلطان في القدس (حكم شريف)				
إعطاء سنان باشا دفترارية الجزايـر	يــوم الســبت ۲۸	978	(14)	١٦
في البصرة	رمضان سنة ٩٦٧	116	(11)	, ,
منح المدعو خضر دفترارية	يــوم الســبت ۲۸			
البصرة، والأمر له بمنصب أمين	رمضان سنة ٩٦٧	977	(11)	14
الأمناء				
منح الشريف الحسن بن نعمان	يوم الأحـد ٦ شــوال			
ست بـارات، وخسـرو بـك اثـنتي	سنة ٩٦٧	987	(10)	١٨
عشر بارة				
إعطاء أمير سنجق السلمية	يوم الثلاثــاء ٨شـــوال	977	(١٦)	19
۲۸۰۰۰ آقجة	سنة ٩٦٧	711		17
تعيين علي بن الوند والياً على	يوم الثلاثاء ٨ شــوال	974	(17)	V .
السلمية	سنة ٩٦٧	711	(14)	۲۰

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
منح تيمار لعلي بن الاكوز وبلوك لبلائهما في محاربة الأكراد العاصين	يـــوم الســـبت ۱۲ شوال سنة ۹٦۷	9٧1	(14)	*1
الأمر بإعطاء تيمار لأحد أتباع سنان باشا أمير غزة لقاء بلائه في الحملة على بني عطا	يــوم الســبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	940	(14)	**
منح راجح بـن سبع ابـن شـريف ينبع عشر بارات	يـــوم الســـبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	944	(۲۰)	۲۳
الأمر بتيمار لعدد من أصحاب الدرك لقاء تأمين الطرق في الشام	يوم الأحد ١٣ شوال سنة ٩٦٧	9.8.8	(۲۱)	3.7
الأمر بتيمار لعمر حسن أمين قضاء سرمين من الشام لما بذله في القبض على المدعو خالد الذي كان يقطع الطريق بين المعرة وسرمين وحمص	يـــوم الاثـــنين ١٤ شوال ٩٦٧	998	(۲۲)	Y 0
منح محمد بن مصطفى بك تيماراً لشجاعته في محاربة المقدم شهاب في بعلبك	يــوم الســبت ١٩ شوال سنة ٩٦٧	1.47	(۲۳)	77
منح حق التنقيب عن الفضة للمدعو أحمد ومنحه تيماراً بـ ١٧٠٠ آقجة	يــوم الســبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧	1.4.	(37)	**

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
الموافقة على تغيير صاحب البراءة	يسوم الأحسد ٥ ذي			
الهمايونية بإحدى الصرر الواردة	القعدة سنة ٩٦٧	1.91	(٢٥)	44
للقدس				
الموافقة على تعيين صورابي بيك	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي			
أميراً على أربيل بعد وفاة أميرها	القعدة سنة ٩٦٧	11	(۲٦)	44
السابق أحمد بيك ونقل إفرازاته إلى		11**		13
صورباي بيك				
ترقیة بقدر أربع آقجات على راتب	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي			
(؟) مقابل قيام موظف بإحصاء	القعدة سنة ٩٦٧	11.1	(۲۷)	٣.
شهرزور				
الأمر بتيمار لكل من: شهاب	يــوم الثلاثـــاء ٧ ذي			
الدين محضر باشي الشام، ويوسف	القعدة سنة ٩٦٧	11.4	(۲۸)	٣١
محضر باشي حلب				
الأمر بتيمار وراتب ليحيى محضــر	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي	1111	(YA)	77
باشي مصر	القعدة سنة ٩٦٧	1111	(1/1)	1 1
الأمر بتيمار لمحمد البـواب محضــر	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي	1118	(۲۸)	٣٣
باشي بغداد	القعدة سنة ٩٦٧	1114		1 1

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إعطاء محمد جلبي دفتردار حلب سنجقاً بـ ٣٢٠٠٠٠ آقجة (حكم	يــوم الثلاثــاء ٧ ذي القعدة ^(١) سنة ٩٦٧	1110	(۲۹)	٣٤
شریف)				
إعطاء مراد جلبي دفتردارية حلب	يوم الجمعة ^(٢)	1117	(٣٠)	٣٥
(حکم شریف)				
تعــيين رُوشــني زاده علــى قضــاء المدينة المنورة	دون تاریخ ^(۳)	1117	(٣١)	٣٦
تعيين أحمد جلبي ابن الشيخ زاده على قضاء حلب	دون تاریخ ^(٤)	1114	(٣٢)	٣٧
تعیین اسکندر بن عبدالله دزداراً	يـوم الأحـد ١٢ ذي			
لقلعة دَوْرَقِستان بناء على تنسيب	القعدة سنة ٩٦٧	1177	(٣٣)	٣٨
أمير أمراء البصرة				
تعيين عماد الدين آغا لطائفة	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1174	(٣٣)	٣٩

(١)في الأصل :ذي، دون تحديد الشهر، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو ٧ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

⁽٢) نظراً لتسلّسل أرقام الأحكام، فغالبا إن هذا الحكم وقع في ١٠ ذي القعدة يوم الجمعة لسنة ٩٦٧هـ.

⁽٣) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الحمعة.

⁽٤) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
الكوكللو في قلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧			
الأمر بتعيين أحمد كتخدا لطائفة	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1179	(٣٤)	٤٠
كوكللو في قلعة دُوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧	, , , ,	(14)	•
الأمر بتعيين سنان بن عبدالله	يـوم الأحـد ١٢ ذي	1124	(٣٤)	٤١
كتخدا لقلعة دَوْرَقِستان	القعدة سنة ٩٦٧ (١)	1111	(16)	6 1
طلب أمير أمراء الإحساء تحويل	دون تاریخ ^(۲)			
إمارة لواء العيون من عثمان بيك		1127	(٣٥)	٤٢
إلى محمد بن راشد (لا يوجد		1111	(10)	21
حكم)				
الموافقة على طلب أمير أمراء	يوم الثلاثـاء ٢١ ذي			
اليمن بتقاضي سنويته بالذهب	القعدة سنة ٩٦٧	1174	(۲7)	٤٣
وفق سعره في مصر				
طلب أمير لواء الكرك إمرة الآلاي	يوم الثلاثــاء ٢١ ذي			
لابنه حسين الصلبي، بعد أن تخلف	القعدة سنة ٩٦٧	7111	(٣ ٧)	٤٤
جعفر من سباهية الشام عن إمرتها				
تعيين سليمان باشا على لواء	يوم الجمعة ٢٨ ذي	۱۲۳۰	(۳۸)	٤٥
الموصل	القعدة سنة ٩٦٧	111,		

⁽١) ورد هذا الحكم في الصفحة نفسها المعنونة بتاريخ يوم الاحد ١٢ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ، فرجح ذلك.

⁽٢) وردت في تسلسل الأحكام ليوم الأحد في ١٢ ذي القعدة لسنة ٩٦٧٨هــ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
تعيين الحاج شاه قولي على سنجق الرها	يــوم الجمعــة ۲۸ ذي القعدة سنة ۹۳۷	1179	(YA)	٤٦
إعطاء غرغور شيخ العرب القيسية زعامة بناءً على تنسيب الوزير محمد باشا	يــوم الثلاثــاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1701	(٣٩)	٤٧
تعيين أحمد بن محسن على محلة تدمر بشرط موافقة الدفتردار، وتوجيه حكم شريف إلى أمير الأمراء بمنحه تيماراً بـ ١٠٠٠٠	يـوم السـبت ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1777	(٤٠)	٤٨
تعيين زينل بيك على لواء السماوة	يــوم الأحــد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1727	(13)	٤٩
تعيين حمزة بيك على لواء سورجك	يــوم الأحــد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	1747	(٤١)	٥٠
تعيين إبراهيم بيك على لواء زنجيره	دون تاریخ ^(۱)	1744	(٤٢)	٥١
رفع مقدار تيمار محمد بيك أمير	يـوم السبت ٢٣ ذي	1717	(٤٣)	۲٥

⁽١) ورد الحكم في صفحة تالية دون تاريخ، إلا أن التسلسل لأرقام الأحكام يؤكد أنه وقع يوم الأحد في ١٧ ذي الحجة لسنة ٩٦٧هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
آلاي لـواء عجلـون بنـاءً علـى	الحجة سنة ٩٦٧			
خدماته في اللواء وطاعته				
تعیین ولی بك علی سنجق عُزَیْـر	يـوم السـبت ٢٣ ذي	١٣١٤	({ { { { { { { { { { { }} } } } }}}	٥٣
بدلاً من سنجق سنجار	الحجة سنة ٩٦٧	' ' ' '		
تعیین فرهاد بیك علی سنجق	يـوم السـبت ٢٣ ذي	1710	({ ()	٥٤
سنجار بدلاً من سنجق عُزَيْر	الحجة سنة ٩٦٧	1, 1, 5		
تعيين يوسف ابن دفـتردار حلب	يـوم الأحـد ٢٤ ذي	۱۳٤۰	(٤٥)	٥٥
على كتخدائية دفتردار تيمار حلب	الحجة سنة ٩٦٧			
تعیین مسیح بن محمود علی	يــوم الأحــد ٢٤ ذي	دون		
دفتردارية تيمار حلب	الحجة سنة ٩٦٧	رقم	(٤٥)	٥٦
		حكم(١)		
تعيين محب مستوفياً ومترجماً لدفاتر	يــوم الســبت ٣٠ ذي			
العرب والعجم بـدلاً مـن عبـدالله	الحجة سنة ٩٦٧	١٣٥٣	(53)	٥٧
الذي ثبتت خيانته				
إعادة عبدالرحمن إلى خدمة	يوم الثلاثــاء ٣ محــرم			
الروزنامي والمحاسب على راتبه	سنة ۸۲۸	١٣٨٣	(٤ ٧)	٥٨
السابق				

⁽۱) ورد هذا الحكم في النص الأصلي والمترجم دون رقم حكم، وتحت التاريخ نفسه للحكم السابق، على أنه حكم لاحق للحكم رقم ١٣٤٠، من حيث الموضوع.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
منح كتخدا أبو ريش المدعو بالي تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة	يوم السبت ٧ محـرم سنة ٩٦٨	۱۳۸۰	(£A)	09
تعیین مصطفی بن سنان بك علـی إمرة الآي ومنحه زعامة	يــوم الســبت ٧عــرم سنة ٩٦٨	١٣٨٨	(٤٩)	٦٠
إعطاء برقوق من أبناء آل موسى تيماراً قدره ١٠٠٠ آقجة	يوم الأحد في ٨محـرم سنة ٩٦٨	144.	(0+)	71
الأمر لأبو ريش بترق قدره الأمر لأبو ريش بترق قدره بهذه القيمة (حكم شريف)	دون تاریخ ^(۱)	1791	(01)	77
الأمر بزعامة لأحمد شيخ زعب في ديار بكر (حكم شريف)	يــوم الأحــد ٨محــرم سنة ٩٦٨	١٣٩٣	(07)	78
منح محمد متولي الحرمين الشريفين دفتردارية خزينة بغداد براتب ۸۰۰۰۰ آقجة سنوية	يوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	18+7	(04)	78
الموافقة على تعيين الخواجة على البن أمير جان العجمي على	بوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	1817	(0 &)	70

⁽۱)ورد هذا الحكم دون تاريخ في خلف الصفحة التي تحمل تاريخ ٧ محرم ٩٦٨هـ على أنه تتمة، إلا أن هذا الحكم سبقه حكم يحمل رقم ١٣٩٠، وتبعه حكم رقم ١٣٩٣ وهما يحملان التاريخ نفسه ٨عرم ٩٦٨هـ، فنرجح أن يكون الناسخ قد جمع الحكمين في البطاقة نفسها على أساس الموضوع وليس على أساس التاريخ، وهو مخالف لطبيعة دفاتر المهمة.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
كتخدائية سوق خان الخليلي بعـد				
وفاة القائم عليها				
الأمر لأمراء السواحل والقضاة	يوم الأحد ١٥ محـرم			
بمنح الأمان لللاجئين البنادقة	سنة ٩٦٨	1881	(00)	77
الهاربين من اعتداءات القراصنة		1411	(55)	``
(حکم شریف)				
الأمر لحمد أحد قادة ديار الغرب	يوم الأحد ٢٢ محـرم			
بتيمار قدره ۷۰۰۰ آقجة بناء على	سنة ٩٦٨	1888	(07)	77
بلائه في حرب جربة				
إعطاء كل من : إبراهيم كتخدا	يوم الثلاثاء ٢٤ محرم			
حسن بيك أمير لواء أغريبوز،	سنة ٩٦٨			
وأحمد كاتب أمير أمراء الجزائس		1671	(oy)	A
والبواب حسن، وسلمان أمير		1878	(84)	٨٦
آخور، ورضوان رئيس الـدواوين				
تيمارأ				
تعــيين عيســى جلــيي روزناميـــاً	يـوم الاثـنين اصـفر			
ومقابلاً، وتعيين عبدالرحمن بـدلاً	سنة ۸۲۸	1897	(0A)	79
منه على المشهدين الشريفين				
منح رمضان محرر الكتابة في	يـوم السبت ٧صـفر	10+1	(09)	٧٠

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إحصاء سنجق الشام زعامة من	سنة ٩٦٨			
الدفتر الجديد والإفرازات الجديدة				
الأمر لرمضان بزيادة ٣٠٠٠ آفجة	يوم الأحد ٨ صفر			
ولحسن بزيادة ٢٠٠٠ آقجـة بنـاء	سنة ۹۶۸	10.9	(٦٠)	٧١
على بلائهما في إحصاء ولاية		1011		V 1
حلب.				
الأمر لحسين أمير علم سنجق	يوم الاثنين ٩ صفر			
حمص بزيادة ألفي آقجة بناء على	سنة ٦٦٨	1018	(11)	٧٢
خدماته				
الأمر لابني دفتردار ولاية حلب	يوم الاثنين ٩ صفر			
بزعامة سنوية مجمل مقدارها	سنة ٩٦٨			
٣٣٠٠٠ آقجــة علــى أن يكــون		1010	(77)	٧٣
لأحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				
۲۵۰۰۰ آقجة				
تعيين ابن الحمزاوي على أوقات	يوم الاثنين ٩ صفر	1071	(٦٣)	V 6
الحرمين الشريفين بالشام	سنة ٩٦٨	1077	(11)	3.4
تولية الخواجة محمد أوقاف جبلة	يوم السبت ١٤ صفر	1000	(44)	W.5
براتب قدره ۳۰ آقجة يومياً	سنة ٩٦٨	1079	(٦٤)	۷٥
إعطاء علي جلبي أخي مراد جلبي	يوم الأحد ١٥ صـفر	1047	(٦٥)	٧٦

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
زعامة في سنجق حمص	سنة ٩٦٨			
تعيين بالي على رئاسة غلطة بناء	يوم الأحد ١٥ صـفر			
على تنسيب أمير أمراء جزائر	سنة ۸۲۸	1087	(77)	**
الغرب حسن باشا				
تعيين مصطفى باشا على إمرة	يوم الأربعاء ١ ربيـع	1788	(77)	٧٨
أمراء مصر (حكم شريف)	الأول سنة ٩٦٨	1 161		
تعيين أحمد باشا على إمرة أمراء	دون تاريخ ^(۲)	3371	(٦٨)	٧٩
الروم		(1		•
تعيين خضر باشا على إمرة أمراء	_	1750	(\7\)	٨٠
الشام		1 120		,,,
إعطاء همدكم أمير آلاي جبلة	يوم الأحد ٦ ربيع			
واللاذقية زعامة لما أظهره من	الأول سنة ٩٦٨	۱۷۲۱	(٦٩)	۸۱
خدمة ومحاربة للعصاة الخارجين		1 ()	(14)	
عن طاعة الدولة				
تعيين حاجي بولاد على لواء	يوم الثلاثـاء ٦ ربيــع	1777	(Y·)	٨٢
الجماسة، والأمــر لخســرو بــك	الآخر سنة ٩٦٨		(**)	/ / /

(١) ورد في هذه البطاقة حكمان: الأول يحمل رقم ١٦٤٥ والثاني ١٦٤٤، ولم يلتزم الناسخ بترتيبهما حسب التسلسل الرقمي، فبدأ بحكم رقم ١٦٤٥.

⁽٢) ورد هذا الحكم دون تاريخ، ولكن تسلسل رقم الحكم يرجح تبعيته للتاريخ السابق وهو يوم الأربعاء غرة ربيع أول لسنة ٩٦٨هـ.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
بخواص بمقدار ۲۰۰۰۰ آقجة				
(حکم شریف)				
تعيين مصطفى بك التُـورك علـى	يوم السبت ١٧ ربيع	١٧٨٢	(٧١)	۸۳
لواء حماة (حكم شريف)	الآخر سنة ٩٦٧	, , , , ,		/ \ }
تعیین سنان بك على لـواء تورتـوم	-	۱۷۸۱	(Y1)	٨٤
(حکم شریف)		1 7 7 1		7.2
الأمر بترقية لسنان أمير آلاي	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع	١٧٨٨	(YY)	٨٥
سنجق حمص قدرها ۲٤٣٠٠ آقجة	الآخر سنة ٩٦٨	1 7 7 7	(*1)	
الأمر بترقية أمير سنجق نابلس	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع	۱۸۸۷	(VY)	۸٦
رضوان بیك بـ ۰ ۰ ۰ ۲ آقجة	الآخر سنة ٩٦٨	1,,,,,	(*1)	
منح سليمان شيخ شمر زعامة من	يوم الأحد ٢٥ ربيع	۱۸۰۱	(34)	AY
قبيلته	الآخر سنة ٩٦٨	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
الأمر بترقية لعثمان بيك بن	يوم الثلاثاء ٢٧ ربيع			
اوزتمور باشا أمير الحـاج في السـنة	الآخر سنة ٩٦٨	١٨١٣	(Vo)	**
السابقة، قدرها ٤٠٠٠٠ آقجة				
(حکم شریف)				
تعيين المدعو مسيح على لواء	يوم الأحد ٣ جمادى	۱۸۲۳	(Y٦)	٨٩
العناب في الجزائر	الأولى سنة ٩٦٨	1/711		// /
تعيين سفر أخي بابا جــان المتــوفى	يوم الإثنين ٤جمــادي	١٨٣٥	(۷۷)	۹.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
كتخدا حسبي (فخري) لقرية	الأولى سنة ٩٦٨			
الهارونية				
إعطاء جعفر جاوش نظارة أوقــاف	يوم الثلاثاء ٥ جمادى	١٨٣٩	(٧٦)	91
الصحابة في مصر	الآخر سنة ٩٦٨هـ	1741		• •
إعطاء المدعو مُصلي زعامة وبراءة	يسوم الأحسد ١٠			
شريفة	جمادي الأولى سنة	1404	(۷۷)	97
	٨٢٩هـ			
إعطاء علي أمير سنجق السلمية	يــوم الســبت ١٧	دون		
بعض من الإفرازات لزيادة حاصل	جمادى الأولى سنة	رقم	(VA)	93
سنجقه.	٩٦٨	حكم		
الأمر لمراد جلبي بحكم بشان	يــوم الثلاثــاء ١٩			
تكميـل نقصـان حاصـل خـواص	جمادي الأولى سنة			
علي بيك أمير السلمية من المفرز	٩٦٨	١٨٨٧	(V4)	9.8
الــــذي لايناســـب الخــــواص				
(السلطانية)				
الأمر بإعطاء بايزيد إمرة الأولوس	يــوم الثلاثـــاء ١٩			
بشرط أن يكون أعطي كاغداً	جـادى الأولى ســنة	١٨٨٣	(٨٠)	90
بذلك من قبل	4 7A			
تعیین حسن آغا علی لواء دلخوران	وم الأربعاء ٢٨	19+8	(٨١)	97

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
مقابل ٦٠ آقجة. (حكم شريف)	جمادى الأولى سنة			
	978			
تعيين بيـك المعـزول عـن سـنجق	يسوم الأحسد أول			
شهرزور على لواء السماوة (حكم	جمادي الآخر سنة	19.7	(AY)	94
شریف)	478			
الأمر بترقية الرئيس سفر بزيادة	يوم الأحد ٣ جمادي			
راتبه ثلاثين آقجة وبإصدار بـراءة	الآخر سنة ٩٦٨	1221	(۸۳)	9.8
له بـ ۸۰ آقجة				
إعطاء الحاج مراد زعامة ب	_			
١٠٠٠٠ آقجــة وبــراءة شــريفة		1748	(٨٣)	99
لبلائه في محاربة موزاغرات				
الأمر بزعامة لأحمد وعلي على	يوم الجمعة ٨ جمادى			
بلائهما في محاربة موزاغرات	الأولى سنة ٩٦٨ ^(١)	١٨٥٣	(۸٣)	1
بـ ۲۰۰۰ آقجة لكل منهما.				
تعيين كيـوان علـى لـواء دلخـوران	يـــوم الاثــــنين ١٦			
بعد وفاة أميره حسن بـك (حكـم	جمادي الآخرة سنة	1979	(A £)	1 - 1
شریف)	٩٦٨			

⁽١) حمل هذا الحكم تاريخاً سابقاً، إلا أن ترتيبه في البطاقة جاء خلف الحكم ١٨٢٤ بتاريخ ٣ جمادى الآخرة من العام نفسه.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
تعيين محمد بك على لواء صفوا	يــوم الســبت ۲۷			
بمائتي ألف آقجة	جمادي الآخر سنة	7.77	(۸٥)	1 • ٢
	٩٦٨			
الأمر بجعل لواء القطيف من	_			
الخواص التي يقوم بضبطها أمناء		7.77	(٨٥)	١٠٣
الخواص				
الأمر بإرسال مائتي كيس بارود	_			
و ۲۰۰ بندقية ومقدار من البندق		7.77	(٨٥)	1 • 8
من بغداد إلى الإحساء (حكم		1 1 1 1	(,,,,,	1 - 2
شریف)				
تعيين عثمان كتخدا غرب الإحساء	_			
على دزدارية قلعة القطيف براتب		7.71	(۲۸)	1.0
يومي قدره ٢٥ آقجة				
تعيين اسكندر آغا على اليكجرية	-			
وتعيين سنان على كتخدائية غلمان			(47)	1.4
القطيف براتب يومي قدره٢٦		1711	(71)	1 • 7
آقجة				
الأمر بزيادة أمير سنجق مدية	يـــوم الاثــــنين ١٥	Y+41	41 (AV)	1.4
بزيادة سبعين ألفاً لبلائه في محاربة	رجب سنة ٩٦٨			

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
موزاغرات.				
الأمر لـ أمير الآي التركمان محمـد	يـــوم الإثـــنين ١٥	Y • 90	(AA)	١٠٨
بزيادة ألفي آقجة في راتبه	رجب سنة ٩٦٨	, ,	(,,,,	
تعيين مسيح بك أمير أولونيا على	يــوم الســبت ٢٠	7117	(٨٩)	1.9
إمرة أمراء ولاية البصرة	رجب سنة ٩٦٨	, , , ,		
إعطاء إمرة أمراء الإحساء لأمير ببره	يــوم الســبت ٢٠	Y11Y	(4+)	11.
جِك فرخ بيك بثمانمائة ألف آقجة	رجب سنة ٩٦٨		(11)	,,,
الأمر لعليّ أحد أتباع شريف مكة	يــوم الســبت ٢٩	7187	(41)	111
بزيادة خمس آقجات من محصول جدّة	رجب سنة ٩٦٨	1164		,,,
الأمر لمراد أحد أتباع شريف مكة	_	Y1 EV	(41)	117
بكدك (موقع) قلعة الشام		1164	(41)	111
الأمر بصرة للعزيز سليمان	_	۲۱0۰	(41)	117
مقدارها ۱۵ دینار ذهب.		1101	(41)	111
الأمر بتحويل صرة ذهب كانت	يوم السبت ٥ شعبان			
مخصصة لمحمد بن خضر الرومي	سنة ٩٦٨	۲1 ۷1	(47)	118
لحمد بن زين الدين بدلاً منه بشرط		* * * *		
أن يكون الأول قد اختفى فعلاً				

مهمة ٤ حكم ١٤٥٧

يوم الإثنين في ٢٢ محرم سنة ٩٦٧

يوسف بن عبدالله حسن بن عبدالله مراد بن عبدالله بَروِيز بن عبدالله بهرام بن عبدالله و بن عبدالله

أرسل أمير أمراء بغداد كتابًا ذكر فيه أنّ العشرة أنفار من اليكجرية^(۱) المذكورين^(۲) أعلاه قد قاموا بالخدمات على الحدود، وفي المعارك التي دارت في حرب البحرين، وأظهروا النصح، وبالغوا في الاهتمام، وأنهم استخدموا في خدمة الأموال الأميرية؛ فأمر لهم بناءً على ما عرض بتيمار^(۳) على مقتضى قوانينهم.

⁽۱) يكِجري: ثُلفظ بالتركي (يكي جري) أو (يني جري) كما ثُلفظ (ينْكِجري) بممنى الجيش الجديد، وينطقه العرب بلفظ الإنكشاري. تدل هذه اللفظة على فرق المشاة النظامية في الجيش العثماني، التي أسست في عهد السلطان أورخان سنة ٢٧هـ/ ١٣٥٩م. للمزيد عن الانكشارية انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٢٦، ٢٣٧٠ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص٣٨٤ – ٣٩١؛ السامرائي والدليمي، الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية.

 ⁽٢) في الأصل: المذكورون.
 (٣) تيمار: هو نوع من أنواع الإقطاع العثماني الذي يقل ربعه عن عشرين ألف آقجة، ويمنح لشخص أو أكثر ونق شروط محددة. بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٣٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٥٨.

مهمة ٤ حكم ١٩٢١

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

سجل

لواء شهرزول(١)

أمر به لبكر بيك أمير سنجق أربيل، مع ترق ٍ يبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة (١)، وضم سنجق كركوك إليه.

⁽۱) وترد شهرزور: كورة واسعة بين أربيل وهمذان. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٩٨؛ بالتدام. (١) وترد شهرزور: كورة واسعة بين أربيل وهمذان. القرمانية في شمال العراق حالياً.

⁽۲) آقجة: مسكوكة فضية عثمانية صغيرة ضربت منذ عهد السلطان العثماني أورخان (۱۳۲٦-۱۳٦٠م)، اختلف وزنها وعيارها من مرحلة إلى أخرى على مر التاريخ العثماني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج١، صبح ٣٠٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٠- ٢١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٢٠.

أمر بالبشارة لإبراهيم جاوش⁽¹⁾ تابع محمد باشا أعطاها إياه الآغا غير أن حكم [البشارة] بقي مدة طويلة ولم يعط لأحد. ثم أمر بإعطائه إلى الآغا، فوجهت إليه في سلخ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء أربيل أمر به لحسن بيك أمير سنجق (درتنك)^(۲)

(۱) جاوش/ جاويش/ جاووش: هو موظف يخدم في الديوان الهمايوني أثناء انعقاده، وكان الجاويش يسعى بين يدي السلطان، ليفسح له الطريق، ومع الزمن تعددت مهامه، ليؤدي دور الحاجب، وصاحب البريد، وجامع الأخبار، والدليل في الحروب، ويرسل لتحصيل الضرائب من الولايات ومرافقة السفراء عند زياراتهم وتبليغ الأوامر الصادرة من الديوان إلى الولايات والسناجق. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٠ حلاق، المعجم الجامع، ص٢١؛ بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٨٣.

⁽٢) درتنك: أو دَركله: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد، وهي التي تسمى الآن حلوان . انظر: البدليسي، شرفنامه، ص١٥، ١٠٣؛ موستراس؛ المعجم الجغرافي، ص ٢٦٥؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص ٧٨٩؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج٤، ص ٢٨٣، ج٧، ص٧٩؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦.

مهه) عمر ۱۹۰۷ برم الاحد ف ۱۰ دیج الافرسسنه ۱۹۰۰

مه) عمر ۱۹۰۷ برم الاحد ف ۱۰ دیج الافرسسنه ۱۹۰۰

میر به از فر آغا الرابی معلی مهدوه ایردردی. کیوذبیك امر به از فر آغا الرابین معلی وجوانا ایرابی معلی وجوانا اید ایرابی معلی وجوانا اید ایرابی معلی وجوانا ایداد میرانب قدره ایس می ایداد میرانب قدره ایداد میرانب قدره ایس می ایداد میرانب قدره ایس می ایداد میرانب قدره ایس می ایداد میرانب قدره ایداد میرانب قدره ایس می ایداد میرانب قدره ایداد میرانب قدر ایداد میرانب قدر ایداد میرانب قدر میرانب قد

مهمة ٤ حكم ١٩٢٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

لواء درتنك

سُجِّل

أرسل حكمه بواسطة كاتب البوابين(١)

مصطفى

أمر به لأخ آغا البوابين مصطفى وهو آغا فئة (الكوكللو^(۲)) في بغداد، براتب قدره ۲ آقجة سنوياً.

⁽١) البوابون جمع بوّاب، وهم حراس الباب الخارجي لسراي السلطان، كما تطلق على حراس القصر كافة. حلاق، المعجم الجامع، ص٤٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٦٦-٦٧.

⁽٢) كوكُلي: متطوعون من العساكر المرتزقة المستخدمين في ولايات مصر وبغداد والإحساء والموصل وديار بكر ووان والبوسنة وبودين وتمشوار والشام وحلب وفارس وأرضروم، بدلاً من الإنكشارية، وكان التطوع محدداً بعدد معين ولا يجوز زيادتهم عن ذلك العدد. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٩٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٩٢.

لواء مروحه محافظه بغراد المراب المرا

مهمة ٤ حكم ١٩٢٦

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧ سجل

لم يعط حكم البشارة لأحد أمر بكتابه حكم لأمير الأمراء ليوجه إليه خواص^(۱) أعطى لتابعه (لم تترجم لعدم إمكان قراءة الأصل)

> لواء بشرط خدمة المحافظة في بغداد باسم أحمد بيك ابن أخ بكر بك

كان المذكور يتصرف بسنجق (بابان (٢)) وفصل عنه سابقاً، وأمر له بسنجق بديله من إفراز (٣) أربيل عندما يحصل، على أن يكون في خدمة المحافظة في بغداد، أخذ براءة (٤) ذلك بالزيادة القديمة بمائتين وخمسة عشر [ألف آفجة].

(٢) بابان: إمارة بابان من الإمارات التي كانت تقع شمال العراق، وتم القضاء عليها من قبل العثمانيين سنة ١٢٦٧هـ انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج٧، ص٢٨٥.

(٤) البراءة: وثيقة تمنح لشخّص لتعيينه في وظيفة أو منحه امتيازاً أو مورداً، وما يمنح من قبل السلطان يسمى برات همايون، برات شريف، البراءة السلطانية. انظر: بيات، بلاد الشام، ص٣٧٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٣٨.

⁽١)خواص: الخاص مصطلح أطلق على الواردات التي تتجاوز ١٠٠ ألف آقجة، وكان خاصاً بأمراء الأمراء، وأمراء السناجق، والوزراء والسلاطين ونساء السلاطين . صابان، المعجم الموسوعي، ص٩٤؛ بيات، بلاد الشام، ج١، ص٩٨٠.

⁽٣) إفراز / الإفرازات: هو كل تيمار زاد عن ثلاثة آلاف آقجة إلى ستة آلاف آقجة، وفي الولايات التي حد التيمار بتذكرة فيها ستة آلاف، وحد التيمار الابتدائي ثلاثة آلاف آقجة. انظر: إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص٠٤٥.

مي كاسم يرسين مرأن قاع عيد دارايد عانولارها كتوباكوندوب مزور لرازاستانا ارسن جا بنول كتا في والعربان المزيورين من اقرارية اردون بابدور روال اولوه باید و عایق رجا و اردون بابدور و دارل اولوه باید و عایق رجا و ترابع ا است. در ایک متنده و ایک رن اوانده ای ورها اللَّهُم عليم بتيار فأمر لكل منم بتيار من رايه عب إللنا لكتوب تمة الساسم. اوزره ابتدادما ولايت هلبه أوطعدار تياريورلدى The Control of the Secretary Secretary عرا بنولادرك مكوباكو فردوب كؤثر اسسي أدلوب ا مسل جا نبرلار كتابا بنجية تن يُنقد لله شام يا عادية المسترانية وسكن بينة ثياري الولاة شعباة الذي ينصرف تباراً يبلخ الله قر اظرر إيره ودره بولدا شدلغ ظاهراد مصدر ديوعرف مه سنباعه مراراً فامرله بزیاره سدا اقه وَكُنَّ مِنْ اللَّهِ رَقَّ بَهِورَامِكَ -على بين الترتي

مهمة ٤ حكم ١٩٣٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

محمد قاسم

يوسف ۲۰۰۰

محمد آخر

أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين (١) من أقاربه، ورجى التكرَّم عليهم بتيمار؛ فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.

حکم ۱۹۳۵

يوم الإثنين غرة جمادى الأولى سنة ٩٦٧

أرسل جانبولا كتاباً عرض فيه عن أنَّ كتخدائه (۲) شعبان الذي يتصرف تيماراً يبلغ مراراً؛ فأمر له بزيادة ۱۵۰۰ آقجة على سبيل الترقى.

⁽١) أي المذكورين.

⁽٢) كتخدا: المسؤول أو الوكيل أو المعتمد أو الأمين. انظر، حلاق، المعجم الجامع، ص١٨٦، وهوأيضاً النائب أو القائم بالأعمال، وكانت تطلق في البداية على من يشرفون على أعمال رجالات الدولة أو الوزراء أو من ينوبون عنهم، ثم اتسعت لتشمل مديري الأعمال أو المشرفين العاملين في معية الكبار، المعتمدين عليهم في إدارة الأمور الخاصة. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٤٤ – ١٤٧.

لواد الخيساد. عدم خلاشرينانيانه

ادسس دیوار اولی و مراد بیك کنها و امم با آبد سیخ ادبادیه منافی هی اید اداد سیدون با هید اداد ی هصی علی آبدشاه عنوی ادبا و افزان اداد) و ادا کاد بیتمین دختی عد سیخه اسیس بر سیسه ای کرم عمیری اداد کام عیما منتی و در آ علی اولیت فرید به و اداد بیتمیم ادب باکتر من داد و و داد بیتمیم نابید مواقع (کران) کو کلا مخصی الفایقه سسم یا واد به ما خد جبراً و عضیا من افزانق القید و تدخیف ما بید بیل اداد ابقاه فی فاظه الفیده و مصلی باشد عشد ما سیدا و طعرد الجبین بیعتری و کی کل

یم هسته فی به شهر شدیان العظم سسنه ۱۷۰ م قدهد فریندولد قدهد فی سال

مهمة؛ حكم ٧٣١

يوم السبت في ٢٢ شهر شعبان المعظم سنة ٩٦٧

لواء اللحساء(١)

سُجل

يوجد خط شريف بهشانة

أرسل أمير أمراء اللحساء مراد بيك كتاباً وأعلم بأن أمير سنجق البادية من ولاية اللحساء المدعو سعدون بن حميد الذي عصى على البادشاه (٢) غوث الأنام، والذي كان يتصرف فضلاً عن سنجقه المسجل بـ • • • • • • ١ آقجة كروم الصوك (٣) الذي كان يملكها من قبل وقد أعطيها وأبقيت في يديه، والذي يتمتع الآن بأكثر من ذلك، والذي يتصرف بفضله أقاربه مواقع (كَلِك) كوكللو بخمسين ألف آقجة سنوياً، والذي أخذ جبراً وغصباً من خزانتي اللحساء وقطيف ما يزيد على • • • • • آقجة قبضها من أمير سنجق عيون

⁽١) ترد في البطاقات بصور مختلفة: اللحسا، الحسا، الحساء. فضلّنا توحيدها على هذا الشكل مع الإشارة لكيفية رسمها في مواضعها، والكتابة الحديثة له: الإحساء، وهو الإقليم الشرقي للجزيرة العربة.

⁽٢) البادشاه: السيد المالك، وقد استخدم لقباً للسلاطين العثمانيين. حلاق، المعجم الجامع، ص٣٦؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٦٦؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٧.

⁽٣) لم نهتلًد لتعريف كروم الصوَّك، ويبدو أنها بُساتين الصوك، والمُقصود مزارع النخيل.

عثمان بك الذي أبقاه في محافظة اللحساء مصطفى باشا عندما سافر لحملة البحرين يعتدي فوق كل ذلك على الرعايا وأن عبدكم الشيخ كليب بن مسلم (١)

المرافدمه والمفع والصداقة مرارة وهو يرهو ان فيعلى مستجنى عا مين المنا فيه على ان تكون مائه المنا الله على ان تكون مائه المنا على مائعى عدد المناز على المنافع عدد المناز ال

مست ع كليمه أ) قوالرنك دعا ته يو اداش لغي او صد اي برا وصد اي برا وادب وادب دفر ده سمه اي برا عزيب الم فري هذا بن عور الميك شرطيل بروجه تغيين بودبيك في وي بدا الماكي حضى الماك بودبيك في اي بي بدربيك في اي بي سبخاق توجيه الماق وي المرك وضرى المداك وي المداك و المد

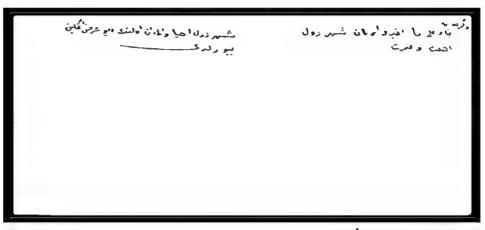
..... أظهر الخدمة والنصح والصداقة مراراً، وهو يرجو أن يُعطى سنجق بمائتين ألف آقجة، على أن تكون مائة ألف عسوبة تخميناً من القرية الخراب المدعوة غريب والتي يبلغ حاصلها على ما تنص عليه (الدفاتر) [الخاقانية] ٠٠٠ ٢٨ آقجة وشرط إعمارها وعلى أن يكون الباقي من الخمس من أملاكه المعفوة [من الضرائب والرسوم]، فيقوم بحفظ وحراسة الطرق والبنادر(٢) ويبقى للخزينة السلطانية(٣) حاصل سنجاق وأعراب ابن هيد وكروم الصوك الذي يتصرفها، ومواجبه (أيّ راتبه) وكل ما طالت يده إليه فإن هذا يوفر على الخزينة ٠٠٠٠٠ آقجة.

⁽١) من آل مسلم الجُبْريين الذين كانت لهم الزعامة في قطر حتى أوائل القرن الثاني عشر الهجري. عنه، انظر: الوهي، العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية ص٩٠٩ – ٣١٠.

 ⁽٢) البندر: المرفأ، الميناء، وهي تدل أيضا على المركز التجاري أو المكان الذي تتم فيه المعاملات التجارية والمصرفية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٤٣.

 ⁽٣) في النص العثماني :الخزينة العامرة، وهي خزينة الدولة العثمانية، بمعنى الخزينة الخارجية. انظر:
 بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٩٨٠.

وأنه قد رأى الأمراء والآغا والقاضي، ووافقوا على إخراج رأس الراية الشريفة التي كانت لعمر (١)، إنما القول (٢) (جند ايكلي الأروام) من القلعة وإعطائه للشيخ كليب؛ فوجهنا [السنجق] إليه من السادس من جمادى الآخر لسنة ٩٦٧



...... وأمر له بناء على ما أخبروا أن شهرزول أهلت وعمرت.

⁽١) فوقها في الأصل وبخط مغاير: اللواء الشريف الذي كان لعمر.

⁽۲) القول: عبد، مملوك، والجمع قوللر، يطلق على الخدم والجنود التابعين للسراي السلطاني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج١، ص٣٨٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٨٦؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٨٠.

مرق الاسه العرام المن من كاباً بعض ؟

ان ابولوا عبد ن قداس اليه اكتابا والبغه انه قد عزا اعراب منظوعوبي مستنهم وكرم المه قد عزا اعراب منظوعوبي مستنهم وكرم العروني بعضاد ن العرف أن العدس الشريف عرص العربيد مع الدي والعدوان على اهالي الوائه وائه ارس البل رؤس المثر من عشره العارمة مقوا في للعرك ما منم عمرهوا الكثير منم فا همرله وتره قدره ... عا فيه من بتره قدره ... عا فيه من بتره قدره ... عا فيه بتره قدره ... عا فيه من بتره قدره ... عا فيه بتره قدره ... عا فيه بتره قدره ... عا فيه المناس بقوا بتره قدره ... عا فيه المناس بقوا بتره قدره ... عا فيه المناس بقره قدره ... عا فيه المناس بالمناس بقره قدره ... عا فيه المناس بالمناس بالمن

مهمة ع حكم ١٥٨

يوم السبت في ١٤ رمضان سنة ٩٦٧

سُجل [أرسل] لحضرة الباشا ترقي

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يعرض أنَّ أمير لواء عجلون قد أرسل إليه كتاباً وأبلغه بالله قد غزا أعراب منظور وبني سعيد وكريم، المعروفين بعصيانهم من قديم، والذين يقطعون الطرق السائرة إلى القدس الشريف ومصر فيقتلون الرائح والغادي، وينهبونهم ويمدون يد الأذى والعدوان على أهالي الولاية، وأنه أرسل إليك رؤوس أكثر من عشرة أنفار منهم سقطوا في المعركة، كما أنهم جرحوا الكثير منهم؛ فأمر له بترقي قدره *٢٠٠٠ آقجة.

مرد مركم من مدم في السينة في 14 منان الدين عسينه مدم	
المن الحلم العب إست والمناس المناس المناس الحلم العب المناس الحلم العب المناس ا	بات میراند میراند میراند میراند میراند میراند از میراند
فتحية الورزم رجيرياش ارموعة بالمخاد اللوء	وذبرمحد باشد احضرتارى مكوب كوشروب بغداد
The Every respectively port on the	U 1 2 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2
عرورس والهاد بالتعادليور الراء مغداد	ا بنشکہ لدون کے والی مالات
المسن هفزه الوزير قحمه بإشب كتابه واعتبر	و برهبه سس مست د الله عرص اثرو لين عدر ال
بان اسرامر اء ريفياً دريقهم عرضاً با تناء هذا المواد	
المذبور لأبيله (الم الم الم الم الم الم الم الم عدس	المراجع والمراجع
محدّ (دبیت) عامر به ده ، سبر ده .	102 - 101
	عله سيسحا على اولان و دور كرف د
كواء عزبر وصالينا	مه عدی می اولان را تود فرصا د که بیور دری . بدای یه .
شَطِي أُمْرِ إِن الأمير سَسَجَى - الحُرَّة" فَرْجَاد	
بيث الرافؤد (٤) أوبيد له أو	

مهمة ٤ حكم ٥٥٨ وحكم ٨٥٨

يوم السبت في ١٤ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

سجل أرسل لحضرة الباشا أعطيت [البشارة] لحسين جاوش لواء الحلة^(١)

أرسل حضرة الوزير محمد باشا كتاباً وأخبر بأن أمير أمراء بغداد فرهاد باشا قدم عرضاً (٢) بأنحاء هذا اللواء المزبور لابنه أمير لواء عزير (٣) محمد [بيك] فأمر به له، ببدله.

> وهذا أيضاً لواء عزير

أمر به لأمير سنجق (الحلة) فَرُهاد بيك الراقود بيورلدي(الأمرب..)(٤)، ببد له.

⁽١) الحلة: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٢٥.
(٢) العرض: هو طلب يقدم للدوائر الرسمية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص١٥٣.
(٣) عُزير: مدينة تقع وسط العراق على طريق واسط، فيها مقام الذي عُزير. انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، حج ٤، ص٣٧٠ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٣٣ - ٦٤.
(٤) وردت هذه الكلمة في الأصل العثماني، وفي النص المترجم وُضع مكانها علامة استفهام (؟)، بيورلدى: الأمر أو التوجيه الكتابي الصادر من الصدر الأعظم أو الوزراء، في ديوان العصرية، وهي تأتي أيضاً بمعنى أمر بـ...، ثم صارت مقترنة بالأمر المكتوب بالرسم الهمايوني الصادر عن الصدر الأعظم أو أحد باشوات الولايات، ويطلق على الدفاتر التي علمل هذه الاخبار دفاتر بيورلدي. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص٠٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٤٩.

۱۹۷ منس کیدا سعه در ځ نیسه (۶ ۸۸ و که و قرم

حي العًا بولاً .

رقه سسخاعی کی اهمدب مکو ب اوردوب ۱۱ سسل اهمدسی امرسسی كمدور مطفى الرشت الونكرى ولوب هنور الرقه كنابا وابع باذله ولين بي دران اولدفارن ودران صدقه بيورله من ماهين وهما محد ومفن ما عرض اعلين فاخون وزره ليها ره هكم (ديب فامر لاننيها بيمار بودلدی . یکیسنه

مهمة ٤ حكم ٨٨٢

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل أحمد بيك أمير سنجق الرقة كتاباً وأبلغ بأن له ولدين مراهقين، وهما: محمد ومصطفى، وتقدم بعرض أن ليس لهما إقطاعاً (دِرْلِك (١))، فأمر لاثنيهما بتيمار بحسب القانون.

⁽١) درلك: تطلق على المخصصات المالية أو الرواتب التي تدفع لأصحابها، وأصبحت مع الوقت كلمة دالة على أراضي زعامت وتيمار وخاص. صَابانُ، المعجم الموسوعي، صَ ١١١.

عدد عنسان بالمان في دري تيسال ي ٨٨٧ مند دعمه

مدده بوندن اقدم فون لولان هو اجه ابراهمای کنده اوقا فله متوله ایدوکنه سب بنا روی این قاضه کنده اولان عبدالرهمی افتدی شرا دن این مارد مکتوب که منتوب ویروب وینما متوفی ابراهم باشیا معره کنیدران علیه و رقبر مربوری تارهان ایدوب الله نشیان همایوی دیر لدوکنه سب بقان بی اولا بن معافی شروی ایدوب تذکری ویرمکین متوفی رسم قدمندن هاص اولان میں بی بی فلوری و قاصنیدن ماص اولان میں بی بی فلوری و قاصنیدن ماص اولان میں بی بی فلوری و قاصنیدن اولا بن می اولان میں بی بی فلوری و قاصنیدن می اولان میں بی بی فلوری و قاصنیدن می دو محدیا شدید هم

شهد عبدالرحم افندي قامئ عسكر ردم الي سسابقا بان الخواجه ابراهيم الذي توقي من في قد كان سؤى اوقاق در واقعنى بخص من دلات كتابا منحه بخاله وشهد معطفى الذي كان بشا بخي سابتا الراهيم باش المنوني قد عبيه بارغانا الديم والمعلى تذكره بذلات ولحلب الديم والمعلى تذكره بذلات ولحلب المزير من وذلك (وسرا افلودى من لمنانى والمعنى عام مر بحكم شريب في هذا المعنى المشريب في هذا المعنى

مهمة٤ حكم ٨٨٧

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

شهد عبدالرحمن أفندي (۱) قاضي عسكر روم إيلي سابقاً بأن الخواجة (۲) إبراهيم الذي ترقى من قبل قد كان متولي أوقاف (-) وأعطى بخصوص ذلك كتاباً ختمه بخاتمه وشهد مصطفى الذي كان (نشانجي (۳)) سابقاً بأن إبراهيم باشا المتوفى قد جعله (تارخانا) (أي أحاله إلى المعاش) لما دخل حلب في طريقه إلى مصر، وأعطى

⁽١) أفندي: لقب أطلق على الموظفين ورجال الدين وصغار ضباط الجيش، وفي نهاية الدولة العثمانية أصبحت تضاف إلى الاسم للاحترام والتبجيل. حلاق، المعجم الموسوعي، ص٢٠؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص٦٦.

⁽٢) الخواجة: لقب أطلق على رجال الدين والوزراء والتجار الأعاجم والعلماء والسادة. حلاق، المعجم الجامع، ص٥٨؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٣.

⁽٣)نشانجي / نيشانجي: كبير كتاب الدولة في الديوان الهمايوني، وكانت مهمته كتابة الفرمانات (الأوامر السلطانية) والبراءات والمنشورات ونحوها، ويكون عادة من كبار قضاة الدولة .انظر: عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٩؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٢٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٢٢٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٣٠.

تذكرة (۱) بذلك، وطلب حكماً بقبض ما تحصل من رسوم (۲) قسمة تركة المزبور، وذلك (۱۰۰۲) أفلوري (۳) من القاضى وإرسالها؛ فأمر بحكم شريف في هذا المعنى لحمد باشا.

(۱) تذكرة: كتاب يُرسل إلى العاصمة من قبل الباشا يرشح فيه لمنح البراءة لمرشح ما في استحقاق تيمار من قبل السلطان، ويمعنى آخر هي الكتب المتبادلة بين الدوائر الرسمية ضمن المدينة أو الولاية الواحدة، وهي الوثائق الرسمية التي يزود بها الأصناف والأهالي: تذكرة مرور، تذكرة النفوس. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٥٧؛ بيات، بلاد اشام، ص٣٧٨؛ آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٦٩.

⁽٢) فوقها في الأصل وبخط مغاير: (مكوس)

⁽٣) فلوري/أفلوري/فلورين: عملة ذهبية افرنجية عليها رسم الزنبق، استخدمها العثمانيون للدلالة على العملة الذهبية المضروبة في أوروبا والدولة العثمانية على حد سواء، وقد تستعمل اللفظة لتعني الدينار. وبقيت هذه العملة حتى عهد محمد الفاتح (٨٨٤ - ٨٨٨هـ/ ١٤٤٤ - ١٤٨١م)، ثم ضربت عملة ذهبية أطلق عليها آلتون. بيات، بلاد الشام، ص٣٨٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٦٧.

مهم ۱۸۸ موم السبة في الم الفائلار السبادة الم ۱۸۸ موم

قرسی شریف قاضیسی تکوب کوندوب لو دخود کی قیطاسس دام عزه جمعیته کندوکده محافظه ایجو تا کنیا سیمه قلعه ا قرسی شریفه از نزانه بومی التی لخیه علوفه سی ادلان پوسسینی قول قرنداشی پوسفی معاونت ایجون به بعیان اولوب عمان عامه لوقافندن بیت لام نام قریه اوزرینه عربان مغیان جمع اولوب نهب و غارت اند و کاریده کند و مزیر اوزراریه واروی محکم حبلی اند و کاریده مزیر بوسف بر برار بای با شسی کسوب اندن ما عدا نیجه بایرده حبال و افع اولد دره داد و مکلر و بولد شاهد را بیوب میل عاید در و عرض اغلین قلعه و مزیره و و و و و در و بیشدن بر براد یا شاده و بر ملک بیورلدی

ارسوقا من القدسى هر ين كابا وعرمن نبه اعوال يوسنه من اهزه ويكريه (درا) (وله إدرا) فإن اعوال يوسنه من اهزه ويكريه (درا) (وله إدرا) فإن امير اللواء المرابع ويم عزه ، قد تركه مع كنت المه في كاففه قدعة المندسس الشريع عنا ماسى وجل من عيار رجال العربان عندا شسنو رأسى وجل من عيار رجال العربان عندا شسنو العامة مه و قاموا في الهنه والسنه والمناب والسنه والمناب المنابع من عرب شديه و دانه المام و المنابع والمنه المنابع والمنابع والمن

مهمة ٤ حكم ٨٨٠

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وعرض فيه أحوال يوسف من إخوة اليكجرية الأروام (قول برادرى)، فإن أمير اللواء المزبور (قيطاس) – دام عزه – قد تركه مع كتخدائه في محافظة قلعة القدس الشريف عندما سار للاجتماع [بالجيش]، وقد حزّ يوسف المزبور رأس رجل من خيار رجال العربان، عندما شنوا الغارة على قرية (بيت لحم)، وهي من أوقاف (العمارة العامرة)، وقاموا في النهب والسلب فيها، فسار عليهم الكتخدا المزبور واشتبك معهم في حرب شديدة، وقد أبلى يوسف المزبور في عدة محاربات وقعت أيضاً وأظهر الشجاعة والخدمة والنصح، وأنه أهل للعناية والكرم؛ فأمر له بمقدمية بُلُوك (١) (بُلُوك باشى) عندما محصل ذلك (٢).

⁽١) بلُوك: مجموعة من الجند تؤلف وحدة صغيرة، فكل اثني عشر بلوكاً يشكلون فرقة، وبلوك باشي تعنى قائد البلُوك. حلاق، المعجم الجامع، ص٤٣.

⁽٢) يُشارَّ إلى أن Uriel Heyd درس أحوال فلسطين في المدة ١٥٥٢-١٦١٥م من خلال دفاتر المهمة، وصدر كتابه عن جامعة أكسفورد سنة ١٩٦٠م.

۱۰ منسسانات دو غانشا ۲ م ۱۱ بند و

عرمن خوازرید خط مشرب وارد. بهم متوقیه و برمهریی به یازندی مهاشت عفرتم بشوری

مروره خاصی سسانات قدسس شهرینده اولان عدار عامه سسی اوقای شدسی طریزد شوب کو ندوب او شهرین و در داون صبابه کتوریدن موقعولاتی مها ادله دیو رما نالی همی اولان عبر لو[یا] ندن قربه ^و ضبانه شهروع اولان در اولان معر لو[یا] ندن قربه ^و عدار اکه شدا ما مهر کیسی ها طرین اولوب و مزود و کنیه و مزدعه و حیوفه و مزرعه و صوکه هامی هاینه و مذور از مربور صودن عصه ویریلو ب صبد که افراندی اولان ب آینه و کرمناره و سسایرمواضعه داخی و اولان

ر يوجد رخط شريد د. ئ فحلى الغزمن - حُسّب لعلى من المستوادين امع العرد مكا « درسسلا خصرة البنشب

ا اسسل طورتو و رشونی اوی ی عماده الزوره چامی سدها ندیلعرده فی التدسس الدری کتا [والیم] با آن قد و رود و امر شریف کتا [والیم] با آن قد الی صبیدا و خدم ما شریع و بقیدا فی هودی های در الدر و و وجد ان حیدی علی قریه بدهاره - ما ادخان العربی و ما فرز علی جونیا امراء است م و حل مزرجه ر اکشیسه به ومزرعه چهونیا و مزرعه به وحل مز ای الزاح المها بوشیه خیرانی و در مه به تقداری و ادخی مله فقیس ای قد اجری و ادغی مله فقیس عبدا شریع و المواهین فی صورتا عبدا شهر انه المرا عبدا شریع داره و المواهین فی صورتا عبدا انه فیدا الموقف الشریع الموقف المشریع الموقف الموقف المشریع الموقف ا

مهمة ٤ حكم ٩١٤

يوم الثلاثاء في ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧

يوجد (خط شريف) في أعلى العرض كُتب لكل من المتولي وأمير الأمراء حكما وأرسلا لحضرة الباشا

أرسل طورغود، متولي أوقاف عمارة المرحومة خاصكي سلطان المعمورة في القدس الشريف كتاباً [وأبلغ] بأنه قد ورده أمر شريف ليقبض ويضبط حاصل الماء الذي أجري إلى صيدا، فعندما شرع بضبط محصولاته وجد أنه يجري على قرية (حاره) من أوقاف المصريين، ومن خواص أمير أمراء الشام، وعلى مزرعة (الكنيسة)، ومزرعة (صوفيه)، ومزرعة (صوكه)، وهي (۱) من الخواص الهمايونية، وإنه قد وجد أنه قد أجرى وأعطى منه نصيب للبساتين والطواحين في ضواحي صيدا غير أنه لم يجد أنه قد تقدر لقاء ذلك للوقف شيئاً...

⁽١) وردت: وهن.

وقد قعل المستاهين بانه لم يقدر لا جن الماء منسية ولم يؤ هذ من اصحب ورافن عق الديم هاب مرافن عق ما الديم هبه قيام يؤ ودا ولا قيد والمه عند ما ما بهم بلاهرة ، وعالما لم يعد لا عن النوي من هاس عمر فه اهل النيء واص الاتون ويقد نني هاس عمر فه اهل النيء واص الاتون ويقد نني ها على المدينة الما تعنى وغيرها من يرويه الما فيد المنه على المدينة الما في المنه والله المدينة المنه وينا و على ما عرصة والمدينة الما وينا و على ما عرصة و هدو عدد معاده الدفتر وينا و على ما عرصة و هدو الدفتر وين الانهاء الدفترة المدينة المراب المدينة المواقعة الدفترة المدينة المراب المدينة المواقعة المدينة المراب المدينة المدينة المدينة المدينة المراب المدينة المدينة المراب المدينة المراب المراب المدينة المراب المدينة المراب المدينة المدينة المدينة المراب المدينة المدينة

ای نام الدوره اجاره آی مسی مین او لند قده صو ای نام ادامی دن نسنه انهادی دی تصبی به شد. به دی ارباب ادامی دن نسنه انهادی دی تصلی ایدوب بر ای ه ور سیوب با بسیه شویه که مذکور تحویی عشری و مرز ع منکوره و قفه ایما وی اولون محمد لیحو لا ابباب خبره واص و قوف مو مبلیه بر مندا، ای تعین و سایر باین و صو وا مهادلا ایم از داخیه حمود دن فارد اولون بر مقدار سفع تمین اداخیه صود دن فارد او لیون ما ملی هزیمه و ما ایمز دید عرف انتکیده و در اولان قبه باز مهن در اولان قریه و در دهار و قفه و بر بود و مرشتر عی صو هنی نه اولور به بازدن کم الر سه ای از مهن در دو شای مطرکیسه هم طرف به دادد

..... وقد تعلل المستأجرون بأنه لم يقدر لأجل الماء شيئاً، ولم يأخذ من أصحاب الأراضي حتى اليوم حبة، فلم يؤدوا ولا آقجة واحدة عندما طالبهم بالأجرة. فطالما لم يعط (عشر التحويل⁽¹⁾) وتلحق القرية والمزارع بالوقف ولم يقدر لأجل الماء من حاصل بمعرفة أهل الخبرة وأهل الوقوف ويقدر بنحو هذا على البساتين وغيرها ممن يرويه الماء فلا نفع يرجى منه ولن يكف حاصله لسد نفقاته. فبناء على ما عرضه وُجد عند مطالعة الدفتر (دفتر الإحصاء، الدفتر الخاقاني^(٢)) أن المتحصل من القرية والمزارع اللجبري] هو من حيث الجموع ٩٤٩٢ آقجة، فأعطيت للوقف، وأمر بكتابة كتاب ملك (ملكنامه (٣)) [للوقف]، وأمر بكتابة حكم شريف لأمير أمراء الشام، ليقدر ما يفرضه الشرع من أجرة (حق) لأجل الماء تقبض ممن يزرع عليه.

(۱) التحويل: إما معاملات منح تيمار أو زعامت لشخص آخر بدلاً من صاحبه، أو معاملات توجيه ونقل كبار رجال الدولة وأصحاب التيمار والزعامة، أو سند يتم بموجبه إحالة دفع دين عام إلى مصدر وارد، وأطلق عليه اسم حوالة أيضاً. بيات، بلاد الشام، ص٣٧٨.

⁽٢) الدفتر الخاقاني: هو الاسم الذي أطلق على الدائرة المكلفة بتُحديد وقيد الأملاك والعقارات من نوع التيمار والزعامة والخاص والملك والوقف وغيرها، وإعطاء سندات هذه الأملاك وتسجيل التغيرات التي تطرأ عليها. والاسم الأخير لهذه الدائرة هو الدفتر خانه. آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٧٧؛ حلاق، المعجم الجامع، ص٩١-٩٢.

 ⁽٣) ملكنامه: وثيقة تملّك، تصدر على هيئة فرمان من السلطان بمنح قطعة أرض لشخص ما فيها.
 آقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص٤٧٨-٤٧٩.

بطاقة (١٣)

مع عمم عمه به مراسب المستاني مع ربهان سسنه مه و المراب ال

مهمة ٤ حكم ٩٢٤

سُجلت

أعطى الحكم لإسكندر باشا برسم إيصاله لحله دفتر دارية (١) الجزاير (٢)

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وعرض بأن (دفتردار) البصرة سنان لم يمتزج بهواء وماء هذه الولاية، وتقدم برجاء منصب غيره له؛ فأمرنا له بهذه الدفتردارية.

⁽۱) الدفتردار: هو المسؤول المالي في الدولة، والدفتردارية هي الإدارة العامة للحسابات والشؤون المالية. حلاق، المعجم الجامع، ص٩٢؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١١٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص١٢٠/١٠.

⁽٢) الجزاير: وترد أيضاً الجوازر، أو الجزائر: هي أراض يابسة تحيط بها الأنهار والشطوط من كل الجهات، ويقيم فيها سكان المنطقة من العشائر العربية، ونهرها الرئيس الفرات والترع المتفرعة منه من الجهتين، وكانت الجزاير أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص٢٦١، ٢٧٤.

۱۲۵ عنسس داند، در زونسد دري موم رکم و مهر

دفترد الق بصره الميدادي

د فترد أرباه المنصرة أثم بهذا المنصب بناة على العرض الذى تقدم به المستشار الله المقاطعة في [هزانه] النبع هفتر فقد سبتت خدمته ونقدم سسعيه وطف وكذابيته و أثر بان بكون هذاك امين الاماء

دُلر ولأن دفترد إلق شرابهك عرصى موجبنهه مجره مقاطعه جسى اولان خضرا مكد اولان خضرا مكد اولان خضرا مكد اولان خضرا المناه اولمه به أنده المهالالالماد اولمه بيور لدي

مهمة٤ حكم ٩٢٦

يوم السبت في ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧

سجلت

وهذا أيضاً

دفتردارية البصرة

أمر بهذا المنصب بناءً على العرض الذي تقدم به المشار إليه لمقاطعة جي (۱) [خزانة] البصرة خضر، فقد سبقت خدمته وبان سعيه وكفايته، وأمر بأن يكون هناك أمين الأمناء.

⁽۱) في الأصل تكتب متصلة: مقاطعجي: جي هي علامة النسبة في اللغة التركية، ومقاطعجي مصطلح يطلق على متولي تفاصيل الإقطاعات في الدفترخانه، وهو صاحب الإقطاع ويترتب عليه جمع الأموال وتقديم جزء منها للدولة. حلاق، المعجم الموسوعي، ص٢٠٦.

يو) الاهدفي برشوال م که مد السر فترن هسن بن نعیان کنون جاء اهد اشرای که ایکر وهو الحسسين به نعنمان واحتربه فيتر الحال وكثيرا لعيان أولدوغن لمدوب فعتبر الحال وكشير إنعيال وهوم عنايت رها ايدون برمراد لولمه سقابا س يرهو العايه وتطيب الماطر سر اده مضر تلرنك داحى مكون شرفار و ييمن في معنى دائ كتا بأس اولمعنن حداني محولتن التي باره ويرخك معنوة السيراً وو (ولي العهد) فأمر له بست بارات من ممولات سور لدی . - کرا مندو مل اون کی پاره بیورلدی مُ أَفِن هِنْهِ بِن .. مِنْعِوالْمَدِ ديو مني كتور مكين بيور لدخس بانه أمرده بأثنى عشر ياره فأمر ده بدارح

مهمة ٤ حكم ٢٤٩

يوم الأحد في ٦ شوال سنة ٩٦٧

جاء أحد أشراف مكة المكرمة، وهو الحسن بن نعمان، وأخبر بأنه فقير الحال وكثير العيال، وهو يرجو العناية وتطييب الخاطر، ويحمل في معنى ذلك كتاباً من حضرة الشهزاده (ولي العهد)؛ فأمر له بست پارات (۱) من محلولات (۲) الجوالي (۳). ثم أقبل خسرو بك وأخبر بأنه أمر له باثني عشر پهاره فأمر له بذلك.

⁽۱) الباره: عملة عثمانية سُكت في بداية الأمر من الفضة، وكانت تساوي حينتلز أربع آقجات، وقد استعملت لأول مرة في أوائل القرن السابع عشر، ومع الاستخدام الواسع لها حلّت محل الآقجة. وفي القرن التاسع عشر انخفض وزنها إلى الربع، ثم سُكت بعد ذلك من النحاس. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٢.

⁽٢) المحلول: بمعنى المنتهي أو المفروغ منه، وهو مصطلح كان يطلق للدلالة على من أخذ منه إقطاعه أو وظيفته، كما أطلق على الأراضي الأميرية التي يتوفى صاحبها أو المتصرف بها، أو يعطلها هو وهو على قيد الحياة ويرفض وضعها تحت سلطة غيره، فتعتبر محلولة، كما تطلق على الوظائف الدينية التي يتركها شاغلوها كالإمامة في مسجد معين أو الخطابة فيه، فتصبح محلولة أيضاً. حلاق، المعجم الجامع، ٢٠١؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢٠٤.

⁽٣) الجوالي: تعبير للدلالة على الجزية المفروضة على أهل الذمة في بلاد المسلمين. حلاق، المعجم المجامع، ص٦٩-٨٨.

مهمة ع حكم ٩٦٢

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

سُجل

أعطيت البشارة لأحمد جاوش

لواء يثليس(١)

أمر به لأمير سنجق السلمية (٢) نعمة الله بيك بـ (٢٨٠٠٠) آقجة، فقد تقدم أمير أمراء روم ايلي بعرض أخبر فيه أن [أمير هذا السنجق] أحمد بك قد فرغ منه.

⁽۱) بتليس أو بدليس: مدينة في أرمينيا التركية، تقع على مسيرة أربعة عشر ميلاً من الشاطئ الغربي لبحيرة (وان) استوطنها بكوات الأكراد منذ نهاية القرون الوسطى، وبسطوا نفوذهم عليها، وكان هؤلاء بحكم موقعهم يتأرجحون في ولائهم بين الدولتين الصفوية والعثمانية. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ٩٢؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ٧٧١-٧٧١.

⁽٢) السلمية: أحد الألوية التابعة لولاية حلب. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٦.

المواء على به برى منداء در م سنه ١٠٥٠ والمسلم المواء على المواء على به المواء على به المواء المواء

مهمة٤ حكم ٩٦٣

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

لواء السلمية

سُجل

أرسل حكم (البشارة) لحضرة الباشا

أمر [بتوجيهه] لعلي بن الوَئدُ بك، المعزول عن [لواء] دير الرهبة (١).

⁽١) دير الرهبة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر. بيات، بلاد الشام، ص٣٦٥.

١٥٥ عمم الله بري السبتة ١٠٥ شو الاسته ١١٥

امر بتيمار بو هي العَامُون ابراهم بأمحد وبول ا هو محمود الذياريقيتر نجس اقيان بوسأ بناء وننوادا قد قطوراس اعدلبدشيان الاكرار في هوده الوغنى في المنتصف البقيما الرأ ئا يو^ا له .

اللالم مكون لوندون اولان على الألوز عصيان أيرن الرا و للمر مانفه منك منكنده بريرابه باشن كسوب يولدات ت الدولين لمبروب بهار على ما الهرمن عمامه ورباطة عاس اولمر بابير وعنايت رها اعلين فانوار الوزره أيمار ببورلدي

مهمة ٤ حكم ٩٧١

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

أمر بتيمار بموجب القانون بناءً على ما تقدم أمير أمراء الشام في كتاب أرسله يرجو أن حَفو على بن الاكوز من جماعة عمه يكجرية إبراهيم بن محمد وبلوك أخو محمود الذي يتمتع بخمس آقجات يومياً بناءً على ما أظهر من شجاعة ورباطة جأش ونفع، إذ قد قطع رأس أحد شجعان الأكراد في حومة الوغى في عصيانهم الذي قاموا به.

١٥٥ عکم الله او المستاقي ١٠٠ مده

ا د سس المرغز و سيمان مكتوب مبلم با ن الهد رجالة [الدعو] فورد قدا بي بدان هسنا و فعام مرف سن التنبي قالوا النعسان المهروا النعسان المهروا النعسان واقتفى د فعهم فأ مرغ له بتبمار هسب فانوى الغزة العرب المنزة العربة المنزة العرب المنزة العرب المنزة العرب المنزة العرب المنزة العربة المنزة المنزة

غزه ملی سین نکتوب کویدرون داد مزیرره عصباما ابدن بنی عطا ما تغه ن دفعی ایجون اوزرینه وار بلوب باصدفه ادمارندن فوج باشد کوب بولداشتن انقصم اند دکین لمبرمکیم سیامی زاره ایمشی قانویم کا وزره نیمار بیمو رلدی.

مهمه ٤ حكم ٩٧٥

يوم السبت في ١٢ شوال^(١) سنة ٩٦٧

أرسل أمير غزة سنان مكتوب يعلم بأن أحد رجاله [المدعو] فورد قد أبلى بلاءً حسناً، وقطع رؤوس الكثير في الكبيسة التي قاموا بها على بني عطا عندما أظهروا العصيان واقتضى دفعهم؛ فأمر له بتيمار حسب قانون الفرقة العسكرية الذي ينتمي إليها، إذ هو من أولاد السباهية (٢).

⁽١) في الأصل: ل. والمفروض أنها شوال حسب التسلسل الزمني لأوراق الدفتر.

⁽٢) السباهية: هم جنود الباب العالي من المشاة الإنكشارية، وفي المصطلح هم فرقة الخيالة. عامر، المصطلحات العثمانية، ص٣٧٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٣١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١١١.

الم مكم ١٧٧ بره و ١٠ شوال

العنز مهالانداء وهوالس الجوالى .

بنبوع شربننا أوغلى أولرب فقاير براجع بن سبع ابن منظرين الحال أولدوعاتي لمبردي عنايت رعا اعكين هوالى محلولدن أون بسلو للعنايه دلاكيه) فامرنا له سسيد راهم بن سسم ١) عزيز كون ياره ببورلدى .

مهمةع حكم ٩٧٧

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف ينبع وشكى الفقر، ويرجو (العناية الملوكية)؛ فأمرنا له بعشر (پارات) من محلولات الجوالي.

ند ع سه ی رغ مغدم محدر عن فرید ویس ۱ میر" سندع قابنياي محدالحسش اسعان ا يها جوان من ترية كالماللة السوامرار وين كتاباً ينول لقد غدت منه شبام مهرکبین منو ب کورزر در___ عاليا اشراوسا هيس طايغه مسي بواره الانتسار والمناويس تنزل نقاع العاجد وتسعب الماره من عاد دراج وكثرت مناسم والهم يعتبون الى الجبال الحربية (النام الفرقة عند اللهاة) فرات اینو ب کیده ورورده و عادی ادب دب اواع ف و ایمیوب اده کنور ۱ مراد ادلنه فده ابيناريده آق و فيزيل بايراق او لمغه شسا كل الله عن الفارة عديم أوهم فتتين منم سسبخفه تا يع هربي طاعره سساكن اولان موسى ينتمى كالعم الابيض ومنم الالعم الاهر فتمعيم مترمارك بانرنه وارون هواست فالعرادلا المعدمين النابعين إواهم هنان ويتعذر مندها همايت اينكل اله كله لرى مكن اوليون جراب العًاء القبض عبيهم وعداً كان الحركب فيما مَانَدُهُ هُر مقدمه اقِهُ تَعْيَانِ أُولُونُ منى يفصون مندار معين بنانند لكل

مهمة ع حكم ٨٨٨

يوم الأحد في ١٣^(١) شوال سنة ٩٦٧

منصور مقدم أمير مقدم عمد مقدم قايتباي شيخ بدر الدين ابن صواف عن قرية عبدالله ابن صواف عن قرية عبدالله

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فئة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فئتين: منهم من ينتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميهم المقدمين التابعين لمواهم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون مقدار معين من النقد لكل....

⁽١) ورد في الأصل ١٢ والأصح ما أثبتناه.

مقدم خيقوم بحفظ وَرَلِي و بقوم بالرار البياء السيس المنادية ومناد بنا من لحيت بولياء الدين الحيت بوحدونهم لبعضهم المدفن فلايضيع بالاحدوزقه شسيلا و حاهد الدين و حبات الدوب (الدينات) ما ليه يكتز الولاد الحرام وقد الرس المندون (الدناء الحرام وأله يكتز الولاد الحرام وقد الرس المندون (المان والماء) الى القفاء في لنو الحي المناون بين الرفاقية كينو الوي المقاء في لنو الحي المواقية كينو الوي عدما منافئة فلا بصب احد في ضرا ولا بضيع له مالا . و قد الر ما لكن من الست متدميد تيما را بخسه الدن في شرط شرطونا .

..... مقدم فيقوم بحفظ دَرَكهِ ويقوم بإمرار أبناء السبيل من واردين ومغادرين من حيث يوجد الدرك يوصلونهم ويسلمونهم لبعضهم البعض، فلا يضيع لأحد من رزقه شيئاً، وصاحب الدرك مكلف بضمان ما يضيع. أما اليوم فالكل يعود للميري^(۱) وأصبحت الدروب (الدربندات) خالية يسكنها أولاد الحرام. وقد أرسل المقدمون [المذكورون أعلاه] إلى القضاة في النواحي توابعهم يطلبون الأمان والعناية بتيمار يتفاوت بين أربعة أو خمسة آلاف آقجة، يكفل كل بعدها منطقته، فلا يصيب أحد فيها ضرراً ولا يضيع له مالاً. وقد أمرنا لكل من الست مقدمين تيماراً بخمسة آلاف أقجة بناءً على ما أعلمت من شروط شرطوها.

⁽١) الميري: مصطلح يطلق على أملاك الدولة من أراضٍ وعقارات ونحوها. حلاق، المعجم الجامع، ص٢١٦.

میه و برم الاثنبی و ۱۰ مسوال میره تم ۸۷۸

الدرسيم با بعلوقه قد صابه افيه (دوسية)

رماء لاها به لعرص المين قضاء سرميل
وماء لاها به لعرص المين قضاء سرميل
المدعو حالد الذي كان يقطع الهروم
ما بين الغرا (لعرم) وسرمين وهي
دي الت م قبا هذ الغوانو و كبس بيوه
الانتباء وب ب الأرام هي اعين المراء الامراء والراء إلى المراء المراء المراء والراء المراء المراء المراء والمراء المراء ا

هد بخر بکسی مکوب کوندروب مرا وسرین وهی با بنیرنده شامه و ارنیه این بدی پیدن زیاره قلاع المطیق طرید اولوب نیمه فافله ا الوب و نیمه متول کسنه (ك اول به با موبرزتان غارت اید ن هاجه فالد نا) مندی سابتا کار کیر دامرا حبت و اقدامه اله کورسوب مالیا سرمین قفاسنه او توز این ایجه علونه ایله ابنه اولان عمرهن نفاسیمه شبیر له اله کتوروکی عرف ایدب عناس رحا انگیره ابنداد ن

مهمة ٤ حكم ٩٩٨

يوم الإثنين في ١٤ شوال ٩٦٧

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً عرض فيه رجاء العناية لعمر حسن أمين قضاء سرمين (١) حالياً الذي يتصرف بعلوفة (٣ قدرها ٣٦ آقجة (يومياً)، إذ قد جاء بحسن تدبيره بالمفسد المدعو خالد الذي كان يقطع الطرق ما بين المعرّا (المعرة) وسرمين وحمص حتى الشام، فيأخذ القوافل ويكبس بيوت الأغنياء ويسلب أموالهم، حتى أعجز الكثير من أمراء الأمراء وأمراء [السناجق] رغم جدهم وإقدامهم؛ فأمرنا له ابتداءً تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة.

⁽١) سرمين، وتسمى سليمن كذلك: قضاء في اللواء المركزي لولاية حلب، يقع جنوب غربي حلب. انظر: موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٩٨.

⁽٢) العلوفة: مصطلح أطلق على رواتب الجند والمدنيين، وكانت تحسب على أساس الأجر اليومي، ثم صارت تحسب على أساس كل ثلاثة أشهر هجرية. حلاق، المعجم الجامع، ص١٥٦؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١٥٥-١٥٦.

امد منسان الم ده في شه له مده محلة وهمه

ت م بهر بلیسی متو ب نوسرد بعدت قاسی منه شرب نا) منسط منه قیمن عصبان اورده اولوب بانه نبه اشراجع ایدون نبی کویرن در قلری و طوالرین عارت ایدون الالا کی صرری اولوب نیجه دفعه قصد اولوب الالایوب بهره مزبور یوز کرمید نزیا ده منسدین ایله قضاء مزبور دن بها نا کربه اوزرنه واروب مناه بر نیجه دم ایره بنوب مین اولید قده مزبور شراب باشنکوب هیلی بولداشلق مزبور شراب باشنکوب هیلی بولداشلق

ظهور الدوكين معنون اعلى مزيد عنايندن بريبيك

امرنا بعيار به من درسعايشا، قدره سعة الای و اینها بناء علی ماقتم بعیضه فی تعقیم الکتان الذی است الدر امراء الت البده فی دفعه و قطعه راس البده فی دفعه و قطعه راس الملمة مسلوب من قام ، بعیس و هوشیر فیکسی الای و بغیرد و ایل و بسیار افزار و فیکسی الفین سیم عدر او و فیکسی الفین علی می الفین المناه المناه و مناه المناه المن

مهمة ع حكم ١٠٢٦

يوم السبت في ١٩ شوال سنة ٩٦٧

أمرنا بتيمار، من مزيد عنايتنا، قدره سبعة آلاف [آقجة] بناءً على ما تقدم بعرضه في الكتاب الذي أرسله أمير أمراء الشام يشيد فيه على محمد بن مصطفى بك وشجاعته ما أبلاه في دفعه وقطعه رأس المقدم شهاب من قضاء بعلبك، وهو شهير بعصيانه من قديم، ويجمع حوله الأشرار فيكبس القرى ويغير دوابها ويسلب أرزاقها ويؤذي مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه عند قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما يفيض على مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه قرية بيجا من القضاء المزبور، فلحقه الزعيم المذكور، وحز رأسه بعد حرب شديد.

مهه ۶ مکلی ۱۰۹۰ خ) السب ۶ د دانشده سته درمه

صد و تن الم يعنى خدى ابنا دراه على قبوه بردن اولون ولات على قبوه بردن اولون ولات على مدر و المن الم يك الم و الما المراف المراف

ما دلت حدمة همين التقتبش مزالفه في حدب (حدب كوش آرا يجدل في هم بد دو ابي به الدكاء (الفرّع الفاك» ومد أثم بل لاحد الذي أعمل امر شعر غا يحوُله تيارا به الله الآية جب

(١) كوش ارا يجي ، مرفاف و البدر الدمالو اهية عجاب والقالة حيالل

۱۹۷۵ در در حزب و کلیفته السهر علی حینه الع_{له ا}لی فی انداد کا نه که عدد ادر فینگرمای انجاس ادناس و با فان اعراص در مید دیتیعن المستوس مکل و بصا دره بر دایدا دن سها بخور انفر دادید چنجه للد و العلی العتیقه الذن صفت من الشادن او النصف و دا است کم نبشت، واما عام با مشتی با لدد الفادن آنه تینیش نما دفشتا و ماما

مهمة ٤ حكم ١٠٩٠

يوم السبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧

مازالت خدمة التفتيش عن الفضة في حلب (حلب كومش آرا يجيلغي) بيد بوابي (الدركاه (۱) - المقر - العالي). وقد أمر بها لأحمد الذي أعطي أمر شريفاً يخوله تيماراً بد ١٧٠٠٠ آقجة بحلب.

كومش ارايجي: موظف في البلاد التي لها أهمية تجارية، والتي توجد فيها عادة دور ضرب وظيفته السهر على صحة العملة التي في التداول، فإنه له حق أن ينظر ما في أكياس الناس وفي خلات أهل السوق، ويقبض المغشوش منها ويصادره، ولا يؤدي مما تحويه النقود المزيفة والعملة العتيقة التي منعت من التداول إلا النصف إذا اكتشفها بنفسه، وأما [إذا] جاء بها شخصياً لدور الضرب، فإنه يقبض ثمن فضتها خاماً. وعلى عاتق هذا الموظف أيضاً تقع مهمة منع تهريب الفضة إلى الشرق، وكان ينقب عنها في أحمال القوافل.

⁽١)دركاه: بمعنى القصر، دركاه العالي تعني القصر السلطاني. حلاق، المعجم الجامع، ص٩٠٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص١١١-١١.

مهره عمر مدر بور الدهد فان ذي العدم سيده

قرسی شریعا قاصیی متون کوند و در قدسی شریعا قاصیی متون کوند و در بود این سره مره می برای همایا بلده این سرعه مکوب اولان تاج الدی محلمه شرعه مکوب حسی اختیار یه حره و دن واغت ایدون سرعه کو سرعه و لغین می سی شیخ سرسی به اولمه سن رها اندو کی اهدن شرط واقعه مرافق اید به بورلدی

ارس قامی الندسس السرید کنا وامل بان تا ج الدی الذی بیتمرن بد برای هما یدنیه و صره دسته بسکان د د نابز) من العرر الوار ده للندس النرین قد وزخ مه بحب الخنباره من حرّ نه در لله نبا بالله ید بد مرکز و سبی د المی فرآ سیدانه یا و المیز انه یر جو تخصیه ال الشیخ مرسی فائم میدان ان کان بوانق شرد و الوامنا

مهملة ٤ حكم ١٠٩١

يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وأعلم بأن تاج الدين الذي يتصرف بـ (براءة همايونية) صرة (۱) بست سِكّات (دنانير) من الصرر الواردة للقدس الشريف قد فرغ بحسن اختياره من صرّته، وسجل ذلك في [سجلاته]، وأبلغ أنه يرجو تخصيصها للشيخ موسى؛ فأمر[له] بذلك إن كان يوافق شروط الواقف.

⁽۱) الصرة: كيس النقود، استخدم المصطلح للإشارة إلى المبالغ المالية التي كانت ترسل من لدن السلاطين العثمانيين إلى أهالي مكة المكرمة والمدينة المنورة والمجاورين فيهما، وكذلك من الحكام والسادة والأشراف والأعيان والفقراء، وكانت قافلة الصرة تخرج من اسطنبول في الثاني عشر من شهر رجب من كل سنة متوجهة إلى الحجاز، وكان أمين الصرة هو المسؤول الأول عن توصيلها إلى الحجاز في الوقت المحدد. صابان، المعجم الموسوعي، ص١٤٤٠ حلاق، المعجم الجامع، ص١٣٥. وللمزيد عن تفصيلات الصرة انظر: جارشلي، أمراء مكة المكرمة، ص٢٥، ٥١.

مريم ع من عنف ل ل في النك و في ال . محم و مه

بغذاد نظر کمیسی مکتوب نو ندرون لواد ارس افزار ربه سجاعتی کماولان روح بابان ۱۵عمه به فون اولوب ذکر اولهان افزار محلول فالمعنین سابقا ملاس جاعتی کمی اولوب معزول اولان صور ای ابرا هم به بیرا اولان صور ای ابرا هم به بیرا وکار کذار که در دیو افزار مزبور سخاق طریفیه مشر ایهه صدقه اولیم س دها اتماین بیورلدی

مهمة ع حكم ١١٠٠

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً [وأعلم] بأن روح بابان أحمد بيك أمير سنجق أربيل مع (الإفرازات) قد قضى نحبه، وتقدم برجاء التصدق بهذه (الإفرازات) على سبيل سنجق (لصُورابي ابراهيم بيك) المعزول عن سنجق (كلاس)(۱)، فإنه أهل للخدمة والمصلحة؛ فأمر له بها.

⁽١)كلاس: مدينة في الأناضول في لواء آيدين. موستراس، المعجم الجغرافي، ص٤٢٤.

مه ع مم ۱.۱۱ بوع لالمنا دغ د ددانسد سنه دره

النزمان بقيامه متحرير (اعصاد) شسهرزولا

شهر زول تخرب در مان ولای امر بترق فدره ادبع اور ه در ت انجه ترقی ایجان شراره مای اتب من صد اولم بورلدك

مهمة ٤ حكم ١١٠١

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بترق قدره أربع آقجات(١) زيادة على راتب من صدر الفرمان بقيامه بتحرير (إحصاء) شهرزور.

⁽۱) كُتب فوقها بخط مغاير: (يومياً)

مين عند ميم مي سند بوم انسا ، ځ ۱ زوانسه سند ١٠٠٠ شرر) وهد مضابشر و شارالدن أمر بنيار على منتفى العابذن (بي من ودوسيفة فانوغرعا وزره نتمار اولومبورلت نسي ني وريد المخير المناه شهرا ۷ الدین ش) معز اشسیسی ایث وشكر ب الديا رشر به الدين بعذ باشير ال اً در یعنی .. درز باشی " در دسته داد رسان و ده معزاشی ميًّا ٢٠ ومن بناي بنعا ' نعر ن رق من ال اولاما يحيى محروسيه! مدكوره اوتوز وَبِرِياً مُ الراه على مُتَنَفِّن وَالْفِيمُ الْمَالُ . بیش آنیه ایه منص ف اولوه بیورلدی رميره فالوندراوزره تعاد بيورادس أثر لمحد البراء بمعز باشيء عبداد اينا امر محد مع ۱۰ بست الملان فيرجن محده داخل خال فيل المناع مياريوردي ميم المراعل مقتفي حالونهم الما من ميم ٠

مهمة ٤ حكم ١١٠٩

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بتيمار على مقتضى القانون لكل من هذين: المحضر باشي (١) بن يوسف، وشهاب الدين. وشهاب الدين محضر باشى الشام، ويوسف محضر باشى حلب.

حكم١١١١

أمر ليحيى (محضر باشي) محروسة مصر بأن يتصرف بهذا المنصب [براتب قدره] ٣٥ آقجة [يومياً] ثم أمر له على مقتضى قوانينهم تيماراً.

حكم ١١١٤

أمر لحمد البواب (محضر باشي) بغداد أيضاً تيماراً على مقتضى قانونهم الخاص بهم.

⁽١) باش: رئيس، قائد، تضاف للأسماء فتفيد القيادة والرئاسة. حلاق، المعجم الجامع، ص٣٣-٣٤.

سه و عنم ۱۱۱۰ بوم الحبعه في ٠٠ زمان

محقق منظ ششرس نسسهن اعطبت البشارة كلمين، عإوش

لوا، في معر

امر سنجتی فی هر د ۲۰۰۰ اقیم لمحد جابی دفتردار (دلایه) عرب (ای ملب). لوا در مص باعظ شرین نبدشد مزدرس س چادید درلدی

عرب د فترداری محصر جای یا فاع ده او چیو رز بیلی مکرمی سب ایل سستان میورلدی

مهمة٤ حكم ١١١٥

يوم الجمعة في ١٠ ذي الـ...(١)

بمقتضى خط شريف

سُجل

أعطيت البشارة لميمي (٢) جاوش

لواء في مصر

أمر بسنجق في مصر بـ ٣٢٠٠٠ آقجة لمحمد جلبي دفتردار [ولاية] عرب (أي حلب).

⁽١) سقط اسم الشهر من البطاقة، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو٧ من شهر ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

⁽٢) كذا.

و مرده م به من المجمه و من المجمع و من المحمد و من ال

مهمة ٤ حكم ١١١٦

يوم الجمعة(١)

بمقتضى خط شريف سُجلت أعطي الحكم للمذكور دفتردارية جانب العرب (حلب)

أمر بها للدفتردار السابق مراد جلبي.

⁽١) وفقاً لتسلسل أرقام الأحكام، فمن المرجح أن يكون هذا الحكم قد وقع في يوم الجمعة ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

مه و هام ۱۱۰۰ مدنیای موره قضا م المد به المنوره المناوری موره المنوره المنوره المنوره المنوره المنوره المنوره المنورة المنوره المنورة المنورة

مهمة٤ حكم ١١١٧

بمقتضى خط شريف أعطيت [البشارة] لمحمد جاوش قضاء المدينة المنورة أمر به لرُوْشَنِي زادَه قاضي بغداد سابقاً

مهمة ٤ حكم ١١١٨

بمقتضى خط شريف أعطي للحاج جاوش قضاء حلب أمر به لأحمد جلبي [ابن] الشيخ زادة مفتي مَعْنيـسا(١).

⁽١) مَغْنِيسا أو مانيسا: مدينة يونانية تعد مركز لواء ساروخان - نسبة إلى ساروخان بيك الذي فتح مانيسا من البيزنطين- ثم أصبحت من أهم ألوية الدولة العثمانية بسبب إقامة ولاة العهود العثمانيين في سراي مانيسا الهمايوني الفخم، وكان ولي العهد يقدم منها إلى اسطنبول لاعتلاء العرش

pitcher, An historical geography of the Ottoman Empire, p66, المجانبة، مج ٢، ص ٧٤١-٧٣٩.

ارسىسى البواراد للعره كناباً واللم بانه يتنافئ مضا وزوار بر في تلعه بدؤوًرُّتِّتَانَ * معبر عبريسي مكترب كويدروب حاليا باالوسان دورقتان قلعه سسنه دردر آلاز اولمفين رحمانيه كوكهولريذن بوس ادن درت القيم ي الذى ثم بادُها حبيثًا واشارُ بأنَّ استنه بن عسيامه من طائفه الكوكمو في الرهمانية الله در دارله مرار من عداله در دارله مرار در ديو عرض ابدعد اوتو: الخهابه دردار اوله سن ها الدى شام خواراتها كارمة البع اقيان الم اعَكِينَ ثَرِ لَعْلَى وَهِي اللَّهِ أَنْ اللَّهِ وَلِ كُلَّرُ مِي سِيْلَ فِيهُ للدزداريه وتتذم برهاء تؤجوعيه الرزؤرية له ډ (وه) په يونيا ، نام له يو ووه) ايه وبريان بيوردى. اقِيَّهُ وَ يَنْهِيبُ إِلْكُوكُمُوعُ الْحُرْ مِعْهُ المعن مجريم مكتوب كوشوب فعه درسسوا میرامراد هیمه کنا با ولهم با نه میتنی نصب افا دلائله کوکلو ، تلله میکوتر توسیت ن در و ان عماد الدین الذن

مهمة ع حكم ١١٢٧

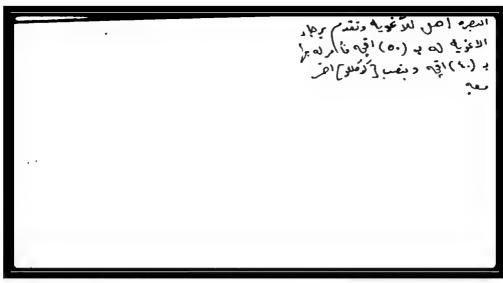
يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (دزدار (۱)) في قلعة (دور رَقِستان (۲)) الذي تم بناؤها حديثاً وأشار بأن اسكندر بن عبدالله من طائفة الكوكللو في الرحمانية الذي يتقاضى [راتباً] يومياً أربع آقجات أهل للدزدارية وتقدم برجاء توجيه الدزدارية له بـ (۳۰) آقجة يومياً. فأمر له بها بـ (۲۵) آقجة وبنصب [كوكللو] آخر معه. حكم ۱۱۲۸

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب آغا لطائفة (كوكللو) قلعة (دَوْرَقِستان)، وأن عماد الدين الذي يتقاضى [راتباً] يومياً ٢٠ آقجة من متفرقة....

⁽١) دزدار: حاكم القلعة أو المسؤول عنها. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٩٠-٩١.

⁽٢) لعل أول إشارة لدورةستان جاءت عند ياقوت الحموي المتوفى سنة ٢٦٦هـ/ ١٢٢٩م، وقد ميّز بين موقعين كلاهما في الأحواز، العربية جنوبي إيران، الدورق، وهي البلدة المعروفة إلى الآن بالاسم نفسه، ودورقستان التي قال عنها: "بليدة رأيتها انا، ترفأ إليها سفن البحر التي تقدم من ناحية الهند، وهي على ضفة نهر عسكر مكرم تتصل بالبحر". معجم البلدان، ج٢، ص٤٨٣ لخدة وذكرها بعد القزويني (ت٢٨٦هـ/ ١٨٨٣م) وأضاف: أمر بها قلعة كان الخلفاء العباسيون، يستخدمونها منفى لأصحاب الجرائم الكبيرة. آثار البلاد، ص١٩٥. وانظر كذلك: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص٢٧٧؛ البجيلي، الخلط بين الدورق ودورقستان؛ لسترنج، بلدان الحلافة البجيلي، قبيلة بجيلة، ص٢٦٤.



...... البصرة أهل للآغوية، وتقدم برجاء الآغوية له بـ (٥٠) آقجة؛ فأمر له بها بـ (٤٠) آقجة، وبنصب [كوكللو] آخر معه.

مهم یا مکم ۱۵ برم ۱۷ هد وی ۱۰ در انعنده سسنه ۱۲۵

ن را به مکنون کودندون هالانا اولهان قعه و دورقتها ن کوکلوسی به کنیدا لازم اولمفین فتیه کوکلولندی بوجی ۱۹ اقه علومه سی اولان دیوانه اهمه بر اردردیو عرض انتملین علوخه سسیله بر اردردیو عرض انتملین علوخه سسیله کنیدا اولمه بیورلدی

مَد سرا

ا و سس المست را الب كتاب و الام بانه يتنان رضع بانه يتنان رضب ركتراو به الماطئة المحلور فكوللو" قلعه ه و دورت تان الله الن تم بناؤها هدينا وان دورانة اهده من لماطئة مح كلو به فلعه و فتحيه الله مراتب وي فده المراتب المالية و المراتب المالية المراتب المالية المراتب المالية المراتب المالية المراتب المالية المراتب المالية المال

مهمة٤ حكم ١١٢٩

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل المشار إليه كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (كتخدا) لطائفة (كوكللو) قلعة (دوررَقِستان) التي تم بناؤها حديثاً وأن (ديوانه أحمد) من طائفة (كوكللو) قلعة (فتحية) براتب يومي قدره ١٩ آقجة أهل لذلك؛ فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه، بها بعلوفته (براتبه) الحالية.

حكم١١٣٣

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم أنه يقتضي نصب كتخدا على حامية قلعة (قلعه آرتلري) (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً، وأنهى بأن سنان بن عبدالله.....

كوكلو در (۱۱) اقيه في العجره اصولذات وندم طبق بر هار فقداء فأمر ونفيه كتمذاء فأمر ونفيه بر التبله الحالى

....... كوكللو بـ (١١) آقجة في البصرة أهل ذلك وتقدم برجاء نصبه كتخدا؛ فأمر بنصبه براتبه الحالي.

اعلى مع لبدار ولا إهم منواع لواى عيون في ولاية اللحاء ادسل البرار الهياء كابا فاللف امن مده نسسنه ورضف محموله ولا بذهب للزعكومناه مجمهة ان سنبقه لايأني ببياص وتقدم برعاء تمولاه بي (دلس أردو دانا حش) نو معا والذي القرالطاعة فألحاض "

لوام عيون در ولاستالي رده کیمیمراد پاشی ادمی ایراهیه درادی لے انظر نبی منتوباد ندروب لوار مزیور کی ين سه له به به بخسن چ ال الله ناما عِينَ يَالِده بُرُولُ الذُورِ الدَوْرُونُ سَنَاعَنَا وَاعْلُمُ إِنَا عَمَّا وَإِلَّوْا الذُّلُورِ مَا ذِالْسِيم وارما دوعني مليرون وسسابقاعصيان ايرون حليا الحاعث بليان داستداعتى محده صدقه اونه من رها اعًا بين بيور لدي

مهمة ٤ حكم ١١٣٢

سجل

أعطى حكم البشارة لابراهيم من توابع مراد باشا لواء عيون في ولاية اللحساء

أرسل أمير أمراء اللحساء كتاباً وأعلم بأن عثمان أمير اللواء المذكور مايزال يقيم في اللحساء من مدة سنة ونصف، ولا يذهب لمقر حكومته، بحجة أن سنجقه لا يأتي بحاصل، وتقدم برجاء تحويله لحمد بن راشد الذي عصى [السلطان] من قبل والذي ألقى الطاعة في الحاضر. سهه به مکم ۱۷۷۸ و انسک و نع دی العقده سنه دره به

ا دسس ابولرا ابن محود باش ان با وابع بان اسده فی ایرة امراه این کا فرایت امراه این کود باش این کا فراه این کا فراه ان کا فراه الذهب عند قبض سلیه الولایه المربه و تقدم بر جاء حکم شسری یؤله قبض ان هب بال یو المار او کر ۲ فافر بان یا خذش کا بان یا خده صاح امیرا مرام الین سب به ا

ما برابر باسم محود باش املق او ندوب ولاین مزبوره ده بودن اسب مار بی اولله سالبانه هونی و لایت هرته ده جاری اولده اور و الوارش هالیاکنده ده والده باوره المه ایجون هکم شسریف وبرله سن رها انگین سسا بغار کبر کبی اولان رم لفنی پاشساه به اور ره نبه سسالیا نه المشاسه به داخی اولوهه الا دلو ...

مهمة ٤ حكم ١١٧٩

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء اليمن محمود باشا كتاباً وأبلغ بأن أسلافه في إمرة أمراء اليمن كانوا يتقاضون الذهب عند قبض سالياناتهم (سنوياتهم) بالسعر الجاري في الولاية المصرية، وتقدم برجاء حكم شريف يخوله قبض الذهب بالسعر المار الذكر. فأمر بأن يأخذ (١) ساليانته على غرار ما كان يأخذها مصطفى باشا أمير أمراء اليمن سابقاً.

⁽١) فوقها بخط مغاير : هذا أيضاً

عمر منس معنان در السادق به درانعمد ومم

رو بن كو بكو بوندوب حبي اوغل الملان هسبنه اون بيك اقي ه يماره امر دبر بوب مسر اولمون حالباشب ساهبرندن ناهيه و هدانه اون بيك اقيه تماري ناهيه و هدانه الاى بككل ويرسندي اولان هعفي كرك الاى بككل ويرسندي مزبر ايسه غدمتنه كليوب كبروشيم قالمند دبو تماريه الاى كبدي مداد اوغانه اوله ماره الكين حجيح أيسه قوميك ايره من (يو

ا سس اسر لوای امرن تدا دام با نه خداعملی لابنه الصابی ارا یخوله تیمار و (۱۰۰۰۰) آیه و م یتیسر دامل و انه قد اعطی بیمنر من سیاهیه است امرة الدی (ادن بهین) ناهیه هلین بنیمار قدر است ایه وقد بقی المزیر فی اش و م باتی للخده وانه یرهو امرة الآلای لابنه وانه یرهو امرة الآلای لابنه المار الذکر . فان کان دامی مقا و صحیحاً مفاحله الرفاطة

مهمة ٤ حكم ١١٨٦

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير [لواء] الكرك كتاباً وأعلم بأنه قد أعطى لابنه حسين الصلبي أمراً يخوله تيمار بـ (١٠٠٠) آقجة ولم يتيسر ذلك، وأنه قد أعطى لجعفر من سباهية الشام إمرة آلاي (آلاي بكيلك) ناحية حوران بتيمار قدره ١٠٠٠ آقجة، وقد بقي المزبور في الشام ولم يأتِ للخدمة، وأنه يرجو إمرة الآلاي لابنه المار الذكر. فإن كان ذلك حقاً وصحيحاً فلتوجه [المنصب] إليه.

⁽۱) آلاي: فرقة، وحدة عسكرية بين الكتيبة واللواء، وتستخدم مضافاً إليها كلمات، فيتغير معناها، ومنها مير آلاي بمعنى رتبة عسكرية يرأس صاحبها أربعة طوابير، وآلاي بكي، وهو ضابط يخضع للسنجق بك مهمته جمع الجند للحرب أو يقوم مقام سنجق بك في الحرب، وكان يمنح إقطاعات من نوع زعامت مدى الحياة. حلاق، المعجم الجامع، ص١٢-١٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٢١-٢٣.

مهه ع مر ۱۰۰ در الجمه ق ۲۰۰ در العقده سنه مرب با موال المهر المرب المرب

مهمة ع حكم ١٢٣٠

يوم الجمعة في ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧

سجل

بمقتضى خط شريف

أرسل الحكم لحضرة البادشاه

لواء الموصل

أمر بإعطائه لسليمان بك كتخدا سليمان باشا أمير الرها، ببدله. وكان ذلك عقتضى خط شريف أيضاً.

حکم ۱۱۲۹

أمر بإعطاء سنجق الرها للحاج شاه قولي أمير الموصل السابق.

مهه و معم ۱۵۵۱ برم انساء ی مهندی الحقه سسته ۱۲۶

المن كالمدياش كتاباً والملم الما لدي في مستجه غرفور شخ العرب النبيسية الذبة في سنجه الهمانة المستجه الهمانة المستخبة المستخبا من المنافة لمنافة المنافة المنافة المنافة والمنتقوا بابنافية اهد الذي ينتم عند الوريش لانة لا يلات المنافة المدافة المنافة المنافقة المنافة المنافة المنافة المنافقة المنافقة

و در محد پات کوب لو ندروب هما سه
عزغور هرسانه و و دار بر سندی اولان
عزغور هرسانه دو دار کر هز بنه سنه
اولو به کن النه در تواده منه ها سندن ضی
عرص و ناه اولو به ابوریش یا ننده اولان
ا همد ایه اولو بر زعامت عناین ادلور به
حمل عشیرنی یا نیاه همی اولور دیو بلرملی

مهمة٤ حكم ١٢٥١

يوم الثلاثاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم بأن لدى غرغور شيخ العرب القيسية الذين في سنجق الحمانية سندات عن قبل دفتردار ديار بكر بأنه يؤدي سنوياً ٢٠٠٠٠ آقجة لخزانة ديار بكر، وأن نصف جماعته قد انفكوا عنه والتحقوا بابن عمه أحمد الذي يقيم عند أبو ريش لأنه لا يملك إقطاعاً (دِرلك). وأن هؤلاء سيرجعون ويلتفون حوله إذا ما جاءت العناية [السلطانية] بزعامة (۱) عليه. فأمر له بزعامة من الشاغر.

⁽۱) زعامة/زعامت: مصطلح أطلق على نوع من الإقطاعات التي تقع وارداتها ما بين عشرين ألف آقجة إلى ١٠٠ ألف آقجة، وتمنح لذوات مقابل مصالح معينة للدولة. صابان، المعجم الموسوعي، ص١٣٠؛ حلاق، المعجم الجامع، ص١٠٧.

معهد عكم ١٧٠٠ وم الب في ١٦ دى الحجه سن ١٦٠

جاد اهم بن مسن والمزاله كان يتترا ملحه المراكه كان يتترا ملحه شعر اللاشه في عليه و قرار " في سبخ السنام وانه كان يتتبل اليمنا ننس المدر باربعبن النا اي يدون المراثين العالم النا ويتعون بالعشره الان أي الباتيه عباراً وكان يباشس المذمه ويعون ببراى همايونيه بتجاره و واله عندما انتفى فوبى السنة الذا المالماله في طبطر على وجر الله الذا المناطق على وجر الله مناظر على وجر الدن الذا المناطق الله مناظر على وجر الربية الذا المناطق الله مناظر على وجر المناطق المناطقة ال

عسن فعنی اهمد کوب سابقا خو همها بورن شا سبخاعنده قرالر ناهیه سسنه ترم مهمه سسن الترام اید وب و بورندن ماعد افنس شرو د دین قرقه بیل و آقه یه قبول اید و به نونوز بیك آق هسی سال بال خزبنه به ترم اغان و زرم اون بیل آقه دفن نسمیه میلا و برلوب و اروب خدمه ماشرن اید و ب بات هابونی قبارنه مضحف اولیب بعد ه تولی اخره انتذال اید و ب غام لیلد قده شام ناظری امانتا بر سم مجلا این به لی انتواه اون اوج بیل التونه کیل التی بیدن نزده این بیل التو به بینی کسر کو سسترد بار عنایت او نان اون بیل انتها به اون بیل اشونه قبول ایدرین دیو خدر کین دیده کیم بی منافه به سعی و کنایه سی واد ب که مقول اوله قرمیه ایدوب ما شرن اندوره من دیو عربتان دفترد از نه ایدوب ما شرن اندوره من دیو عربتان دفترد از نه

مهمة ٤ حكم ١٢٧٦

يوم السبت في ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧

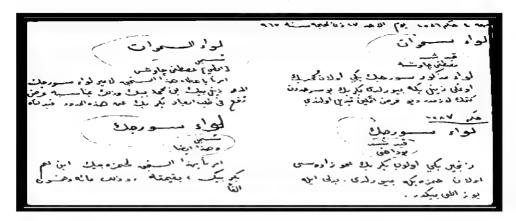
جاء أحمد بن محسن وأبلغ بأنه كان يلتزم (محلة تدمر) الكائنة في ناحية (قرالر) في سنجق الشام، وأنه كان يتقبل أيضا نفس تدمر بأربعين ألف آقجة يؤدي منها سنوياً ثلاثين ألفاً للخزانة، ويتصرف بالعشرة آلاف آقجة الباقية تيماراً، وأنه كان يباشر الخدمة ويتصرف ببراءة همايونية بتيماره، وأنه عندما انقضى تحويل (مدة التزامه للمقاطعة) ضبطها على وجه الأمانة (ناظر الشام) لمدة عام وحصل منها ما يزيد قليلاً عن ستة آلاف [دينار] ذهب، وألزموا [المقاطعة] بعد ذلك لخسرو بشيء أكثر من سبعة آلاف [دينار] ذهب.

ودُر (دلان رير لدلانه (۵۰ ي تبارين اسد در دب من مورده تمري در مسري الدره من ديو كبركيمانه عكم شسري بدر درد .

فاقتضی کرمایتر به من سته الان [دنیاع دصب [۱۵ المناطقه] وانه اخبر با نه بتبل المناطقة علیان کرما معاملاتیه میمارد کالمساجد معیشه

معبشره الای دینار عمی اما نکو سه له عسیره الای دینار عمی اما نکو سه له عسیره الای الحق می الله می الله می مامر مکتابه هکم منشر می الای ناز می در ان یکنه من مباشر آل درنمان بر میرانه ملصه باس منه المدی در عموله می به اکتفایه و کمان میراد مقبولا و آرمکا شریفا) الی امبر الامراء میراد مقبولا و آرمکا شریفا) الی امبر الامراء میراد مقبولا و آرمکا شریفا) الی امبر الامراء میراد مقبولا و آرمکا شریفا) الی امبر الامراء

..... فاقتضى كسر مايقرب من ستة آلاف [دينار] ذهب [لمال المقاطعة]، وأنه أخبر بأنه يقبل المقاطعة بعشرة آلاف دينار، على أن يكون له عشرة آلاف آفجة تيمار كالسابق؛ فأمر بكتابة حكم شريف للدفتردار أن يمكنه من مباشرتها إذا كان يأمل منه السعي ويرى به الكفاية، وكان يراه مقبولاً [وحكما شريفا] إلى أمير الأمراء، لأن يمكنه من أن يتصرف عشرة آلاف آقجة على سبيل التيمار.



مهمة ٤ حكم ١٢٨٦

يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء السموات (۱) سُجل [أعطى] لمصطفى جاوش

أمرنا بإعطاء هذا السنجق لأمير لواء سورجك (٢) المدعو زينل بيك بن محمد بيك، وذلك بمناسبة عرض رُفع في طلب إبعاد بكر بك عن هذه الحدود، فبدلناه.

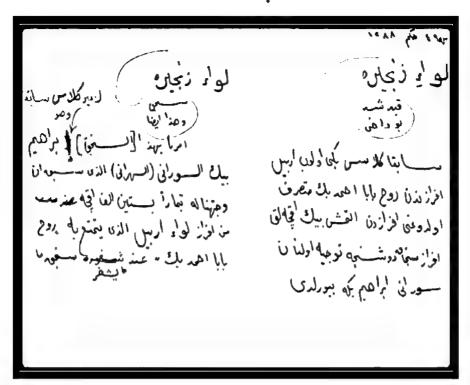
حکم ۱۲۸۷

لواء سورجك سُجل وهذا أيضاً

أمرنا بهذا السنجق لحمزة بيك ابن عم بكر بيك، بقيمته، وذلك مائة وخمسون الفاً.

⁽١) لواء السماوات: هو مايعرف بلواء السماوة جنوبي العراق. وهو أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: العزاوي، العراق بين احتلالين، ص٢٨٣؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥-١٢٦.

⁽٢) لواء سورجك: أحد ألوية جنوب العراق. انظر: Pitcher, An historical geography Map XXXII



مهمة ٤ حكم ١٢٨٨

سُجل وهذا أيضاً لواء زنجيره^(۱)

أمرنا بهذا [السنجق] لأمير كلاس سابقاً وهو إبراهيم بيك السوراني (السهراني)^(۲) الذي سبق أن وجهنا له تيماراً بستين ألف آقجة من إفراز لواء أربيل، الذي يتمتع به (روح بابا أحمد بك)^(۳) عندما يشغر سنجق ما.

⁽١) لواء زنجيره: أحد ألوية إيالة شهرزور شمالي العراق. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٢٦.

⁽٢) انظر صفحة ٦٢.

⁽٣) انظر صفحة ٦٢.

۹۷۷ منس عیدا دی دو کا تبسال به دورو کم و مه

البسس البراراس المنابة المسلمة المحديدة المبدار المسلمة المعديدة المدادة المعدية المسلمة الذي لواد محدول الذي لواد محدول المبدار في مناب المبدار الدن التي تياره مبتداء خد

سا اللابکسی متوب کوندوب عملون سبخانه بنی هنوان ناهیه سسنه داغه نام و و وغیرید ن او ناید در تیوزطقسان بیکی ای لچه تبمارله لوا مربور و رالای بکیسی لولان کمد امارهای اولان مراد به ی همیم شریفه کند کده سبخای طفظنه ایکن هر و همهه لواد مزبوری هراست ابدو ب و هماهه کافی عفر دخاره ایه قرشسو مرامشدر دیو عنایت رهاست ه عرض تمکین مرامشدر دیو عنایت رهاست ه عرض تمکین بیر رلدی

مهمة ٤ حكم ١٣١٣

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً في عرض رجاء العناية [السلطانية] لمحمد بيك أمير آلاي لواء عجلون الذي يتمتع بتيمار قدره ١٠٤٩٢ آقجة من حاصل قرية راغه وغيرها من سنجق عجلون، فإنه قام بحفظ اللواء حق حفظه، إذ قد ناب أمير الحاج مراد بك في سنجقه أثناء غيبوبته عندما سافر للحج وقابل الحجاج بالذخيرة الوافرة؛ فأمرنا بترقي تيماره بمقدار خسة آلاف آقجة.

لواء عزير تياش لو اء ابتاعز سنباني كبو اولون هايا سسبار لبي امسس وييث اليرسمار اولان ولديك مكنترب لويد مدب بسنجار سسما عورلاغ ھالبا دامیر سے بنی غربر سے ال لغير ادماريز بواغوب لقشدر عاول دباراردوق لايز کتابا برہم بان سہ وان التَّامِهُ قد النَّصُوا عنه لدَّنْنَ وان بو قدر ديد لموعزير سسستجاني صور قه بيورلفك سی در شفتی بی تدع الدیار ره! اعْلَيْن بْيورْلدى بِدِنْي ايله د نعدم برمبو التصدّ ق عدیده سیخی عنبه من جدید ، خانم دله به ، بید له بغلود والدانية عزير سب بن بن بي اولان فرهاد بكه أمريه لفزهاد بيك الميرسمة بېورددى ، سى الم عرايري ببداه .

مهمة ٤ حكم ١٣١٤

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجل

لواء عُزَيْر

أرسل ولي بيك أمير سنجار حالياً وأمير سنجق عُزَيْر سابقاً كتاباً وأعلم بأن سنجق سنجار (١) بعيد وأن أتباعه قد انفضوا عنه لذلك، وأن ليس لهم مَشْتَى في تلك الديار، وتقدم يرجو التصدق عليه بسنجق عُزَيْر من جديد؛ فأمر له به، ببدله.

حکم ۱۳۱۵

لواء سنجار سُجل

[أعطيت البشارة] لمصطفى جاوش

أمر به لفرهاد بيك أمير سنجق عُزَيْر، ببدله.

⁽١) في الأصل: سنجاع. وسنجار: في شمال العراق، قريبة من الموصل. ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٢٦٧-٢٦٣.

مهمة ٤ حكم ١٣٤٠

يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجلت

كتخداوية [دفتردارية تيمار] ولاية حلب

أمر بكتخداوية دفتردارية تيمار حلب على أن تكون ليوسف ابن دفتردار [حلب] على باشا.

دفتردارية [تيمار] حلب سُجلت

أمر بدفتردارية تيمار حلب على أن تكون لمسيح بن محمود باشا، وهو أحد أصحاب الزعامات.

۱۰۰ م مع ۲۰۰۴ م اسبا و ۱۲۰۰ مرم و ۱۹۰۸

ارس امير امراء بغداد كتاباً والم بان عبد الله مستوفي ومترم دخاز لعرب والعجم في محمية بغداد رهب ماناة وظهر معمدتني ارث اله (بعباله) عدة غير الدختر وان مستوفي ومترم المروسة سابقا محب من بكيرية بغداد (بعداد فوافي) رهب مومون بالاستقامه المن فلم رصاهب د تم و انه نيشم برهد هذه الاستيا و التره له فا موم له مرا بغداد و اقع اولان عرب وعجم دفاریك بغداد و و اقع اولان عرب وعجم دفاریك ستونی و مترجه به اولان عبدالها و دفار تحربرندم کهی خبانی و بلعبانی اد مغه دفع اولوب سابنا مروسه و مزوره ده امر شهر منه مستوفی مردوسه و مزوره ده امر شهر منه ایجون می احتمال مردود و ادر اولان مهداد فوالریدن محسا ایجون دید و دکر اولان ستونی و ایم ده مای دو دکر اولان ستونی و ایم ده مای دو در دو او مله سن رها اعلین بودرلدی مردود و او مله سن رها اعلین بودرلدی

مهمة ٤ حكم ١٣٥٣

يوم السبت في سلخ ذي الحجة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن عبدالله مستوفي (١) ومترجم دفاتر العرب والعجم (٢) في محمية بغداد رجل بدت خيانته وظهر ارتشائه (بلعبانه) عند تحرير الدفتر، وأن مستوفي ومترجم الحروسة سابقاً محب من يكجرية بغداد (بغداد قولي) رجل موصوف بالاستقامة، أهل قلم وصاحب رقم، وأنه يتقدم برجو خدمة الاستيفاء والترجمة له؛ فأمر له بها.

⁽١) المستوفي: موظف من كتاب الأموال بالدواوين، مهمته استخراج الأموال ونحو ذلك. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٤٠٢.

⁽٢) دفتردارية العرب والعجم: الإدارة العامة للحسابات في ولاية سوريا والمناطق الجاورة بعد فتحها على يد السلطان سليم الأول، واتخذ حلب مركزا لها، فسميت أيضا دفتردارية حلب، وهي مقسمة إلى خس دفترداريات. صابان، المعجم الموسوعي، ١١٤.

بطاقة(٤٧)

مهه و محم ۱۹۲۷ بد افتهاد و محرالار)

عبالرهم كهدب سسابتايوي لووزادم افيه المه غذينه ؛ نفراده دونامه وماسية وما به وقلام در كروه بل خدمتن ليدلن ملا سيب اعره توجيه اطندونن عمررمكين در ستا برات وسده من ايه يرسا . واند اولها فالمدمنكري ليرو ودكوره المروس وسيامتا مفرف اولدونها وظيفه سن داخي بضرف اندروس ديو بيورلدي .

ها و عبد الرحمين والم اله كان يتوم بجدمة الروزامي والمحاسب والمغابل مكاتب تذاك العلام في هذا فر مغداد فدفع عز من عير سب من وأهيت لمربعهمة فيرم أواله تنهم برهاء استخدامه وتقريره فيمأن عدبه كالاله بلينيتهم بيل بالرات الذن كان بيتمن به

مهمة ٤ حكم ١٣٨٣

يوم الثلاثاء في ٣ محرم الحرام سنة ٩٦٨

جاء عبدالرحمن وأعلم أنه كان يقوم بخدمة الروزنامي^(۱) والمحاسب^(۲) والمقابل^(۳)، وكانت تذاكر القلاع في خزانة بغداد سابقاً براتب قدره ٣٣ آقجة يومياً، وأنه قد فصل عنها من غير سبب، وأحيلت لعهدة غيره، [وأنه تقدم برجاء استخدامه وتقريره فيها من جديد]؛ فأمر له بها بالراتب الذي كان يتصرف به.

⁽١) روزنامجي: موظف تفاصيل الخراج في الديوان الهمايوني. حلاق، المعجم الجامع، ص١٠٣.

⁽٢) محاسبجي: متولى الحسابات المالية في ديوان الدولة. حلَّاق، المعجم الجامع، ص٠٠٠.

⁽٣) مُقابِلجي: مدقق المعاملات في الدوائر الرسمية. حلاق، المعجم الجامع، ص٧٠٧-٢٠٨.

۱۹۶۰ عنم ۱۶۷ و ۱ دباری ۱۶۷ وی

ا مسل الوزبر محد الش ما با والمم اله منه برخ دفق فيه الإريش ولايه العرب (حسب) فا نه عراق شهوا بو حب كرما طر الرماا على هم منه شاكرين ويه مرا منهن . وانافي ريش المذكور قداس اليه منا بأ برعر ينه افطاعاً مكتدا به المدو إلى دمان المدعو والمه فامره مندا به به بنهار فدر وعشه ولان اليه افتاها ود بر محمد پاشدا مكون كودروب ابوديش بك ايچون ولايت عربه داخل ولالدن برو دعايا دنجيده خاط اولميوب كمال مرتبه رضاه مشكران اونده اولد قارين و مزبود ابو ديش مكون كوندروب دنجه نام كابني به بالي نام كتداست دراك اولمق رها اندكين بدركمين مزبور كتداست ابتدافا اون بيك اقحه نيمار اولمق ببورادى كتداست ابتدافا اون بيك اقحه نيمار اولمق ببورادى

ش قی ارده مکس باشا معزدرینه ویردی)

حالیا ابو دیش بك مكن ب كوندوب سسنجانق محبولي هم ۱۳۹۱ خلف كندوبه وما اعمكن بلروب ترق اولمه سسن رجا انكين بكرس بدك اقحه ترقی بورندی . خاصلها نذاك ابروب وشسندن بكرس بدك اقحه ترقی بورندی . خاصلها نذاك ابروب وشدندن

مهمة ٤ حكم١٣٨٥

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم أنه من يوم دخل فيه أبو ريش ولاية العرب (حلب) فإنه لم يأت شيئاً يوجب كسر خاطر الرعايا، بل هم منه شاكرين وراضين، وأن أبو ريش المذكور قد أرسل إليه كتاباً يرجو فيه إقطاعاً لكتخدائه المدعو بالي وكاتبه المدعو دزمجه، فأمر لكتخدائه بتيمار قدره عشرة آلاف آقجة افتتاحياً.

marine (3) (21/2 in 1/3) war po 2 am

ادس اید نمر نمبراد کتابا دامم بان
امیرالای (الای یک) سسجان در نگف
آباد کی قد قضی ضه وقد شغر ت
بدان آمره الالآی (الای بکبلان) وان
معلی بن سسخان بیات المتوفی حال
کو نه امیر سسجان حواز به والدی بیامن
تیارا من قریه در در این یک و عیری
فی نامه کردن من سسجان کو لا احل الاین
و احل المحله و آنه یر جو ان تیصد ق
بر عدیه و نانی یر جو ان تیصد ق
بر عدیه و نانی یر مو ان تیصد ق

بغداد دخار کیدی مکتوب کو ندرون زنده آبار سسجایی آون کیسی اولان عینی فون اولون عینی فون هراز بای کیکی محولار دیو سس بنا هنهی اولان سسا نابلان او علی اولوب کرکوه سسجاعنده ماهیه سنه فریه ارما من و عنوبه نه اولان مصلی به درا و دار کذار اولان مصلی به درا و دار کذار اولان مصلی به درا و دار کذار رحا سسنه عرفن اعلین الایکیلی

مهمة ٤ حكم ١٣٨٨

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأنّ أمير الآلاي (آلاي بيك) سنجاق (زنك آباد)^(۱) عيني قد قضى نجبه، وقد شغرت بذلك أمره الالآي (آلاى بكيلك)، وأن مصطفى بن سنان بيك المتوفى حال كونه أمير سنجق (جوازر^(۲)) والذي يتصرف تيماراً من قرية (رمضانجق) وغيرها في ناحية كركوك من سنجق كركوك أهل للخدمة وأهل للمصلحة، وأنه يرجو أن يتصدق بها عليه وأن يمنح معها زعامة؛ فأمر له بناءً على ما عرض بأمرة الالآي.

⁽١) زنك آباد: أحد ألوية إيالة بغداد في القرن السابع عشر، حيث قسمت إيالة بغداد إلى ثمانية عشر لواءً. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥.

⁽٢)جوازر: مرّ تعريفها في ص ٤٨.

عرمان المالاء و ١٨٥ مالاء كوه فره

حدب بهر بگریسی مکتوب کوند و به همی سیماننه نماسته مقرف دین منتول اولان آل موسی به نزار است به نزار نماست به توق بنه اربیک در کسی اولیوب و حالیا همی ها نبرین طاخ مربند نا و سایر اشترا دن هنظ دیده ممش صاحب عشریت دید در دیا اولی رجا سسته عرض اعلین دید در در این اولی رجا سسته عرض اعلین این این بیرد در بیردلدی .

مهمة ٤ حكم ١٣٩٠

يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن ليس لبرقوق من أبناء آل موسى وهو أخو حرفوش بن ثابت الذي قتل حال كونه يتمتع بزعامة إقطاع (دِرْلِك)، وأنه يحمي ويحرس أنحاء حمص من عرب الجبال وغيرهم من الأشرار، وأن له عشيرة، وعرض ينهي رجاء إقطاع (دِرْلِك) له، فأمر له تيماراً بعشرة آلاف آقجة.

امل مر این محتی و اعلم بان مهر ا سبانه لاین بجاجه و تقدام بر حبا د لاتری فائم له بتری فدره ع ای و اگر به کم شر بینا بر جبه خوامی له بهذه العبه عدما عصل

حکم ۱۳۹۱

أعطي حكم البشارة لحضرة الباشا

تر**قي**

أرسل أبو ريش مكتوب وأعلم بأن محصول سنجاقه لا يفي بحاجته، وتقدم برجاء للترقي، فأمر له بترق قدره ٢٠٠٠ آفجة، وأمر بحكم شريف بتوجيه خواص له بهذه القيمة عندما تحصل.

مهمة ٤ حكم ١٣٩٣

يوم الأحد في ٨محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً بأنه سبق أن أعطي حكم لأجل توجيه زعامة لأحمد شيخ أعراب زعب التابعة لديار بكر من هذه الولاية المذكورة، وعرض بأنها لم تتيسر بعد؛ فأمر له من جديد بحكم شريف آخر على منطوق الحكم الأول.

سبي اروم ميده ميده د فتر درياء كبخرو

دفتر در الق آربغداد] تبديد المدرورية مكسى باشت هذارية المالية

ارسسوامبو امراه بنداء کنها دام بان پراحید دفتردار بینزینه بنداد متیم علاهان و انتفاق گلی تصیر غزایه بنداد فی جبو هه و هذا فیه دفتردار دن نظر[الونیه] فی ها جه لاموال فیرها من لاولهای و تعرمی ینهی بای شویی الحربین الشریفین محجد هو من احس وقو ف هذه الولایه و که اهن لافتهای فرمرله بل [برانتهای شدع شانون النالاقیم] رفیاد ریار کیسی کو ب کوندوب بغداد خزنه دفترواری اولان پیراهد اهمال دقاض اوز ره اولد قیه خزنه اولد و خذه اولد قیه خزنه اولد و خذه اولد قیه خزنه ای و سعت کلیوب اغرولایت محصوله محتاج ادله سسی مشاهمه به ولاین اص وقوفی اولوب دفترد ارفه محدد دبوعوض اتمین اولوب دفترد ارفه محدد دبوعوض اتمین سبع اربه مورلدی .

مهمة ٤ حكم ١٤٠٦

يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

سُجلت

أرسل حكم البشارة لحضرة الباشا بواسطة خسرو بيك

دفتردارية بغداد

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن بير أحمد دفتردار خزينة بغداد مقيم على الإهمال والتغافل، (١) لن تصير خزينة بغداد في بحبوحة وهذا فيه دفتردار، ولن تظل [الولاية] في حاجة لأموال غيرها من الولايات، وعرض ينهي بأن متولي الحرمين الشريفين محمد هو من أهل وقوف هذه الولاية، وأنه أهل للدفتردارية، فأمر له بها [براتب سنوى قدره] ثمانون ألف [آقجة].

⁽١) فوقها بخط مغاير: وشوهد وأنه.

الخراجه اسعق قضي/تقداء السوق المعروف مروس ٤٤ صرده خان خليم پازانك جَانَ الْمُلِينِي فِي مِعْ مَدِيهُ وَوَهُمُهُ ولاهزك لفراسي أولان خواصه أسعق هنورسته فنواشه على باش فوي أولوب وكر أولنان كقير الني حاليا اليوامراء معن هذه الكثيرا للية مه ريم بكي على بأشار خونمه على بن امر رمل أيدى الخواهدعلى بهاميد جان العجوي ناكم من من الله المعلق الماليونيا ايدون تذكره وبركابن مشاراليك تذكره ي مان العمين واعظا بث أن ذىن تىنكر. منة فائر بيرة (يسر موجبنية برات ويرطك ببورلدى له عوجب تذكره المث دالم

مهمة ٤ حكم ١٤١٢

بوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

قضى الخواجة إسحاق كتخدا السوق المعروف بخان الخليلي في مصر نحبه، ووجّه علي باشا أمير أمراء مصر هذه الكتخدائية لرجل يدعى الخواجة علي بن أمير جان العجمي، وأعطي بشأن ذلك تذكرة منه، فأمر ببراءة (بتقليد) له بموجب تذكرة المشار إليه.

عدم من الماري ده ي مدي الماري دور المي و عدم

مهمة ٤ حكم ١٤٣١

يوم الأحد في ١٥ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل بايلوس^(۱) البندقية ^(۲) قاصده يطلب حكما بالسماح للارتواء إذا ما وقع قبطانات البندقية على سواحل قرمان^(۳) أو عربستان وهم يطاردون اللوند (القراصنة) الذين قدموا يريدون إلحاق الحسائر بديارهم؛ فأمر بكتابة حكم شريف للقضاة والحكام (الأمراء) الذين على السواحل أن لايمنعوهم إذ جاءوا بالأمن والأمان، وكانت الرياح قد ألقتهم على السواحل، وأخرجوا عدداً معقولاً من رجالهم لأجل الماء، ولم يتلكأوا هناك، وأن لا يأذنوا لهم إذا خرج عدد كبير منهم بحجة الارتواء وأرادوا⁽³⁾ التجول في الممالك الحروسة.

⁽١) وردت في الأصل: بايلوس وهو خطأ، والصحيح: باليوز أو باليوس وتعني القنصل أو القائد، وسيأتي تعريفها في تكملة البطاقة.

⁽٢) البندقية: هي مدينة فينيسيا الإيطالية. قال عنها القرماني (ت١٠١هـ/ ١٦١٠م) :مدينة عظيمة يقال لها ولدك وحمارتها في البحر وتمشي المراكب في أزقتها وتخترق دورها وليس لهم مكان يتمشون فيه. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٣١.

⁽٣) قرمان: هي أكبر الإمارات التركمانية وهي لقونية القديمة، وتتألف من سبعة سناجق هي : قونية، بكشهري، وقيصرية، ونيكده، وآقسهراي، وآقشهر.أنظر: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص١٧٦؛ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص٢٨٦.

⁽٤) في الأصل: واردوا.

دان البنوس) هم المنتم المنتماني في نز واله والهاي و النه والهاي و النه والهاي المنتم المنتماني الدن المنتم المنتماني الدن المنتم المنتماني الدن المنتم عالم و المنتمان المنتمان المنتمان المنتمان و المنتمان و

البايلوس؛ هو المقيم البندقاني في (۱) الباب العالي والديوان لا يسميه سفيراً، بل يخص بكلمة سفير، المرخص البندقاني الذي يأتي في مهمة خطيرة عرضت ويساوم عليها ويرجع. وقد تجمع للبندقية في الباب العالي سفير وبايلوس في وقت واحد.

(١) كلمة لم نستطع قراءتها.

عامعت إنا له در عمد الم مع المدوم لمحد و عمد

حد أم د فهر مكيسي إلياله باشا كت بكوند و معنى و د و فعه فتح الدن عربه كاربه سست كنار الا ينه اولان عربه كاربه سست كنار الا ينه د ت مالوه بمربه أوروه و هر هنك أولية كاون برازين أبيه سن هلال ايروب على على الناسى كلي غالر و و و ذا شير الدوب على هر و جهله برار و دلا و رائ ابي سشهور و ديو در در و دلا و التي رواسسته عن ديو در در و به مهره مند أولى رواسسته عن المكين ولايت قران و البران اون بيل اي هه مهره مند أولى من المن ولايت قران المن بيل الله منه على الميار روب على الميار و منه على الميار و الدى الميان الميار و ال

ادسس ایر لرالجزائر [پیاله پاش]
کاباد ایم الفاید سمد احد قراد دیار الدن.
قدارس هرده علی صفون اکنت ر فی هرب
هربه در ع فیم طهنا دخربا دانه می الهدال
اکنٹرس اکنفار فی می مکه دحرب اشتراع فیر
دانه اص لائد مه رمشهور باشاره داشها مه
دانشم برهاد حفلات له من الاقعاع (درایس)
فائر له حبشره الاف تیمار أمن قرمان فرمی درایس
ایرالامرا و المان وارادله الاقلاع من هو تله
ایرالامرا و المان وارادله الاقلاع من هو تله
من الجزائر (جزائر برایه)

مهمة ٤ حكم ١٤٤٤

يوم الأحد في ٢٢ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء (١) الجزائر [بياله باشا] كتابا وأعلم بأن القايد محمد أحد قواد ديار الغرب قد أرسل جواده على صفوف الكفار في حرب جربة وراح فيهم طعناً وضرباً، وأنه سام الهلاك الكثير من الكفار في كل معركة وحرب اشترك فيها (٢) وأنه أهل للخدمة ومشهور بالشهامة والشجاعة، وتقدم برجاء خط له من الاقطاع (دِرْلِك)؛ فأمر له بعشرة آلاف تيمار من قرمان افتتاحاً. ثم عاود أمير الأمراء الطلب وأراد له الإقطاع من قلة (أي من إمرة أمرائه)؛ فأمر له تيمار بسبعة آلاف آقجة من الجزائر (جزائر بحر إيجه).

⁽١) في الأصل: امر.

⁽٢) في الأصل: فيه.

١١٨ عليم ١٥٠٨ و ١٥٠١ و ١٥٠١ و ١٥٠١ و ١٥٠١ جزابر نمز کبیسی مکتی با کو شروب اخربیو زکی اوفان ا دسسى هيولراد الرائل كتابا و عرصاً هن کو ره کنراسها دو ن ابر ۱هم بود نعه يرهو العناية لابراهم كتيرا المجيئ هريه ماريه سنده بنا اولنا ما مترسدرده وخندقلرده المود والمرابع الموضوع عسن المر عالتوب هروهه برارلع كاهراد الشدر ديو [نواع اذبیرز جناء علی ماهدم ن مغر الناده و عبر المارس، این عابت هاست عرمن عكين قانؤن اوزره تجابر مرباعرية واله اص معلمه منش راکدارون کاتی اهم (جوره (نور) الدهدة فأمر له بتمار على متنعى وهنه معیانه ورهوانه فرش در و سیمهانه (امر افر) و رصوانه (دیات سکیری در ورجه اتطاع (درس) مامر شیار على مب التأثون كتوس الاتن ذرح ما ته العد الذن كري المذهب (وَيَزَهُ الدُن البِهُ فَرِرُ مِسْلِمِينَ وَكُومُ مِنْ إِلَيْهُ مِنْ الْمُدِنَّةِ الدِن البِهُ فَرِرِ مِسْلِمِينَ وَرَحِمُ اللّهِ مِنْ إِلَيْهِ مِنْ الْمِنْ وَمِنْ الْمِنْ وَمِنْ الْمِنْ وَمِنْ الْم رهن مرسك رحا اعكين قانون وزرم نفار بوراري

مهمة ٤ حكم ١٤٦٨

يوم الثلاثاء في ٢٤ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الجزائر كتاباً وعرض يرجو العناية لإبراهيم كتخدا حسن بيك أمير [لواء] اغريبوز^(۱) بناء على ما خدم في حفر الخنادق وعمل المتاريس في حرب جربة وأنه أهل مصلحة من كل الوجوه؛ فأمر له بتيمار على مقتضى القانون.

ورجى إقطاع (دِرْلِك)؛ فأمر بتيمار بموجب القانون لكل من الآتي ذكرهم:

كاتبه أحمد الذي عمر في الخدمة (....، ألباني)

حسن قبوص بيك= بوابا

سلمان= أمير آخور (٢)

ورضوان = رئيس دواوين

⁽۱) أغريبوز أو ايغريبوز أو أكريبوز: قلعة ومرفأ ومركز لواء أغريبوز الذي يشمل شبه جزيرة اتيك Attik ويقع في منتصف الساحل الغربي لجزيرة أغريبوز ثاني أكبر جزيرة من جزر اليونان. وهو تابع لإيالة البحر pitcher, An historical geography,map المتوسط وقد فتحه السلطان محمد الفاتح. انظر موقعه: exxvi/p.52 أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص ١٧٤ وانظر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ح٢٠، ص ١٤٠٤ وانظر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ص ٢٠٠٠ وانظر: (حسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٩٦٠.

ج١، ص ٤٤٨، و ٢٦، و ٤٤٠ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٩٦١. (٢) أمير آخور: الأمير المشرف على الاسطبلات السلطانية، وما تحويه من حيوانات، ويهتم بأمر مراعيها وأعلافها . حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٧-٢٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٧٧.

بطاقة(٥٨)

مهده علم ۱۹۹۱ به اسمی فی مسلم از مراب میلی از روزا مله و مقابه و قلاع تذره میلی و مقابلا از آل القلاع و ما به و مقابلا القلاع و مقابلا القلاع و ما به و مقابلا القلاع و ما به و مقابلا القلاع و مقابلا

مهمة ٤ حكم ١٤٩٦

يوم الإثنين في صفر سنة ٩٦٨

أمر بنصب عيسى جلبي (__) روزنامياً ومقابلاً و[كاتباً] لتذاكر القلاع ومحاسباً (١)، وأمر بتولية المشهدين الشريفين لعبد الرحمن الذي كان يتمتع بها.

(۱) وردت: محاسبه.

سه م مم ۱۰۰ وم البن ۱۷ میز نگفترسنه ۱۲۸

اوسس دفتره ر لعديه الدية العرب الوسية العرب (حب) كتابا إد المعبية المنازعة رمان الدي احين على المنازعة في تحرير (الم الولاية تتع في مستبي الشام والما كما الولاية تتع في مستبي الشام والما كما الموام المعاديدية والما كما كم المؤام المعاديدية والما كما المؤام المحاديدية والما كما المؤام المحاديدية والما كما المؤام المحدود المحادية بدي عمل من المؤز (المحدود المحادية بدي عمل من المؤز (المحدود الحادية الحادية الخادة في المدفية المحدود المح

عرب دفتردای مرد چهی متوب کوندرون روی کانت روی ای نامق ای ای نامق شد به سیانه و مامت میر به در مامق شد به به میرده در و ایوزهامت اولون خواهی هابودندن میسد بعین کویر ایه میدوه اولیمه ما سب در در اما برن هما سب در میاننده هایا دفتر میدید ده و امخ ادلان او ازدن و به له می را در کار ایکی بورلدک

مهمة ٤ حكم ١٥٠١

يوم السبت في ٧صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتردار [ولاية] العرب (حلب) كتاباً [وأخبر] بأن زعامة رمضان الذي أحيل على عاتقه [خدمة] الكتابه في تحرير (إحصاء) الولاية تقع في سنجق الشام، وأن مكانها بعيد عليه، وأن زعامة مقبولة، وأنها تختلط ببعض قرى الخواص الهمايونية، وأن إلحاقها بالخواص مناسباً، وأنه يرجو إعطائه بديل عنها من المفرز في الدفتر الجديد [الخاقاني] من سنجق حماة ؛ فأمر له بها.

و عكم ١٠٠ يم الاصلى لا صوصر سينه ١١٠

ارس مراد جبي دنتر ن العرب (المراد به ددر) كذا تشم نيه مبر من يرهبو بده الكرم على رمان احد زعار است الذي بنصر ف زعامة فدارها وعد مه الحد وعلى هسن الذي يضرف شمار في عليها المد تشابه لما لمرَّ با حصاد الولاية فابها تاما بالهة هيرقيام دخدما بهن مانت دبيما ركال معقردنا تراويها. فلذا امرياً لرجان بزياده مدي ولحس ريّا د ... ، ان

عرب وفقردای مراد چیم مکتوب کو فروب کنده الله ولاب كابنه كات تعيين ولان شا) رعاسنا يرى درن بيك الشوز يكرى الني اتيه عامع زعامي اولانار مينا ن واعزاز سسما غنه و برى بيك في إعزاز .. قدر .. ١٩٠٠ اقيه الذي اص النوزيود القالم بمار عاملان حسن المارسة المانت الله هذمت البدون دفترلرى بباضا وكليل وتذكرين عنايت رجاسنه عرض اتكاين وهأنه ا و چر بدل د منه کی بدل ترق بوردی .

مهمة ٤ حكم ١٥٠٩

يوم الأحد في ٨ صفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتري العرب(أي ولاية حلب) كتاباً تقدم فيه بعرض يرجو به التكرُّم على رمضان أحد زعماء الشام الذي يتصرف زعامة قدرها ٢٤٦٢٦ آفجة، وعلى حسن الذي يتصرف تيماراً في سنجق (أعزاز) (١) قدره ٧٩٠٠ آقجة الذي أحيل عليهما أمور الكتابة لما أمر بإحصاء الولاية فإنهما قاما بالمهمة خير قيام وخدما بكل أمانة وبيضا وكملا دفاتر الإحصاء. فلذا، أمرنا لرمضان بزيادة ٣٠٠٠، ولحسن بزيادة ٢٠٠٠ آقحة.

⁽١) أعزاز: بلدة من أعمال حلب في شمال سوريا. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص٤٢٣؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص٧٧.

عام حسب بنی می و ق دشت دی دست کی دهد

عرب د فترد را مكتون كوندوب هي سهاغنده

يدسي بدي اقيه زمانت اولو بواد مزيور

مبرعلى اولا ف هين ايجون هجاج محافظه و

وسيد هذما ت بادشاه ليجه ما معرم

او لوب و ولايت كم بننره ليجه ما معرم

مواد ك ظهورينه سبب او لمشدر دو

عا يه رب سنه عرض انتكين اك بلب

ادسى دفترد أردلا في العرب كنا المان فال في حق ا مع علم سسختي هرص حسين الذي ينصرف زعامه تبعز ، افي ه في السنحتي المرابور انه فام مجد مه ما فظه الحدجاج وفي باقي الحذم الهادشاهية دكان سسبنا في ظهو رمواد كثيره ففيه وقت كنابة (اعداد) الولاية وعرض برهر له اكبرم والعناية فا مرنا له بزيارة فدرها الني افي ه

مهمة ٤ حكم١٥١٤

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتردار [ولاية] العرب كتاباً قال في حق أمير علم سنجق حمص حسين الذي يتصرف زعامة تبلغ ٢٠٠٠٠ آقجة في السنجق المزبور أنه قام بخدمه محافظة الحجاج وفي باقي الخدم البادشاهية وكان سبباً في ظهور مواد كثيرة خفية وقت كتابة (إحصاء) الولاية وعرض يرجو له الكرم والعناية؛ فأمرنا له بزيادة قدرها ألفي آقجة.

مه عني مده بريالاتين في المحالية المعادمة

عرب وفرواى مراد هيلي مكوب كوندوب شيرر وَمَاسَدُ مِعْلُو اللهِ وَدِهِ وَمِعْتُمُ وَهِرُونَا درل وَيَه ۽ مزيوره سنسيخ حسش نام بريكا له د فترهبه ده (ونا أن بيك اليميد باروب بالسم في ترجيه أو لئيو ب محلولة الشدر ديو كسروبة أولعبق رَقَى مَقَالِهِ سَنَدُهُ قَرِيهُ وَمِرْدٍ وَالْوَالِمُ الْوَلُونِ كرِّي للوزيل اليه زواق المان مركري بيص يك نَهُ وَعِنْ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا يروجه ترقى المنظرينة ويرشو ب كندويه ترق بير والركار

ارسس دنتردر [دلاية] العرب (الاهب) كىترنا خال فيه ان له چئتلاك فى قرية بعضل من قفاء شيور والم مولمنا وان التخافي مال النزية مع مزرعاه الشيخ هبيش . الما بعه الم مسجل في إلى لدفتر الحبيد [الافافع] معلى اله 人(さら)ひかかいいいいいいいいいいい معط هنی آلان لاحہ و صریر هبر انگر کم به لنا ر الترتی الذہ یا می شسخعیا لائشیا الذي يتعرف احدها زمامة شرها الله ناحرية كولدة

مهمة ٤ حكم ١٥١٥

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتردار [ولاية] العرب (أي حلب) مكتوباً قال فيه إن له جفتلك(١) في قرية بعضلو من قضاء شيزر(٢)، وإنها موطنه، وإن حاصل القرية مع مزرعة الشيخ حبيش (التابعة لها مسجل في الدفتر الجديد[الخاقاني]) على أنه ١٢٠٠٠ آقجة، وإن هذا الحاصل محلول (شاغر) لم يعط َ حتى الآن لأحد، وهو يرجو التكرُّم به لقاء الترقى الذي يأمله شخصياً لابنيه الذي يتصرف أحدهما زعامة قدرها ٢٩٠٠٠ آقجة، وثانيهما ٢٥٠٠٠ آقجة، بحيث تصير زعامة كل منهما على السوية ٣٣٠٠٠، فأمرنا بها ترقياً له ولم نأمر بها لولديه.

⁽١)جفتلك: الأرض المزروعة، تؤجرها الدولة لكبار الإقطاعيين مقابل مبالغ محددة وفقا لحجم الجفتلك ومردوده، وهي أربعة أنواع: جفتلك همايون، وجفتلك درجة أولي، ودرجة ثانية، ودرجة ثالثة. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٦٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص٨٦؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص٧١.

⁽٢) شيزر: مدينة من أعمال حلب، تقع على ساحل نهر العاصي قرب معرة النعمان، وبها قلعة حصينة. ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٣٨٣؛ القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص ٣٩٤.

۱۶ و من ۱۵۲۱ یوم الایتانی و و و انظار سده ده و مود

كرېم چېلېي الذياكانت ند قدعربه ت الله -

شريف هرمان شريفان توليق الريا بتوليه الحرمين السرينين مَوْنِي دَفَرُدُ لَرُعِ جِلِي يَهُ الْمَرَافَ مِنْ الْبِي الْمِينَ الْقِهُ لَابِنَ الْحَمَرُ اوَى اللّهِ عَلَى مَدُورُ وَنَ الْمِلْعَيْنَ وَقَ اللّهِ اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ همزاري ارغانه ببورلدي .

مهمة ٤ حكم ١٥٢٧

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أمرنا بتولية الحرمين الشريفين(١) في الشام الشريف بأربعين آقجة لابن الحمزاوي، إذ قد توفى الدفتردار كريم جلبي الذي كانت قد عهدت إليه.

⁽١) المقصود: أوقاف الحرمين الشريفين في الشام.

مهمع علم باه دم البت في ١١ عن الملن سسنه ١١٠

أمرناً بتوجيه تولية أدنان ابراهم به الادهم قدسس سس ف هبره (برات فنده) الملاثر ما اتبه بومياً في كنواهه محمد المعزد ل معادلهة ادتان جامع بني اميه، بناثر دل دناه متوبل

تقدم الدفتردار بعرض ذات نكتب البه باله عص فد امر به بناس

جبه ده اراهم ده و است ستره مونید و اولان فون او لفین تولیتی ها مونی اولان فون او لفین تولیتی ها مونی اولان اولان معزول اولان مغزول اولان معزول اولان معرون ایروب معرون ایروب

مهمة ٤ حكم ١٥٢٩

يوم السبت في ١٤ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أمرنا بتوجيه تولية أوقاف إبراهيم بن الأدهم (١) قدس سره في جبله [براتب قدره] ثلاثون آقجة يومياً لخواجة محمد المعزول عن تولية أوقاف جامع بني أمية، بناءً على وفاة متوليها.

تقدم الدفتردار بعرض ذلك؛ فكتب إليه بأنه قد أمر به بذلك.

⁽۱) الصوفي المعروف، كان من علماء الصوفية ومشاهيرهم. ولد يَبَلْخ، وتوفي سنة ١٦٢هـ/٧٧٨ مجاهداً مرابطاً في إحدى الحملات البحرية ضد البيزنطيين، ودفن في جبلة على الساحل السوري. ثم أقيم على قبره مسجد عُرف باسم جامع السلطان إبراهيم. عنه، انظر: السلمي، طبقات الصوفية، ص٣٥؛ ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٢٨٥؛ ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج١، ص٣١٥.

موه ۱ کام ۱۹۰۰ بن الاحدن ۱۰ مرفر سنه ۱۹۰ دفترد اریاه تیماریبا ولایه ات استران تیمارهای طلایت شد تسد تر مند بردن تر مند بردن تر مند بردن اولان عبد الایم و ت ولوب همی افر مرد به الای تیمن الان عبد الایم و ت ولوب همی مرد به به الای تیمن الان تیمن الان تیمن الان تر با الان تیمن الان تیمن الان تر الان تر

مهمة ٤ حكم ١٥٣٦

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

سُجلت

أمر بحكم الى أمير الأمراء لأن يعين له خواصاً دفتردارية تيمارين (١)

ولاية الشام

أمر بنصب علي جلبي أخي مراد جلبي الذي يتصرف [هذا الأخير] بزعامة في سنجق حمص [دفتردار] بناءً على وفاة عبدالكريم الدفتردار، وبمقدار ماكان يتصرف به الدفتردار السابق من دِرْلِك (إقطاع).

⁽۱) وردت: تيماريين.

ماه من معدد کم الاحدی مد مهم معدد کم و مهد

رئاسه في أغلطه له فأير له بما سسعنر

جذار عن بكر بكي هسن پاشيا مكون كوندون المزب هسن باشيا كتاباً مؤلاء من المزب هسن باشيا كتاباً مؤلاء من المراد من من من هند هند

مهمة ٤ حكم ١٥٤٢

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب(١) حسن باشا كتاباً عرض فيه بأن بالى رئيس رجل خبير بعلم البحار، وقادر على القيام بكل الخدمات، وتقدم برجاء رئاسة في غلطه له؛ فأمر له بما سيشغر.

⁽١) جزاير الغرب: هي بلاد الجزائر المعروفه، وترد الجزاير أيضاً. القرماني، أخبار الدول، ج٣، مراه۳؛ pitcher, An historical geography,p,127/131/143.

مه ؟ فكم ١٩٥٧ بن الدرماء في دة و بييم لاول مده هم المورك المرة ال

مهمة ٤ حكم ١٦٤٣

يوم الأربعاء في غرة ربيع الأول سنة ٩٦٨

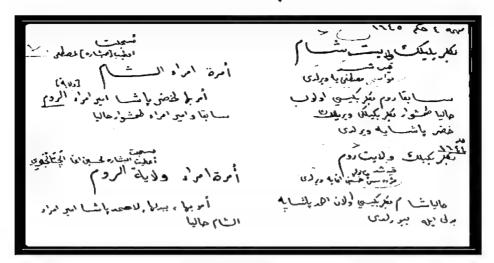
سُجلت

بمقتضى خط شريف

إمرة أمراء محروسة مصر

أمر بها لمصطفى باشا أمير أمراء اليمن في السابق، وأمير أمراء [ولاية] الروم (أي سيواس) (١) في الحاضر.

⁽١) سيواس: مدينة في الأناضول على نهر قزل إرماق، وهي مركز الولاية واللواء اللذين يحملان الاسم



مهمة ٤ حكم ١٦٤٥

سُجلت

أعطيت [البشارة] لمصطفى

إمرة أمراء الشام

أمر بها لخضر باشا أمير أمراء [ولاية] الروم سابقاً وأمير أمراء طمشوار(١)حالياً.

حکم ۱۹٤٤

سُجلت

أعطيت البشارة لحسين آغا الجتالجوي

إمرة أمراء ولاية الروم

أمر بها، ببدلها، لأحمد باشا أمير أمراء الشام حالياً.

نفسه. موستراس، المعجم الجغرافي، ص٣١٧.

⁽۱)طمشوار/ تامشوار: مدينة تقع في منطقة بانات غرب رومانيا، وهي عاصمة محافظة تيميش. هاجمها العثمانيون بقيادة أحمد باشا عام ١٥٢٢م وحوّلوها إلى باشاوية (إيالة). انظر: أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج٢، ص ٦٥١، ٧٠٠؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص ٣٩، ٥٩ وحرّد العثمانية، ج٢، ٣٩٣.

سهه ع بعم يدم در در و هد ق د دست الادل سسته ١١٥٠

مرا کلر کبی اولون هایا دوم کلرکیسی اولون هایا دوم کلرکیسی اولون احمد باشد کند به که ندمه طاختی سیماننده فراد مزده تام جبه و لازقیه الای کبی فات مردن هم قوای قفاد هیره دو اولان کلیم فات سس عصیان اند کره مزید کلیم فات مرد بود کند مزید کلیم فات مولای بغیو ب نیه سن ایما ری زمام دره سن رها انگین

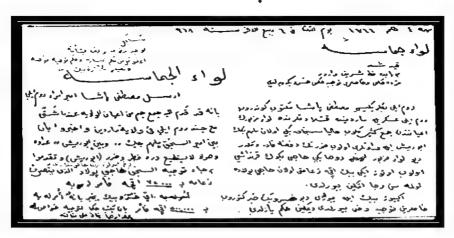
ادسو احمد باشیا اید امراد استا ادی افزان اشتا ادی نمسینهٔ ایر افزاد لولایه الروم کتابا [و بیغ ی بان عب کم همتر م آمیز الآی (الاد بیت) جده و الاد نیه میران است می طراطس الدی و میرید انجه ، قد مسد الطرق علی طائعهٔ الکیاب المی است عصا الطاعه فصنص و ترجن علی آکثرهم و اظهرای ده و النام و انه تفدم درجو ابلاغ تیماره عد الزعامه فائم له بذاك

مهمة ٤ حكم ١٦٧١

يوم الأحد في ٦ ربيع الأول سنة ٩٦٨

أرسل أحمد باشا أمير أمراء الشام الذي نصب حالياً أمير أمراء لولاية الروم كتاباً [وأبلغ] بأن عبدكم هَمْدَم أمير آلاي (آلاي بيك) جبلة واللاذقية بتيمار من سنجق طرابلس قدره ١٤,٧٥٥ آقجة، قد سد الطرق على طائفة الكلبي (١) عندما شقت عصا الطاعة، وقبض على أكثرهم، وأظهر الخدمة والنصح، وأنه تقدم يرجو إبلاغ تيماره حدًّ الزعامة؛ فأمر له بذلك.

⁽١) فوقها وبخط مغاير: التي تقيم في قضاء جبلة.



مهمة ٤ حكم ١٧٦٦

يوم الثلاثاء في ٦ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

سُجل

يوجد خط شريف بشأنه أعطى كل من حكم البشارة وحكم توجيه خواصه وتعينها لخسرو بيك. لواء الجماسة (١)

أرسل مصطفى باشا أمير أمراء روم إيلي بأنه قد قدم إليه جمع جم من أعيان الولاية عندما شتّى مع جند روم إيلي في ولاية ماردين (٢) وأخبروا بأن بين أمير السنجق (ملهم بيك) وبين (أبو ريش) عداوة، وهو لا يستطيع درء خطر وضرر (أبو ريش)، وتقدموا برجاء توجيه السنجق لأخ أمير لواء الرها حاجي بيك المدعو حاجي بولاد الذي يتصرف زعامة بـ ٣٢٠٠٠ آقجة؛ فأمر له به.

أتى خسرو بيك يخبر بأنه أمر له به بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة، فأمر بأن يكتب حكماً لتوجيه خواص له بمقدارها بناءً على مقالته.

⁽١) الجماسة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر، ويقع في منطقة الجزيرة الفراتية. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٣.

 ⁽٢) ماردين: مدينة في جنوب الأناضول، وهي مركز اللواء الذي يحمل الاسم نفسه. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص٨٤٤؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص٤٥٢.

مهمة ٤ حكم ١٧٨٢

يوم السبت في ١٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

بمقتضى خط شريف

سُجل

أعطيت [البشارة] لسليمان جاوش

لواء حماه

أمر به لمصطفى بيك التورك أمير سنجق تكه (١) فعلاً، ببدله.

حکم ۱۷۸۱

لواء تورتوم (۲)

أمر به لسنان بيك البربر (أي الحلاق) أمير[لواء] حماه فعلا، ببدله.

يوجد خط شريف في أعلى التذكرة.

⁽١) تكه: بلدة في تركيا، في ولاية أدرنة. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٢١.

⁽٢) تورتوم/ طورتوم: إحدى مدن أرضروم في منطقة البحر الأسود، وكان العثمانيون قد نجحوا عام ١٥٤٨ في مدّ نفوذهم إلى جورجيا، فأقاموا أربعة سناجق في منطقة طورتوم لتدعيم نفوذهم وصد الاعتداءات الصفوية. إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١، ص ٤١.

امسس ابو اردوشم کنا و معظم المن تمن محمد بلغ امرالحاج في هذا العام قدارس مكوبا و اعلم بان المراكح و الآي الآي الالالم الذرات في طريق المع الشريف و المهرائه العرائية على ما غز من بارق قده العن الإم الشريف و المهرائة قده العن الإم به بهضمترية و كانت زعامته نبلع ١٠٠٠ الله

شرا مهر مهر المهر مهر الون مدون الوندون به منتوب كوندون بالنعل هم سباني به منتوب كوندون بالنعل هم سباني الان بنيسي ارك ن سسان راه هيم مع تسريفه مهي عنعتابه ون بولد شني ظهوره كل شد ديواعلام الترولين عرض اتمكيم اك بن اتجه تراقي بيورلدي زعامتي كيرى درت بيل وهيوز اوتوز اقيه ايش

مهمة ٤ حكم ١٧٨٨

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أخبر بأن مَلَك محمد بيك أمير الحاج في هذا العام قد أرسل مكتوباً وأعلم بأن سنان أمير آلاي (آلاي بيك) سنجق حمص فعلاً قد قام بجل الخدمات في طريق الحج الشريف، وأظهر أنه أهل للخدمة؛ فأمر له بناءً على ما عَرض بترق قدره ألفي آقجة، وكانت زعامته تبلغ ٢٤٣٠٠ آقجة.

مهه به هی هی الما در الفاء نی ، ربیم ادم سنه ۱۰۰۰ اس لمعنه البان ، در الماه عن بادی ترقی است در الفات ، در الماه المام المان ، در الماه المان ا

مهمة ٤ حكم ١٨٨٧

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل لحضرة الباشا بواسطة حسن جاوش

ترقىي

أرسل أمير أمراء الشام مكتوباً وأعلم بأن أمير سنجق نابلس رضوان بيك أمير قافلة الحج الشامي قد قام بحفظ الحجاج كما ينبغي فلم يصب أرواح أو أموال فرد من الحجاج خسار، وأن الحجاج شاكرون منه؛ فأمر له بترق ٍ قدره ٢٠٠٠ [آقجة].

مهم عمر ۱۸۸ یم الاحدق می رسیخ الاحز سسته ۱۸۸

ادساندن ادسس امه امراد بغداد کا والم است اندن شیخ طائه شیر ان السید سیمان شیخ طائه شیر انده الله شیر انده الله شیر دیو میت و انه قد جاب منداد الله عالمه (هانه) در دیو در به ادر دو انه یرهز ایمانی داسکنم را میمان در و انه یرهز ایمانی داسکنم را میمان فی المهان الهاد و میمان فی فی المهان الهاد عد میمان فی فی قبلته فی هد قبلته

بغداد عبریکسی مکترب و ندوب دغد اد اولوسا تندن اهشاد ته بخسسی مکترب و ندوب دغد اد اولوسا تندن اهشاد ته دده سسان ایکی سسید با مقدده سسان ایکی بدل مقدادی عرب ها نه سسن بغداده کترمشدر دیو تسسن پادشده کیم نفز ادم ایه اشسامات او ده سسان رها امکان کنده خبره سسست رها امکان کنده خبره سسست در دا امکان

الأدس ولادوسات ، هلى العث لم الرهن وتطنى عاديًا مع عشارً الاتراك

مهمة ٤ حكم ١٨٠١

يوم الأحد في ٢٥ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأبلغ بأن السيد سليمان شيخ طائفة شمر التابعة للإخشامات من أولوسات بغداد رجل له صيت، وأنه قد جاب مقدار ألفي عائلة (خانه) عربية (بدوية) من نجد [من أتباعه] وأسكنهم بغداد، وأنه يرجو زعامة يشترك في لقائها بعشرين نفر في الحملات البادشاهية؛ فأمر له بزعامة من قبيلته

الألوس والألوسات: هي العشائر الرحّل، وتطلق عادةً على عشائر الأتراك.

مه و حكم ۱۹۱۲ يم انتنادي مدريجلاهر سسنه ۱۸۸

ثرق (شرده مکنی کسنیه ورلوب برترهٔ بادله امرادوب برگ در داده

مهرمکر کبیسی مکترب کوندید مست مسل بقه وه معرا میرمکر کبیسی مکترب کوندید مست است اوغلی عثما ن کرد مرافعی عثما ن کرد مرافعی المرمکین عرض میردی کوندر بو ب و داره و الالب من ملا شرب الادب عرضل ایج وه الالت ۱۰

﴿ يُعْطَمُ مِنْ اللهِ وَهِ مِن الْمُرْبِكُ اللهِ وَقُومُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ ال

ادسسل البرائر أو لل كُنَا بَا واغْر فيه كُنَا بَا واغْر فيه عن فدمات عمّا لَأَ بِنَّ اوزتور الشياب المبرالحاج في السنة الحاليه فرونه فارسلت الغزون للدا فن و امرله فبرونه قدره مسويه اليه دان ها لا فلا شريف في هذا المعنى وان العرف تد بشيت في الدا فن ".

مريد بالدان دو من أروش به و تدويد و بدهوان الموسود جال و أن المن تعرض فعله إلا أي و فر ديمره الدلواند

مهمة ٤ حكم١٨١٣

يوم الثلاثاء في ٢٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

لم يُعط حكم البشارة لأحد، بل أمر بكتابة ترقي ثم أعطي لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أمير أمراء مصر كتاباً وأخبر فيه عن خدمات عثمان بيك بن أوزتمور باشا أمير الحاج في السنة الخالية، فأرسلت العروض للداخل، وأمر له بترق قدره ٤٠٠٠٠ آقجة، وأن هناك خط شريف في هذا المعنى، وأن العروض قد بقيت في الدّاخل.

يريد بالداخل: داخل القصر، والقسم الذي لا يدخله إلا المقربون، فالسلطان أبقى العرض عنده [في الحرم] ولم يعده للديوان.

مه ي حكم ١٠١٧ ل الاحد في م جعاديالا واى سسنه ١٠٠

لواه ملد العناب در هزاير المخب عرب

هزابرغرب دیگرکیسی مکوب کوندوب کقاسی سیح ایجون موداغران مرادبه سسنده خدمنده دیداد شسلفده بواعند دیو لواد مزبور لوچوز اللی بیله اقه ایه توجهالولوب بران شریف ویراهان رها دیکین بیورلدی .

متر مهم بوم الشار في ه مهریالافزسنه ۱۹۶۸ تظارت اوقاق حریابه علی باشب عهر تریالت

مدم سرمه بهده ویدهای براه شریفه فیعن دین فاتر له بندت سرمات مرات دست او تأف الصی را اثر به لیجنر چاوش من چاوشیه دیدان ص

لواء بدالعناب فاعزارالاب

ادسسل الموامرار جرابر المزب كابا

يب دنه (بنه الله حيث المائمة فاف

البلاء الحسسى وكماجل لخنم في عدية موزاغران

(د نشتر) برجار الواء الزبور اليه (م نب سره

مهمة ٤ حكم ١٨٢٣

يوم الأحد في ٣ جمادي الأولى سنة ٩٦٨

لواء بلد العناب في جزاير الغرب

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً بشأن كتخدائه مسيح [وأخبر] بأنه أبلى البلاء الحسن وقام بجل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاء توجيه اللواء المزبور إليه براتب سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

حکم ۱۸۳۹

يوم الثلاثاء في٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨هـ (١)

أخذ الحكم علي باشا

نظارة أوقاف الصحابة

أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.

⁽١) لم يرد التاريخ في النص المترجم وإنما ورد في النص العثماني، ووضعها المترجم هنا بينما تتبعها بطاقة تحمل تاريخاً سابقاً، فهذا في شهر جمادى الآخرة بينما وقع الحكم ١٨٣٥ في جمادى الأولى.

و علم هوم وم منس في و جوادي الريلوسية ١١٩ ٧٠٠٠ تا ١٤٠١ ئىرىتا ھىن شە سريان قاضيسى مكترب لونروب قضاء مزبره تابع والمع ما ن الما جان الكتيراً الحسين (الغزب) هدونیه ۱) زبه ده هسسبی کتیر اولان لترية الإرونية النابعة العقاء الزنوب بابا عان فون اولمشدر ديد ييري متوفيات قدقفی نحبه دا برجر نیام مستر آهو المدق از بور خیا متامه فامر له بنام قرزاشي سعزه اوله سن رعا اعكين بودلرى عتم الامد في ١٠ عبد الاعد في ١٠ عبد الاعلى مسته ١٩٦٨ ورسسسن البيرالواهيجرا ابرانعزب كتلبا مزابر یزب مکیرکیسی شترب کو شدوب مصلی تا ک وابغ بان الدع تفيي قد اظهر مدمشهامة سنه ایجون عباس ماریهسنده کادم شد دما بهالنا في مارية عبّا س واله يرم ان میطن پرتیکه ایه رغامه بغشرین امنا تیه دمینی براهٔ نشسرمینه عبین دالت کانجر له بذهب طدمتى ويولدامشدني مست هده اوالاشدر ديو كيرسي بيك الجية دعامي ترجية اوننوبابان شريبا ويهاسن

مهمة ٤ حكم ١٨٢٥

يوم الإثنين في عجمادي الأولى سنة ٩٦٨

أرسل قاضي شهربان^(۱) كتاباً وأبلغ بأن بابا جان الكتخدا^(۲) الحسبي (الفخري) لقرية الهارونية^(۳) التابعة للقضاء المزبور قد قضى نحبه، وأنه يرجو يقام سفر أخو المتوفى المزبور في مقامه؛ فأمر له بذلك.

حکم ۱۸۵۷

يوم الأحد في ١٠ جمادى الأولى سنة ٩٦٨هـ(٤)

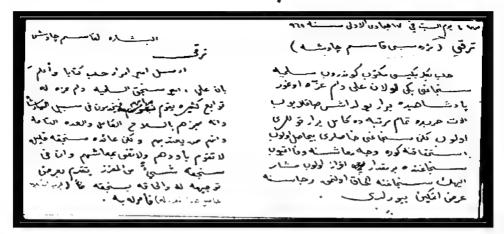
أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً وأبلغ بأن المدعو مُصْلِي قد أظهر عن الشجاعة، وقام بجل الخدم في محاربة عبّاس، وأنه يرجو أن يُوجه إليه زعامة بعشرين ألف آقجة، ويُعطى براءة شريفة بمعنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

⁽۱) شهربان: تعرف حالياً بالمقدادية، وهي قرية كبيرة نواحي ديالى شرق بغداد. انظر: ياقوت، معجم البلدان، ج٣، ص٣٥٥؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج٤، ص٤٢، ١٩٣، ١٩٣، ٢٢٩؛ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ٨٨؛ القمرات، العراق في عمد الاحتلالين، ص ١٣٠.

ب الشرقية، ص٨٧؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص١٣٠. (٢) الكتخدا في القرى، يقابله المختار في هذه الأيام. وقد يقوم بهذه الخدمة بالأجرة أو من تلقاء نفسه ومن غير أجرة فتكون الخدمة حسبية أي مجانية. ولا بد من استئذان الديوان واستحصال براءة (تعيين) أو (بيورلدي) أي (أمر) بذلك.

⁽٣) الهارونية: تقع في لواء ديالي، بالقرب من شهربان (المقدادية). انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج٧، ص ١٠٩.

⁽٤) لم ينقل الناسخ التاريخ من النص العثماني إلى النص المترجم .



(1) £ Zaga

يوم السبت في ١٧ جمادي الأولى سنة ٩٦٨

البشارة لقاسم جاوش

ترقي

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن علي أمير سنجق السلمية -دام عزه - له توابع كثيرة يقوم بمهامهم فيخدمون في سبيل البادشاه وأنه مجهزهم (٢) بالسلاح الكامل والعدة التامة، وأنهم ممن يعتد بهم، ولكن عائدة سنجقه قليلة لا تقوم بأودهم ولا تفي بمعاشهم، وأن في سنجقه شيء من المفرز يتقدم بعرض توجيهه له وإلحاقه بسنجقه (أي يريد أن يكون حاصل هذا المفرز له)؛ فأمر له به.

⁽۱) دون رقم حکم.

⁽٢)وردت: لمجزهم.

حکم ۱۸۸۷(۱)

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

أمر بحكم إلى مراد جلبي بشأن تكميل نقصان [حاصل] خواص علي بيك أمير السلمية من المفرز الذي لا يناسب الخواص (السلطانية).

⁽١)سقطت مهمة ٤ من هذا الحكم .

سه و کام عن مده و کارو به مدود کارو مده بايزىر ١) كمسته كلوب كليور توالعندن . حا، دج برعى بايز س واعم بأنادية (كاف) من ديد امير امواه رفيده و فاه ياست د م فاله شيخ معفر طائلة سسنه أولوس نصب بمقفا ها إسرالاولوس " على مائلة شليخ كونعين أولؤه بغداد بالركبيب معمر من ترابع كانهور واله يرحو العناية بها فرهاد دام اتباله طرفندن الله كا غد الأِمرِن فَامر كِمِنَابِهِ هَكُم أَنْ . إِنْ كَانَ هَنَا تَدُاعِهُمْ كَاعْد مِنَ فَبِلِ الْمُنْ أَنْ اللّهِ فَا كُذَهُ وير لدولين عدروب عناست رها أغلين في الداعوت راليه حرفندن كاغد صيلة لن ومذ طينفقة له فع (درس عبر) ف يقيد أن ف منهدور وبراش اي اول كافد متفا سنجه بقرف الدورة من ديو -مذلان

اندای الدی آثور فام د و کلمتوه ها او مراندی خوبه واد کا مساحمه د مهامراه نعداً د

مهمة ٤ حكم ١٨٨٣

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

جاء رجل يدعى بايزيد وأعلم أن لديه (كاغد)^(۱) من يد أمير أمراء بغداد فرهاد باشا- دام إقباله - نصب بمقتضاها (أمير الأولوس) على طائفة شيخ جعفر من توابع كُلْهُور^(۲)، وأنه يرجو العناية بهذه الإمرة؛ فأمر بكتابة حكم إن^(۳) كان حقاً قد أعطي كاغد من قبل المشار إليه، فأمكنه من أن يتصرف [بهذه الإمرة] على ما تقضيه تلك كاغد من قبل المشار إليه، فأمكنه من أن يتصرف [بهذه الإمرة] على ما تقضيه تلك (الكاغد).

⁽١) الكاغد في الأصل: الورق، والمقصود هنا :الأمر الذي تحويه والذي صدر عن أمير أمراء بغداد.

⁽٢) كُلْهُور، أو كلهر: عشائر تقطن شمال لورستان، وهم فرع كبير من الأكراد الأصليين. القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ٨١.

⁽٣) وردت مكررة.

المه ع مكر عديد في الاستهاد في مه عباد كالدول سسته من

عِمْتُهَىٰ فَعُ شَسَرَبِنَ شَسَيِّ

لواء دلخوران بر المامرد

اوسس اسرارا و بنداد که با بان البرستين اکنت هد مد ماله بغوير ما بالسرقه و المرامية فولينها على ما يمر ما سسنجنم من على اللا والكب من فالما وينه و ن الرفح و والغوارى و انه السخيا البيني و المراد بكاهر الخب ورجاله وان كم حب اس الد مرزا وجالا وشاخبه ها بنهاء رية كد عليه فلم بنته وم ينيد وان مشيئه و قد ما وه ما يبى من اهزار اكد وانه يشتفى لاالمة و انه يرير ان كيون (اللوام) لحسن ، آغا بكير مة (فراد) شسهرادا و بتبن

مهمة ٤ حكم ١٩٠٤

يوم الأربعاء في ٢٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

بمقتضى خط شريف سُجل

لواء دلخوران^(۱)

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً أبلغ بأن أخا عوض بك (أمير سنجق) (.....) هو ورجاله يقومون بالسرقة والحرامية، ويغيرون على من يمر من سنجقهم من أهل الكار والكسب من الناس، وينهبون الرواح والغوادي، وأنه شخصياً يباشر الفساد بنفسه بعين، ويظاهر أخيه ورجاله، وأن بكر بك أرسل إليه مراراً رجالاً ومكاتيباً ينهاه ويؤكد عليه، فلم ينته ولم يفيد ذلك شيئاً، وأنه قد فاق ما يجني من أضرار الحد، وأنه يقتضي إزالته، وأنه يريد أن يكون [اللواء] لحسن، آغا يكجرية (قول) شهرزول بستين آقجة؛ فأمر له به.

⁽۱) دلخوران: وسترد في بطاقة رقم (۸٤) :دلهوران، ولم نهتد لتحديد مكانها، أو توحيد تسميتها، ولكن يتضح من البطاقتين أنها بمنطقة ديالي شرق بغداد.

⁽٢) فوقها وبخط مغاير: لم يذكره.

مهم و ما جدم در الاصداق وزه مارد (دون عدم ١٥٨ مده

ام منابه بادناه عنترسا كدرون لواد سسوات استطار سادر

وفع العرض المعنى المدين ودوالله في المديد راد وجراء عب خط شرين لو أد السسعيات

نغراد مکرکیسی منتوب کورزوب لوار نظور عنایت اونان زین برا لوار ندوردن محطوظ او دو به محافظه ست ه کلدی دیو مدینه کمی کوان بکه او لمه مست عرف ایدو ب اکا میراو دیوب شسهر ذول سسمی غندن معزول دیی بکی دیور لدک

مهمة ٤ حكم ١٩٠٣

يوم الأحد في غرة جمادي الآخر سنة ٩٦٨

رفع العرض لحضرة السلطان وجلالته في الصيد ورجع وعليه خط شريف لواء السموات

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن زينل بيك الذي جاءت العناية [البادشاهية] عليه باللواء المذكور غير محظوظ من هذا اللواء، ولم يأت ليقوم بحفظه، وأن اللواء قد أنهي لكيوان بيك أمير (المدينة)، فلم يتيسر له بل أمر به لتولي بيك المعزول عن سنجق شهرزول.

ميه و حمد معلم دم دود في مع ميادن الاهر سسنه ١١٥

هزام تزیمکونکیسی هسسن باشد مکتوب کوندوب یهی اللی قچه عنونه سسیاداداد سسف دئیسی ایجود نامی عنایتدر دد اوتوز اقچه ترقی حدقه اولوب یومی سکسان اقویه فولق اودود بران میطفکا دیراه سس رجانگاین لیپودلدین

مكع ١٨٤٨

مست رالیه مکتور کونده به هاهی مراد نام کسنه ایچون مود انگران ماریه سسسنده بولداشد ای تخلیل بوزیده ایچه زمامت توجه اولوب بات شریف ویرله دیونمایت معانکینه بورلدی

هُمْ ١٥٥٠ مَ ٢ الميمة في ٨ هيده الادلى ١٥٥٠ منه ١٥٥٠ من الميمة ا

ادسس هسر، پاش امیرامراد جزام ویزبان کا داعلم با ن الرئیس مسفر ا عل الامنا یه دانه میشترم برهاد ترقه له زیاره می رائیه بخرانها اقیه داره کیت له مراه به ۱۸ اقیه الناد بخته مشار دارتیه کاگیب طویه

مهمة ٤ حكم ١٨٢٢

يوم الأحد في ٣ جمادي الآخر سنة ٩٦٨

أرسل حسن باشا أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً وأعلم بأن الرئيس سفر أهل للعناية، وأنه يتقدم برجاء ترقية له زيادة على راتبه بثلاثين آقجة، وأن يكتب له براءة بد ٨٠ آقجة الذي بلغته مقدار راتبه؛ فأجيب طلبه.

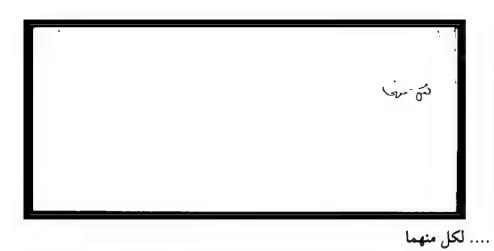
حکم ۱۸۲۶

أرسل المشار إليه مكتوباً وأبلغ يرجو العناية للرجل المدعو الحاج مراد لبلائه في عاربة موزا غرات؛ فوُجّه إليه زعامه بـ ١٠٠٠٠٠ آقجة، وأمر بكتابه براءة شريفه له بذلك فأجيب طلبه.

حکم۱۸۵۳ح

يوم الجمعة في ٨ جمادي الأولى سنة ٩٦٨

أمر بناء على رجاء المشار إليه، لأحمد وعليّ بناء على بلائهما البلاء الحسن في محاربة موزاغرات زعامت بعشرين....



بطاقة (٨٤)

مهه ع عام ۱۸۷۹ به الشین فی ۱۱ میده ادا و استه ۱۱۰ الو او د در اس الو او د در اس ال الو او در اس کر بدن او در ال کر بدن او در این کر بدن او در این کرد از در در بر بر برن البرامر از در بر برای البرامر از در برای برای این مین استه این الو و در این کرد و در الو در این کرد و در الو د

مهمة ٤ حكم ١٩٧٩

يوم الإثنين في ١٦ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨ لواء دلهوران

سُجل على تذكرته خط شريف أعطى حكم بشارته لحمد ابن الجاوش

أرسل بكر بك [أمير أمراء شهرزول] بأن حسن بك أمير اللواء المزبور والذي كان قبل ذلك آغا فئة الكوكللو في شهرزول قد توفي؛ فأمر بالسنجق لأمير سنجق (المدائن) وهو كيوان، ببدله.

cics fo لوار صف ١

المركيس مكوب كوندون لوامزور اليوربيك نقر اقره أي ميركه لوله سن ردا الكاني بيررلدي .

سياعن ردن مامل ولون ميرى هانيترن ادبيل صنيفا الملك مان مين به وولايته النق در ديو يارُ، كَانَ عَاصُ وَلَقَ بِيورِ لَمَكَ .

هم ١٩٠٠ بوايه فط شريد وارد

البكر كيس مكتب مراد تفكيه دفاتر كوندب قلعه المتألفة فوقتك وباروت وفترق لازمد أدو بادركاج أوفراد من اكوركام باردت ورديوز توقتك مكارت مداري ونار ق ويراث بيورددي

صفیسیامت سومته لمانوعه طاحاً و علم یا معیم لواه همیت می الحوامی الدی پیش میته طرف اسان الحوامی اهری واقع بلته میشهد بازده به ویاد بوال الامیر به ماثر میشف نجمله خاطا يرجد خط شسريت في هذا ١٩٩

ارس اير آمرار الحي كتابا عرض فيه أهذا الداد للحديث عالم النداقية نقداً فالرله به

بلينكون للواعطاما واعلم بأنا فيعل

مهمة ٤ حكم ٢٠٢٧

يوم السبت في ٢٧ جمادي الآخر سنة ٩٦٨

سجل

لواء صفوا

أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه رجاء هذا اللواء لمحمد بك بمائتي ألف آقجة نقداً؛ فأمر له به.

حکم ۲۰۲۸

وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أحرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.

حکم ۲۰۳۳

يوجد خط شريف في هذا الباب

أرسل أمير أمراء اللحساء دفتراً مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنكات(١) وبارود وبندق (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ توفنكة ومقدار كاف من البندق من بغداد.

⁽١) تفنكة: البندقية أو (البارودة). انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص٥٤.

بطاقة (٨٦)

رزدار له وتعه قطيف دزدارلق فلعه عطيف أُمرِيها (بات يوم شده) من افيه لعثمان مِرْنِي بِهِ أَيْهِ بِهِ لَا يَعْرِينَهُ كَتَوْرُ الْوَلَانَ عَمَّالِهُ كالتيراء عزب الحساء الدي يفنح (بالمناج يونها) التي في المراد الحساء التي في المراد الحساء بكري بش الله ويرود سن كما بعد بكيس عون تكن كنيك نالكذ الماريخ كنفران علمان قطيف نُصِب السيكندر آيا هنوا (كيدٍ) ومُشْغَرَن رَبْرِسُ وَنَلِينًا الكَلَّدَاوِيةِ النَّيْ كَانَ ير اون قولار الخراسي اولان اسكند-ومراية سريادادي كنزانوه صوارر ديو سسابته بنفل فأمريل سيان العددا ينه قوار كرول لعندن معزول اولانه سستانه يكرمي الله ميّا در (مين وي بناه) إد ان اقيه إنه ادلاح في مكريسي عرض اتكن على أين عرص فدمة أسرامراد المحاد

مهمة ٤ حكم ٢٠٣١

يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨

دزدارية قلعة قطيف

أمر بها [براتب يومي قدره] ٢٥ آقجة لعثمان كتخدا غرب اللحساء الذي يتمتع [براتب يومي قدره] ٢١ آقجة بناءً على عرض قدمه أمير أمراء اللحساء.

حکم ۲۰۳۲

كتخدائية غلمان قطيف

نُصب اسكندر آغا للقول (اليكجرية) وشغرت بذلك وظيفة الكتخداوية التي كان يشغلها، فأمر بها لسنان المعزول عنها [براتب يومي قدره] ٢٦ آقجة بناءً على عرض قدمه أمير أمراء اللحساء.

وری پرم الانتیان ۱۰ رهب سسته ۱۸۰ م

هزار عز ب ما کبی متون کوندون سیه

مزار عز ب ما کبی متون کوندون سیه

برد ای م زعام اولان صنر الله ایجون

مزاغران مار به سنه مکلال مرتبه ده

بد لداشد ر اعتذر دبوعات بدلا استخد دبوعات بدلا استخد دبوعات بدلان مرتبه دمان بدلان مرتبه دعان بدلان برداد ک

ادسوا مبر امراد الله هزائيان برب كابا يرحيه انعاليه لدعه باده و امير سسنجي و مديه و اندا يتناون زعادت تبلغ الاثون المنه انته في كا ها و سروه لديو له الديو له الديو له الديو به الديو له الديو و النام الله الديو به الديو له الديو و النام الله الديو به الديو الذا علم في حاربه و موزا غوان و خاصة تبلغ بالهادن التي المنام اللهادن التي اللهادة المنام اللهادن التي المنام اللهادة اللهادة

Ph.

مهمة ٤ حكم ٢٠٩١

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً يرجو العناية لـ (صنع الله) أمير سنجق (مدية) (١) الذي يتصرف زعامة تبلغ ثلاثين (٢) ألف آقجة في ناحية (صوماتة) لبلائه البلاء الحسن في محاربة (موزاغران)؛ فأمرنا بزيادة سبعين (٣) ألفاً عليها، فصارت زعامته تبلغ مائة ألف آقجة.

⁽١) إحدى ولايات الجمهورية الجزائرية الآن.

⁽٢) في الأصل ثلاثون.

⁽٣) في الأصل سبعون.

اسن این اراد اسن کنا ایم دید .

ان دام این اراد اسن کنا ایم دید .

ان دام این این این ایم محصر این بین رف ایر از اف سخن اسن فدر م ... م اینه قد ما کا برمه هنظ الله ق الناهیه الی الترسس استریده والی منسر هیر قبا که و حار عر با نقو ان و ایم یعب النار می اهر کما ایه فد قرض می کا هرا میبین خار کا به بنا د یلی زمت سراره النی ایم فی را شه

مهمة ع حكم ٢٠٩٥

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أعلم فيه أن (أمير الآي التركمان) محمد الذي يتصرف تيماراً في سنجق الشام قدره ٨٠٠٠ آقجة قد قام بمهمة حفظ الطرق الذاهبة إلى القدس الشريف وإلى مصر خير قيام، وصار يمر بالقوافل ولا يجلب الضرر على أحد، كما أنه قد قبض على حراميين؛ فأمرنا له بناء على ذلك بزيادة ألفي آقجة في راتبه.

من و کتر مین جری در بین مین می ردید سنده ۱۹۰۰ میرونیران ولایت میره اولونیاه بای سیری باه امریز اسی بیای امیر بیورلری اون کره یوز بیات اولونیا بعش مران مانه الن ابود

مهمة ٤ حكم ٢١١٦

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

إمرة أمراء ولاية البصرة سُجلت أمر بها لمسيح بيك أمير أولونيا (١) بعشر مرات مائة ألف.

⁽١) أولونيا/ أولون/ ألونا/ ليورس: مدينة وميناء في اسطنبول. موستراس، المعجم الجغرافي، ص١٧٤.

مهومهان ولايت لحب المرة المراد الحب المرة ولا المرة المراد الحب المرة المراد المراد

مهمة ٤ حكم ٢١١٧

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

إمرة أمراء اللحساء

سُجلت

أمر بها لأمير بيره جِك فرخ بيك بثماني مرات مائة ألف [آقجة].

ماه عرب الم المراد الم

مهمة ٤ حكم ٢١٤٦

يوم السبت في ٢٩ رجب سنة ٩٦٨

أمر بزيادة خمس آقجات من محصول جدّة لعلي أحد توابع الشريف الذي يتمتع بثلاث آقجات.

حكم ٢١٤٧

وأمر لمراد وهو من توابعه أيضا كدك (موقع) قلعة الشام وقت حصوله.

حکم ۲۱۵۰

أراد العزيز سليمان الجاورة في المدينة المنورة؛ فأمر له بصرّة مقدارها ١٥ [دينار] ذهب.

عرم منسب كفياناب ٥٥ تساري دروز لمي د عويد

المدينة المؤره وهي هف عشر [ديار] دهب فأمرله برأ ، مشروطة 17. 100 m/ (4. 3 27. 28)

محدین زین الدین نا) کمنه کون در بنای مؤرد د جا، ردیل درعی محدین زین الدین ادر بن الدین کرد بن فضر الروی قرعان اردن ب مضری اردی قرعان ميرين دفير الروي خيل زماندكه عابب ونابير وانقاع اثره وما من احد يعرف فذه ابدد كا معلام د مدر ود حمة من كذروية من ورجا العن النعنة العنفة له في ديريه سسواره المكني ادن التون بيورادي شر نلا

مهمة ٤ حكم ٢١٧١

يوم السبت في ٥ شعبان المعظم سنة ٩٦٨

جاء رجل^(۱) يدعى محمد بن زين الدين، وقال إن محمد بن خضر الرومي قد غاب وانقطع أثره وما من أحد يعرف مقره، ورجى الصُّرّة المخصصة له في المدينة المنورة، وهي خمسه عشر [دينار] ذهب؛ فأمر له بها، مشروطة (أي على شرط أن يكون المزبور منقطع الأثر).

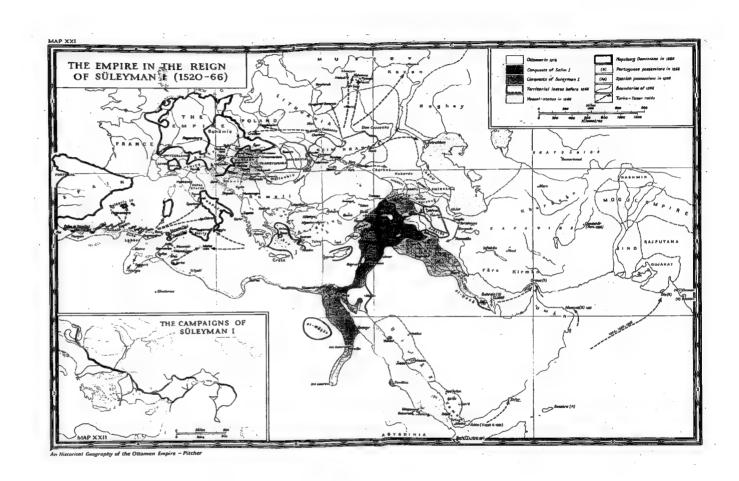
⁽١) في الأصل: رجلا.

الملوحق

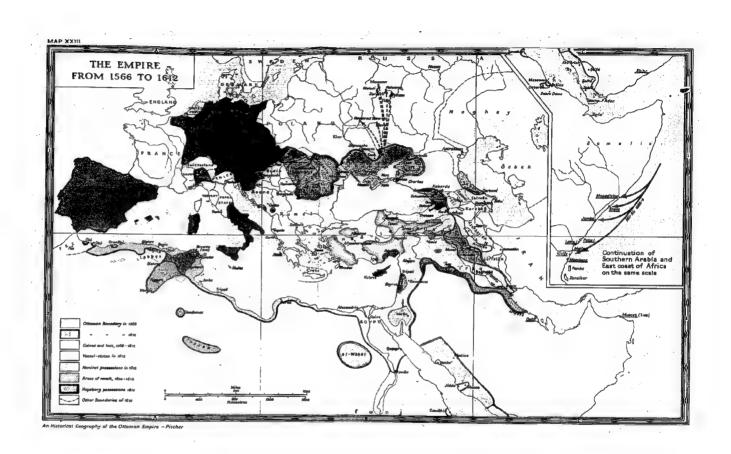
ما و در المعرف الما و در م معمد من و مدون و و و و و الم و و و و و المعرف المعمد المعرف و الم

مر المرائد ال

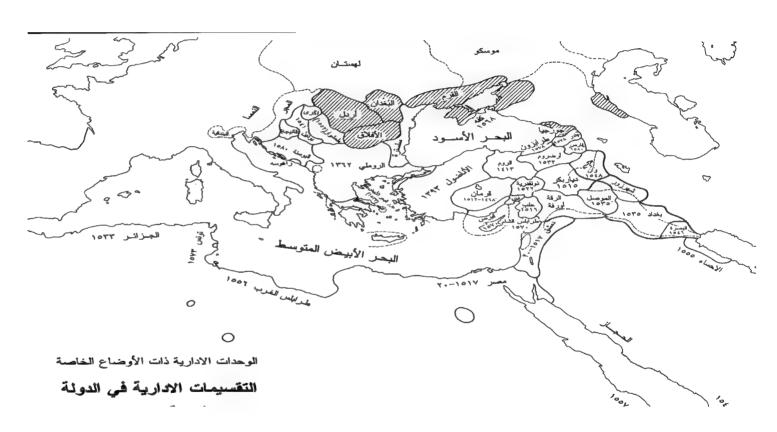
غاذج من دفاتر المهمة الأصلية في الأرشيف العثماني



pitcher, An historical geography, Map xxi :المصدر



pitcher, An historical geography, Map xxiii :الصدر



المصدر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١،ص ٢٦٠

كشافات تحليلية

الأعلام

إبراهيم بن أدهم ١١٠ أحمد باشا (أمير أمراء ولاية الروم)= أحمد باشا أمير أمراء الشام إبراهيم (باشا) ٤٩ إسحاق (كتخدا سوق خان الخليلي) ٩٩ إبراهيم (جاوش) ٣٩ إبراهيم (الخواجة) ٤٩ إسكندر آغا ١٣٣ إسكندر باشا ٤٥ إبراهيم بيك الصورابي ٦٨، ٨٧ إبراهيم (من توابع مراد باشا) ٧٩ إسكندر بن عبد الله ٧٥ إبراهيم بيك السوراني، السهراني= إبراهيم باباجان (الكتخدا الحسى الفخري) ١٢٣ بالي(رئيس) ۱۱۲ بيك الصورابي بالي (كتخدا) ٩٣ إبراهيم بن محمد ٥٩ بایزید (؟) ۱۲۲ إبراهيم (كتخدا حسن بيك أمير لواء أغريبوز) بدر الدين (شيخ قرية عبدالله) ٦٢ 1.4 برقوق (من أبناء آل موسى) ٩٥ أحد (؟) ٢٢، ٧٧، ٣٨، ٣٠١، ١٢٩ بَرويز بن عبدالله ٣٧ أحمد باشا(أمير أمراء الشام) ١٦٥، ١١٥ بکر بیك ۳۸، ۲۱، ۸۲، ۸۲ أحمد بيك ٥٧ بكر بيك (أمير أمراء شهرزور) ١٣١ أحمد بيك (أخو بكر بيك) ٤١ بلوك أخو محمود ٥٩ أحمد بيك (أمير سنجق الرقة) ٤٨ بهرام بن عبد الله ۳۷ أحمد جاوش ٥٧ بياله بن عبد الله ٣٧ أحمد جلبي (ابن الشيخ زاده) ٧٤ بياله باشا (أمير أمراء الجزائر) ١٠٢ أحمد بن مصطفى ٣٧ بير أحمد ٩٨ أحمد بن محسن ٨٤ تاج الدين ٦٧ أحمد (شيخ أعراب زعب) ٩٧ جانبولا بيك ٤٢ أحمد باشا (أمير أمراء الشام) ١١٥، ١١٥

خسرو (؟) ۸٤	الجبري (؟) ٥٣
خسرو بك ٥٦، ١١٥، ١١٦	جعفر (؟) ۸۱
خالد (؟) ٦٤	الشيخ جعفر ١٢٦
دزمجه(؟) ۹۳	جعفر جاوش ۱۲۲
الرئيس سفر ١٢٩	الحاج جاوش ٧٤
راجح بن سبع ابن شریف ینبع ۲۱	حاجي بولاد ١١٦
رستم بن عبد الله ٣٧	الشيخ حبيش ١٠٨
رضوان (؟) ۱۰۳	حرفوش بن ثابت ٩٥
رضوان بيك (أمير قافلة الحج الشامي) ١١٩	حسن (؟) ١٠٦
رمضان (؟) ۱۰۵	حسن(آغا یکجریة شهرزور) ۱۲۷
رمضان (أحد زعماء الشام) ١٠٦	حسن باشا ۱۱۲
روح بابان أحمد بیك ۲۸، ۸۷	حسن باشا (أمير أمراء جزاير الغرب) ١٢٩
روشني زاده (قاضي بغداد) ٧٣	حسن بيك ٣٩، ١٣١
أبو ريش (؟) ۹۳، ۹۲، ۱۱۲	حسن بیك (أمیر لواء أغریبوز) ۱۰۳
زینل بیك ۱۲۸	حسن بن عبدالله ۳۷
زينل بيك بن محمد بيك ٨٦	حسن قبوص بیك ۱۰۳
سعدون بن حميد ٤٣	الحسن بن نعمان ٥٦
سفر (الرئيس) ١٢٩	حسین (؟) ۱۰۷
سلمان (أمير آخور) ١٠٣	حسين آغا الجتالجوي ١١٤
سلیمان بیك (کتخدا) ۸۲	حسین جاوش ٤٧، ١١٩
سليمان باشا (أمير الرها) ٨٢	حسين الصلبي ٨١
سليمان جاوش ١١٧	ابن الحمزاوي ١٠٩
سليمان (شيخ طائفة شمر) ١٢٠	حمزة بيك(ابن عم بكر بيك) ٨٦
سنان (؟) ٥٤، ١٣٣	خضر ۵۵
سنان(أمير غزة) ٦٠	خضر باشا (أمير ولاية الروم) ١١٤

على بن أمير جان العجمي ٩٩ على بن الأكوز ٥٩ على (أحد توابع الشريف) ١٣٨ علي باشا (أمير أمراء مصر) ٩٩ على بيك (أمير سنجق السلمية) ١٢٥ على جلبي (أخو مراد جلبي) ١١١ على بن عبد الله ٣٧ على بن الوند بيك ٥٨ عمر (؟) ٥٤ عمر حسن ٦٤ عماد الدين (آغا) ٧٥ عوض بیك ۱۲۷ عیسی جلبی ۱۰۶ عینی ۹٤ غرغور (شيخ العرب القيسية) ٨٣ غوث الأنام ٤٣ فرخ بیك ۱۳۷ فرهاد باشا ٤٧، ١٢٦ فرهاد بيك الراقود ٤٧ فورد (أحد رجال أمير غزة) ٦٠ فرهاد بيك أمير سنجق عزير ٨٩ قاسم (؟) ٤٢ قاسم جاوش ۱۲۶ قایتبای ابن صواف ۲۲

سنان بن عبدالله ۷۷ سنان بيك البريو (أمير لواء حماة) ١١٧ سنان (أمير آلاي) ١١٨ الحاج شاه (قولي) ۸۲ شعبان ٤٢ شهاب (مقدم من قضاء بعلبك) ٦٥ شهاب الدين (محضر باشي الشام) ٧٠ صنع الله (؟) ١٣٤ طورغود (متولي أوقاف خاصكي) ٥٢ عباس (؟) ۱۲۳ عبد الرحمن(؟) ١٠٤، ٩٢ عبد الرحمن أفندي ٤٩ عبد الكريم (الدفتردار) ٩٩ عبد الله (مستوفي ومترجم دفاتر العرب والعجم) ٩١ عثمان بيك ٤٤، ١٢١ عثمان (کتخدا) ۱۳۳ عثمان (أمير لواء اللحساء) ٧٩ عثمان بيك بن أوزتمور باشا (أمير الحاج) العزيز سليمان ١٣٨ علاء الدين (مقدم) ٦٢ علي (؟) ١٢٩ علي (أمير سنجق السلمية) ١٢٤

قیطاس (؟) ۵۱

مراد باشا ۷۹ مراد بیك ۸۳ مراد جلی ۷۲، ۱۰۵، ۱۰۲، ۱۱۱، ۱۲۵ مراد (أحد توابع الشريف) ١٣٨ مراد بن عبد الله ٣٧ مسیح (کتخدا) ۱۲۲ مسيح بيك (أمير ألونيا) ١٣٦ مسیح بن محمود باشا ۹۰ مصطفی (؟) ۶۹، ۸۸، ۱۱۶ مصطفى (آغا البوابين) ٤٠ مصطفی باشا ٤٤، ٨٠، ١١٣، ١١٦ مصطفى باشا (أمير أمراء اليمن) ١١٣ مصطفى بيك التورك (أمير سنجق تكه) ١١٧ مصطفی جاوش ۸۲، ۸۹ مصطفی بن سنان بیك ۹٤ مصطفى نشانجي ٤٩ مصلی (؟) ۱۲۳ میمی جاوش ۷۱ منصور ابن عساف ٦٢ الشيخ موسى ٦٧ ملهم بيك ١١٦ نعمة الله بيك ٥٧ همدم (أمير آلاي وآلاي بيك جبلة واللاذقية)

كريم جلبي ١٠٩ كليب بن مسلم ٤٤، ٤٥ کیوان(؟) ۱۳۱ كيوان بيك (أمير) ١٢٨ محب (من يكجرية بغداد) ٩١ عمد (؟) ٤٢، ٨٤، ٨٩، ١١٠ محمد باشا ۳۹، ۷۷، ۵۰، ۹۳ عمد باشا (الوزير) ٤٧، ٨٣ عمد البواب (عضر باشي بغداد) ٧٠ محمد بيك ٤٧، ١١٨، ١٣٢ عمد بیك آلای (أمیر لواء عجلون) ۸۸ محمد (أحد قواد ديار الغرب) ١٠٢ محمد بیك ابن الجاوش ۱۳۱ محمد بیك أمیر الحاج (في سنة ۹۶۸هـ) ۱۱۸ محمد جاوش ۷۱، ۷۳ محمد جلبي (دفتردار ولاية حلب) ٧١ محمد الحنش (أمير) ٢٢ محمد بن خضر الرومي ١٣٩ محمد بن زين الدين ١٣٩ محمد (مقدم عن قرية دير) ٦٢ محمد بن مصطفی بیك ٦٥ محمد(أمير آلاي تركمان) ١٣٥ محمد بن راشد ٧٩ محمود باشا ۸۰ الحاج مراد ١٢٩

ولي بيك ٨٩

بن يوسف (محضر باشي) ٧٠ يوسف (من إخوة اليكجرية) ٥١ يوسف بن عبد الله ٣٧ يعقوب بن عبد الله ٣٧ يجيى (محضر باشي مصر) ٧٠ يوسف (؟) ٤٢، ٥٦ يوسف (محضر باشي حلب) ٧٠ يوسف (ابن دفتردار حلب) ٩٠

الجماعات والأقوام

آل موسى ٩٥	زعب = أعراب زعب
أعراب ابن حميد ٤٤	شمّر ۱۲۰
اعراب زعب ۹۷	عرب الجبال ٩٥
أعراب منظور ٤٦	العرب القيسية ٨٣
الأكراد ٩ ه	الكلبي (طائفة) ١١٥
الجراكسة ٦٢	کلهور ۱۲۲
بنو سعید ۲۶	منظور= أعراب منظور
بنو عطا ٦٠	موزاغرات، موزغران ۱۲۰، ۱۲۹، ۱۳۲
ا بنو کریم ٤٦	

الأماكن والبلدان

جدة ۱۳۸ الإحساء ٤٣، ٤٤، ٤٩، ١٣٠، ١٣٣، ١٣٧ جربة ۱۰۳،۱۰۲ أربيل ٣٨، ٣٩، ٤١، ٢٨، ٨٧ جزائر بحر إيجه ١٠٢ إعزاز ١٠٦ الجزائر (جزائر الغرب) ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۱۲، أغريبوز ١٠٣ 771, 771, 271, 371 أولونيا ١٣٦ الجزائر (الجوازر)، الجزاير ٥٤،٥٤ بابان ٤١ الجماسة ١١٦ البادية (موقع في الإحساء) ٤٣ حاره ٥٢ بتلیس (بدلیس) ۵۷ الحرمان الشريفان ٩٨، ١٠٩ البحرين ٣٧، ٤٤ البصرة ٤٤، ٥٥، ٥٧، ٧٧، ٧٨، ١٣٦ حلب ٤٢، ٤٩، ٦٤، ٦٢، ٧٠، ٧١، ٧١، .1.7.1.7.00, 40, 0.1.7.1.41. بعضلو (قرية) ۱۰۸ 148.1.1 بعلبك ٥٩ الحلة ٤٧ بغداد ۲۷، ۶۰، ۶۱، ۶۷، ۲۸، ۳۷، ۹۱، ۹۶، حاه ۱۱۷،۱۰۵ مله AP . + 11. TY1. YY1. AY1. YY1 الحمانية ٨٣ البندقية ١٠١، ١٠١ حص ۲۶، ۹۰، ۲۰۱، ۱۱۱، ۱۱۸ بیت لحم ٥١ حوران ۸۱ بيجا (قرية) ٦٥ خان الخليلي ٩٩ بیره جك ۱۳۷ درتنك ۳۹، ٤٠ تدمر ۸٤ دلخوران ۱۲۱، ۱۳۱ تکه ۱۱۷ دلهوران = دلخوران تورتوم ۱۱۷ دورقستان ۷۵، ۷۷ جامع بني أمية ١١٠

جبلة ١١٥

دیار بکر ۸۳، ۹۷، ۹۷، ۱۰۲

صفوا ۱۳۲ (الجزائر) صوفية (مزرعة) ٥٢ دير (قرية) ٦٢ صوکه (مزرعة) ۵۲ دير الرهبة ٥٨ صوماته ۱۳٤ راغة (قرية) ٨٨ الرحمانية ٧٥ صیدا ۵۲ الرقة ٤٨ طرابلس ۱۱۵ طمشوار ۱۱۶ رمضانجق ۹٤ عجلون ٤٦، ٨٨ الرها ۸۲، ۱۱۲ عربستان (بلاد العرب) ۱۰۰ روم إيلي، ولاية الروم ٥٧، ١١٣، ١١٤، عزير ٤٧، ٨٩ 117,110 العناب (عنابة) ١٢٢ زنجيره ۸۷ زنك آباد ٩٤ العيون ٤٤ غريب ٤٤ سرمين ٦٤ السلمية ٥٧، ٥٨، ١٢٤ غزة ٦٠ غلطة ١١٢ السموات (السماوة) ٨٦، ١٢٨ القدس الشريف ٤٦، ٥١، ٥٧، ٢٧، ١٣٥ سنجار ۸۹ قرالر ٨٤ سورجك ٨٦ قرمان ۱۰۲، ۱۰۲ سيواس= روم إيلي، ولاية الروم القطيف ٤٣ الشام ۲۶، ۵۲، ۵۳، ۵۹، ۲۲، ۲۶، ۲۵، ۷۰، قلعة آرتلري ٧٧ 111 3 3 3 3 4 3 0 1 1 7 1 1 9 1 1 1 1 1 1 1 قلعة دورقستان ٧٥ 311,011,071 قلعة الشام ١٣٨ شهرزول، شهرزور ۳۸، ۶۵، ۲۹، ۱۲۷، قلعة فتحية ٧٧ 111 شهربان ۱۲۳ قلعة القطيف ١٣٢، ١٣٣

شیزر ۱۰۸

ديار الغرب (الجزائر) = جزائر الغرب

	مصور ۶۲، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۸۰، ۹۱، ۹۹،
	711, 171, 771, 071
	المعرّا (المعرة) ٦٤
	مغنيسا ٧٤
	مكة المكرمة ٥٦
	الموصل ۸۲
	نابلس ١١٩
	نجِد ۱۲۰
	الهارونية ١٢٣
١٣٩	ولاية العرب = حلب
	اليمن ٨٠، ١١٣
1.50	71

المطلحات الإدارية

آغا ۳۹، ۶۰، ۶۰، ۵۰، ۷۷، ۱۱۲، ۱۲۲، ۱۳۳، ۱۳۳

الأغوية ٧٦

الإخشامات ١٢٠

الاستيفاء ٩١

إفراز ، إفرازات ٤١ ، ٩٨ ، ٨٧

إقطاع ٤٨، ٨٣، ٩٣، ٩٥، ١٠٢، ١٠٣،

إمرة آلاي، آلاي بيكيلك ٧٨، ٨٨، ٩٤ إمرة الأمراء ١١٣، ١١٤، ١٣٦

ألوسات ١٢٠

أفلوري ٥٠

أفندى ٤٩

الأموال الأميرية ١٣٢

أمر شریف ۲۲،۵۲

أمير، أمراء ٤٥، ٥٥، ٢٠، ٢٢، ٨٧، ٨٧، ٨٩. ٨٨، ٨٨، ٨٨، ٨١٠، ٨٣١

أمير آلاي(آلاي بيك) ۸۱، ۹۶، ۱۱۵، ۱۱۸ أمير آلاي التركمان ۱۳۵

أمير آخور ۱۰۳

ير رو أمير الأولوس ١٢٦

.

أمير الحاج ۸۸، ۱۱۸، ۱۲۱، ۱۲۱

أمير سناجق، أمير سنجق ٣٨، ٣٩، ٤٣،

73, 70, 37, AF, PA, 3P, F//,

VII. PII. 371. VYI. 171. 3771

أمير علم ١٠٧

أمير اللواء ٤٦، ٤٧، ٥١، ٧٩، ٨٦،

1112 171

أمين ٦٤

أمين الأمناء ٥٥

تارخان ٤٩ أوقاف ٤٩، ٥١، ٥٢، ١١٠ تحویل (معاملات) ۵۳، ۷۹، ۸۶ الباب العالى ١٠١ تذكرة ٥٠، ٩٩، ١١٧، ١٣١ البادشاه ٤٣، ٨٢، ١٢٤ تذاكر القلاع ٤١٠٤ البادشاهية ۱۰۷، ۱۲۰، ۱۲۸ الترجمة ٩١ بارة، بارات ٥٦، ٦١ تركة ٥٠ بارود ۱۳۲ تفنكات ١٣٢ باشا ۳۹، ٤٤، ٤٦، ٤٧، ٩٩، ٥٠، ٥٠، تیمار ۳۷، ۲۲، ۴۸، ۵۹، ۲۳، ۲۴، ۲۰، 30, A0, PV, A, YA, TA, P, TP, 7P. AP. Y+1, Y11, W11, 311, 75, PF, +V, 1A, 3A, 0A, VA, 3P, ·P. TP. 3P. 0P. 1 · 1. T · 1. 111. 711, P11, 171, 771, 771, P71 140 (110 بایلوس ۱۰۱، ۱۰۱ جاوش ۳۹، ۷۷، ۵۷، ۷۱، ۷۳، ۷۶، البراءة ٤١، ٩٩، ١٢٩ 7A. PA. VII. PII. 771. 371. براءة شريفة ١٢٢، ١٢٦، ١٢٩ 141 براءة همايونية ٦٧، ٨٤ جاوشية ١٢٣ بساتین ۵۲، ۵۳ بلوك باشى ٥١ جفتلك ١٠٨ جلی ۷۱، ۷۷، ۲۰۱، ۱۰۵، ۱۰۲، ۱۰۷، البنادر ٤٤ بندق ۱۳۲ جند إيكلي الأروام ٤٤ البواب، البوابون ٤٠، ٦٦، ٧٠، ١٠٣ الجوالي ٥٦ بیك ۳۸، ٤١، ٤٢، ٤٤، ٥٦، ٥٥، ٥٥، حکم شریف ۵۰، ۵۳، ۸۰، ۸۵، ۹۲، ٥٢، ٨٢، ٢٨، ٨٨، ٩٨، ٤٩، ٨٩، 1 . . . 44 7113 :0113 T113 V113 A113 P113

بيورلدي ٤٧

147

1715 7715 7715 1715 7715 5715

خانة ١٢٠

خزانة الإحساء وقطيف ٤٣

خزانة البصرة ٥٥

دینار ، دنانیر ۹۷، ۸۵، ۸۵، ۱۳۹، ۱۳۹

دیوان ۷۷، ۱۲۱، ۱۲۲

الذخيرة ٧٨

ذهب ۸۰، ۸۶، ۸۵، ۱۳۸، ۱۳۹

رئيس ۱۱۲

رئیس دواوین ۱۰۳

الراية الشريفة ٤٥

رسوم ٤٤، ٤٩

الروزنامي ۹۲، ۱۰۶

الزعامة ٨٣، ٩٤، ٩٥، ٩٧، ١٠٥، ٢٠١،

V+12 A+12 1112 01127112 A112

771, 771, 871, 371

الزعامات ٩٠

سجل ۲۷

سفير ١٠١

سنجق، سناجق ۳۸، ٤١، ٤٣، ٤٥، ٥٧،

AF, 14, PV, OA, TA, 3A, FA, VA,

٨٨، ٩٨، ٥٠١، ١٠١ ١١١، ١١١،

7113 A113 3713 YY13 AY13 1713

140

سنجاق ٤٤، ٩٥، ٩٥

السلطان ۷۹، ۱۲۱، ۱۲۸

السباهية ٦٠، ٨١

سالينات ٨٠

السكّات ٦٧

خزانة بغداد ٩٨

خزانة ديار بكر ٨٣

الخزينة السلطانية ٤٤

خط شریف ۵۲، ۷۱، ۷۷، ۷۳، ۵۷، ۸۲، ۸۲

711, 711, 711, 171, 771, 971,

177 .171

خط شریف بهشانة ٤٣

الخواجة ٤٩، ٩٩، ١١٠

خواص ٤١، ٥٢، ٩٦، ١٠٥، ١١١،

111, 111, 011, 171

الخواص الهمايونية، الخواص السلطانية ٥٢،

140 (1.0

الدربندات (الدروب) ٦٣

الدرك ٦٣

الدركاه العالى ٦٦

درلك ٤٨، ٨٣، ٩٥، ١٠٨، ١٠١٠ ١١١

دزدار ۷۵

دزداریة ۷۰، ۱۳۳

دفاتر العرب والعجم ٩١

الدفتر الخاقاني ، الدفتر الجديد ٤٤، ١٠٥

1 . 1

دفتردار ۷۱، ۸۳، ۸۵، ۹۸، ۱۰۹، ۱۰۹،

V112 A112 P112 1112 111

دفترداریة ۵۶، ۵۰، ۷۱، ۹۰، ۹۸، ۱۱۱

دور الضرب ٦٦

قول، قولی ٤٥، ٥١، ٨٦، ٨٦، ١٢٧، 144 کاتب ۹۳، ۱۰۳، ۱۰۶ کاغد ۱۲۲ کتخدا ۲۲، ۵۱، ۷۷، ۸۷، ۸۲، ۹۳، TP. W.1. 771. WY1. WY1 كتخداوية، كتخدائية ٩٠، ٩٩، ١٣٣ کدك ۲۳، ۱۳۸ الكوكللو ٤٠، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ١٣١ كومش آرايجي ٦٦ لواء ٣٨، ٤٣، ٤٧، ٧٥، ٨٥، ٧١، ٩٧، الم، دلم، لالم، لالم، ١٩٨، ١١٢، ١١١٠ VII. VYI. XYI. 171. YTI اللوند ۱۲۲، ۱۲۲ المتاريس ١٠٣ المترجم ٩١ المتولى ٥٢ الحاسب ۹۲، ۱۰۶ محافظة ٤٧، ٥٠، ٢٧ محضر باشي ٧٠ محلة ٨٤

علول، محلولات الجوالي ٥٦، ٦١، ١٠٨

سندات ۸۳ شریف، آشراف ۵۲، ۲۱، ۱۳۸ شهزاده (ولى العهد) ٥٦ صرّة ۲۷، ۱۳۸، ۱۳۹ ضواحي ٥٢ طائفة ۷۰، ۷۷، ۱۱۰، ۱۲۰، ۲۲۱ طواحين ٥٢ عسكر روم ٤٩ عشيرة، عشائر ٩٥، ١٢٠ علوفة ٦٤، ٧٧ العمارة العامرة ٥١ العناية السلطانية، العناية الملوكية ٦١، ٨٣، ۸۸ فرمان ٦٩ فضة ٦٦ القاضي، القضاة ٤٥، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٦٣، 77, 77, 11, 771 القايد ١٠٢ قبطانات ۱۰۰ القراصنة ١٠٠ قریة، قری ٤٤، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٢٣، ٦٥، 113 38, 011, 11, 11 القصر ١٢١ قضاء ۲۶، ۲۵، ۷۳، ۷۷، ۲۲۳

قلعة ٤٥، ١٥، ٧٥، ١٣٢، ١٣٣

عمية ٩١

المستوفي ٩١

مزرعة ، مزارع ۵۳ ، ۱۰۸

مفتي ٧٤

المفرز ۱۰۵، ۱۲۵، ۱۲۵

المقابل ٩٢، ١٠٤

مقاطعة ٨٤، ٨٥

مقاطعجي ٥٥

القدم ٥٢، ٢٥

ملکنامه ۵۳

الميري ٦٣

ناحية ٢٣، ٨١، ٨٤، ٩٤، ٩٥، ٣٣٤

ناظر ۸٤

نشانجي ٨٩

نظارة أوقاف الصحابة ١٢٢

نفر، أنفار ٣٧، ٤٦، ٢٥

الواقف ٦٧

الوقف ٥٢، ٥٣

ولاية ۲۲، ۲۲، ۵۵، ۷۱، ۷۹، ۸۰، ۹۰،

۷۲، ۸۲، ۵۰۱، ۲۰۱، ۷۰۱، ۱۱۱۱

711, 311, 711, 771

الوزير ٤٧، ٨٣، ٩٣

یکجریة ۳۷، ۵۹، ۹۱، ۱۲۷، ۱۳۳

اليكجرية الأروام (قول برادي) ٥١

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

- البدليسي، شرف خان بن شمس الدين (١٠١٧هـ/١٠٢٩م). شرفنامه، ترجمه إلى العربية محمد علي عوني، راجعه وقدم له يحيى الخشاب، الطبعة الثانية، دار الزمان، دمشق، ٢٠٠٦م.
- ابن خلكان، أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر البرمكي الإربلي
 (١٢٨٦هـ/ ١٢٨٢م). وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق إحسان عباس،
 الطبعة الأولى، دار صادر، بيروت، مختلف سنى الطبع.
- ٣. السلمي، أبو عبدالرحمن محمد بن الحسين (١٢١هـ/ ١٠٢١م). طبقات الصوفية،
 تحقيق مصطفى عبدالقادر، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٨م.
- ٤. القرماني، أحمد بن يوسف(ت١٠١هـ/ ١٠١٠م). أخبار الدول وآثار الأول
 في التاريخ، تحقيق فهمي سعد وأحمد حطيط، عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٢م.
- ٥. القزوینی، زکریا بن محمد بن محمود (ت٦٨٦هـ/ ١٢٨٣م). آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، بیروت، ١٩٦٩م
- ٢. ياقوت، شهاب الدين عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي
 (ت٦٢٦هـ/ ١٢٢٨م). معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٥م.

ثانياً: المراجع

1- آقطاش، نجاتي، وبينارق، عصمت. الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول، ترجمة صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الاسلامية اسطنبول/ مركز الوثائق والمخطوطات بالجامعة الأردنية، عمان، ١٩٨٦م.

- ٢- إحسان أوغلي، أكمل الدين (إشراف وتقديم). الدولة العثمانية: تاريخ وحضارة، نقله الى العربية صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باستانبول (أرسيكا)، إستانبول، ٢٠٠٠م.
- ٤- أوزتونا، يلماز. تاريخ الدولة العثمانية، ترجمة عدنان محمود سلمان، مراجعة محمود الأنصاري، مؤسسة فيصل للتمويل، تركيا، ١٩٩٠م.
- ٥- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. قبيلة بجيلة (نسبها، أخبارها، بطونها، وفروعها والمنتمين إليها في الكويت)، مكتبة دار العروبة، الكويت، د.ت
- ٦- بركات، مصطفى. الألقاب والوظائف العثمانية (دراسة في تطور الألقاب والوظائف منذ الفتح العثماني لمصر حتى إلغاء الخلافة العثمانية من خلال الآثار والوثائق والمخطوطات: ١٥١٧-١٩٢٤م)، دار غريب، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- ٧- بيات، فاضل(معد ومترجم). بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة:٩٥١هـ/ ٩٥٤٤م- ٩٧٣هـ/ ١٥٦٦م، منشورات لجنة بلاد الشام، الجامعة الأردنية، ٢٠٠٥م.
- ٨- جارشلي، إسماعيل حقي. أمراء مكة المكرمة في العهد العثماني، ترجمة خليل
 علي مراد، منشورات مركز دراسات الخليج العربي، البصرة، ١٩٨٥م.
- 9- حلاق، حسان، وصباغ، عباس. المعجم الجامع في المصطلحات الأيوبية والمملوكية والعثمانية ذات الأصول العربية والفارسية والتركية: المصطلحات الإدارية والعسكرية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والعائلية، الطبعة الأولى، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٩م.

- ۱۰ السامرائي، أحمد محمود علو، والدليمي، محمد حمزة حسين. الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية حتى سنة ۱۸۲۲م، بحث منشور في مجلة التربية والعلم، جامعة تكريت، مج ۱۷، ع ۲، لسنة ۲۰۱۰م.
- 11- السوارية، نوفان رجا. تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، مؤسسة عبدالحميد شومان، الطبعة الأولى، الأردن، ٢٠١٠م.
- 11 صابان، سهيل. دفاتر المهمة في الأرشيف العثماني: مصدر من مصادر تاريخ الحجاز، مجلة الجمعية التاريخية السعودية، "قيد النشر".
- ١٣ المعجم الموسوعي للمصطلحات العثمانية، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ٢٠٠٠م.
 - ١٤- العزاوي، عباس. تاريخ العراق بين احتلالين، (د.ن)، (د.م)، (د.ت).
- ١٥ فريد بك، محمد. تاريخ الدولة العثمانية العلية، الطبعة الأولى، مطبعة محمد أفندي مصطفى، مصر، ١٨٩٣م.
- 17 القهواتي، حسين محمد. العراق في عهد الاحتلالين الصفويين وما بين الاحتلالين العثمانيين، الطبعة الأولى، دار ورد الأردنية، عمان، ٢٠١٥م.
- ۱۷- كورشون، زكريا، والقريني، محمد. سواحل نجد «الإحساء» في الأرشيف العثماني "جبل شمر- القصيم- الرياض- القطيف- الكويت- البحرين- قطر- مسقطا، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ۲۰۰۵م.
- ۱۸ لسترنج، كي. بلدان الخلافة الشرقية، ترجمة بشير فرنسيس، وكوركيس عواد،
 الطبعة الثانية، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨٥م.

- ١٩ عمود، عامر. المصطلحات المتداولة في الدولة العثمانية، مجلة دراسات تاريخية،
 جامعة دمشق، العددان ١١٧ ١١٨، حزيران، ٢٠١٢م.
- ٢٠ مصطفى، أحمد عبدالرحيم. في أصول التاريخ العثماني، الطبعة الثانية،دار
 الشروق، بيروت/ القاهرة، ١٩٨٦م.
- ٢١ موستراس، س. المعجم الجغرافي للإمبراطورية العثمانية، ترجمة عصام
 الشحادات، الطبعة الأولى، دار ابن حزم، بيروت، ٢٠٠٢م.
- ٢٢- الوهبي، عبد الكريم. العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية. إيالة الحسا (٩٥٤هـ-١٠٨٢هـ / ١٥٤٧-١٦٧١م)، الطبعة الأولى، مطابع الحميضي، الرياض، ٢٠٠٤م.
 - 23- Heyd, Uriel. Ottoman Documents on Palestine -1552-1615; A Study of the Firman According to the Muhimme Defteri, Oxford University, 1960.
 - 24- Pitcher, Donald Edgar. An Historical Geography of the Ottoman Empire: From the Earliest Times to the Sixteenth Century, E.J.Bril, Leiden, 1972.

ثالثاً: المواقع الإلكترونية

- www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar ۱ الأرشيف العثماني في رئاسة الوزراء التركية.
 - https://www.facebook.com/The.Ottoman.Archives -Y
- ۳- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. الخلط بين الدورق ودورقستان، ۲۵ يناير albajilee.blogspot.com:



هذا الكتاب:

دفاتر المهمة من الوثائق المحفوظة في الأرشيف العثماني، وهي البتي دونت فيها الأو امر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني تحت رئاسة الصدر الأعظم، والبطاقات التي ننشرها في هذا الكتاب اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاما في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة . وهي كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. والولايات العربية التابعة للدولة العثمانية والولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير والعرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة، إلا والعيون، والرقة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عددا من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميللي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية. ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية والدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية ، بعضها غير معروف من قبل ، حيث إن هذه الأحكام لم تنشر سابقا . كما سيسهم في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ حيث إن التاريخ العثماني تعرض للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي سائدا.



عمان - العبدلي - مركز جوهرة القدس التجاري تلفاكس: ۱۹۱۹ ۱ ۱۹۲۱ - خلوي: ۹۲۷ ۱۹۱۱ ۷ ۱۹۱۱ ۱ ۱۹۲۱ ۲ ۱۹۱۱ ص.ب ۹۲۷ ۱۸ عمان ۱۱۱۹ الأردن E-mail: dar_jenan@yahoo.com www.daraljenan.com